

**VICTOR** EL MEJOR PERFUMISTA DEL MUNDO PARA CABALLERO  
MILANO - ITALY

**Acqua di Selva**

DISTRIBUIDOR: **PERFUMERIA PADILLA**

¡REFÉITSE LA BARBILLA con MAQUINAS de PADILLA!

Carmen, 8 Princesa, 59  
Avda. José Antonio, 55 MADRID  
(Los Sábados, tienda n.º 69)

# PUEBLO

AÑO XXIV  
NUMERO 7.391  
2,00 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
JUEVES 6  
JUNIO 1963

Depósito Legal, M. 16.-1958

Narváez, 70 • Apartado número 517 • Teléfono (centralita) 273-12-00

LAVADORAS EN MARMOL BLANCO

**BOLUM**

MAGAR

PASEO MARQUES DE ZAFRA, 20-MADRID



## FRANCO inaugura los pantanos del Cenajo y Camarillas

### Clamoroso recibimiento al Caudillo en Murcia

*Imponente manifestación de regantes de la vega del Segura*

El Jefe del Estado fué clamorosamente recibido a su llegada a Albacete, donde miles de personas le vitorearon y aclamaron con entusiasmo. Después de una breve detención en la capital albaceteña, Su Excelencia continuó el viaje hasta el pantano del Cenajo, en Murcia. (Telefoto Cifra.)

## Hoy, entierro del Papa

Su triple féretro de ciprés, plomo y olmo es colocado en una cueva consagrada

### EL CONCLAVE DARA COMIENZO A LAS SEIS DE LA TARDE DEL PROXIMO DIA 19

Localizó la «Niña II»

**El Mayor Anderson, en Madrid**



El famoso comandante Anderson, desde hace poco tiempo Mayor Anderson, se encuentra desde ayer en Madrid. El piloto norteamericano que localizó la «Niña II», que mandaba el capitán Etayo, cuando se llevaban varias semanas sin conocer el paradero de la nave y se la creía perdida en el Atlántico, ha venido a nuestro país, acompañado de su esposa y de sus hijos, para pasar sus vacaciones en una tierra que él considera maravillosa. El Mayor Anderson expresó su deseo de recibir en España el título de «torero honorario».

(Información en páginas de «Madrid Actualidad».)

**C**UADRO DEL VATICANO, 6. Fuentes vaticanas dan detalles de la sombría ceremonia de hoy al ser temporalmente enterrado el cuerpo de Juan XXIII en las cuevas vaticanas.

El enterramiento en las cuevas, oscuras y de bajas bóvedas, bajo la basílica de San Pedro, será solamente temporal. Las fuentes dicen que el mismo Papa, en su testamento, pide a su sucesor que traslade su cuerpo a una tumba en «algún lugar» de la basílica romana de San Juan tan pronto como la restauración en que ahora se trabaja haya concluido.

El rito consta de dos partes: una, pública, en San Pedro, y otra, privada, cuando el triple féretro es introducido en un nicho de la cueva consagrada.

Las puertas de la más grande iglesia del mundo, por las cuales centenares de miles de personas han pasado ayer para contemplar por última vez al Pontífice muerto, se cerraron por un momento, a las diecisiete, mientras el féretro era bajado del alto catafalco frente al altar mayor.

Luego la basílica fué abierta de nuevo a los diplomáticos, dignatarios y fieles en general, para la primera parte del rito.

Los cardenales, con ropajes rojos de luto, se reúnen en la sacristía de San Pedro y marchan por la nave en lenta procesión llevando cruz alzada al frente.

Ofician monseñor Pericle Felici, secretario general del Conci-

lio Eucuménico, quien bendice el triple féretro de ciprés, plomo y olmo, barnizado, con guarniciones de bronce. Seguidamente el cuerpo del hombre que fué benigno gobernante de quinientos millones de católicos es levantado y puesto en el féretro, y Felici bendice el cadáver.

Monseñor Di Meta, canceller del Capítulo de San Pedro, se adelanta entonces y lee el «Rogito» o acta notarial del sepelio.

Los cardenales, uno por uno, pasan ante el féretro abierto elevando la mano derecha para bendecir al Papa muerto.

Monseñor Federico Callori di Vignale, mayordomo del Papa, cubre el rostro del Pontífice con una mortaja.

Monseñor Mario Nasalli Roc-

ca, maestro de la cámara papal, cubre sus manos.

Monseñor Enrico Dante, prefecto de ceremonias del Papa, y monseñor Salvatore Capoferri, primer maestro de ceremonias, extienden una mortaja roja sobre todo el cuerpo. El rojo es el color papal de luto.

Monseñor Amleto Tondini, secretario de Breves a los Príncipes y principal latinista oficial del Vaticano, tras detenerse de pie ante el féretro, lee el elogio del Papa en latín, «De Pontifice Defuncto» («Del Pontífice muerto»).

Un tubo de plomo conteniendo el «Rogito» es puesto junto al cuerpo. Monseñor Callori entonces coloca en el ataúd una bolsa con monedas y medallas acuñadas durante el pontificado de Juan.

Monseñor Felici hace aspersión de agua bendita sobre el cuerpo.

El pesado triple féretro, puesto sobre un vehículo de tracción mecánica, es sacado de la basílica por la puerta de Santa Marta, en la nave lateral izquierda, y desaparece a los ojos de los

MURCIA, 6.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado los pantanos de Camarillas y Cenajo, y ha presidido en este último una concentración de los heredamientos y comunidades de regantes de todas las vegas del Segura y adyacentes.

A primera hora de la tarde ha llegado a la capital murciana, donde ha sido objeto de un clamoroso recibimiento.

El Caudillo, después de ser cumplimentado por las autoridades, se trasladó al Museo Salzillo, para visitar la exposición permanente de las obras escultóricas. Posteriormente, almorzó en la intimidad en el palacio de la Diputación.

La jornada del Generalísimo, apretada de actos, comenzó a las ocho de la mañana, en el pantano del Cenajo, donde había pernoctado. Oyó misa en el mismo pantano, en la iglesia de Nuestra Señora de los Desamparados. A continuación se trasladó al pantano de Camarillas, donde fué recibido por las primeras autoridades civiles y militares de la provincia de Albacete y por el Ayuntamiento de Hellín en corporación. Seguidamente se procedió por el obispo de Albacete a la bendición de las obras del embalse.

El Caudillo impulsó los mandos que abrieron las compuertas de las tomas de riego de la presa.

El pantano de Camarillas se halla emplazado en el término de Hellín (Albacete), y su presa radica en el sitio denominado Abradenes del río Mundo. Para su puesta en marcha fué desviado el ferrocarril en una extensión de tres kilómetros. Tiene por finalidad este pantano la regulación de la corriente del río Mundo, como defensa contra las avenidas y el aprovechamiento de las aguas para el riego.

El Jefe del Estado regresó después de este acto al pantano del Cenajo, y se dirigió directamente a la entrada de la coronación de la presa. Acompañan al Generalísimo en este viaje los ministros de Obras Públicas, Agricultura, Industria y Marina, jefes de sus Casas Civil y Militar y otras personalidades. El Caudillo fué cumplimentado en el Cenajo por las autoridades provinciales de Murcia y Alicante, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura y todo el personal de servicio de la Confederación.

Su Excelencia descubrió una placa conmemorativa, que lleva la siguiente leyenda: «Este embalse del Cenajo lo mandó construir Francisco Franco, Caudillo de España. Dominó con él»

(Pasa a la pág. siguiente.)

Los acuerdos Kruschef-Castro, revelados por el semanario soviético «Sa Rubeschom»

(Información en la página 4)

**EL GOBIERNO PERSA DECLARA LA LEY MARCIAL**  
(Crónica de Teherán, en página 4)

*U.S.A.: El hambre, tema del Congreso Mundial de la Alimentación*

**LA ADMINISTRACION KENNEDY CONFIA LA SOLUCION DE ESTE PROBLEMA AL CONTROL DE LA NATALIDAD**  
(Crónica de Tobío, en página 4)

♦ MISION OFICIAL ESPAÑOLA

Para asistir a los funerales que se celebrarán en Roma por el alma de Su Santidad Juan XXIII, el Gobierno español ha designado una misión, que, presidida por el ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, integrarán los ministros secretario general del Movimiento, don José Solís, y de Industria, don Gregorio López Bravo; el vicealmirante don Alejandro Molins Soto; el director general de Asuntos Eclesiásticos, don Mariano Puigdollers, y el director de Relaciones con la Santa Sede, don Jorge Spottorno.

# FRANCO inaugura los pantanos del Cenajos y Camarillas

(Viene de primera pág.)

las aguas turbulentas del río Segura para que fecundaran apaciblemente unas tierras ubérrimas. Redimió a los hombres que las trabajaban del milenarismo a las inundaciones y a la sequía. Con su presencia se inauguró el día 6 de junio de 1963.

Seguidamente contempló las panorámicas de la presa antigua y la actual, y por el subdirector general de Obras Hidráulicas le fue explicado todo el proceso de la construcción del embalse.

El pantano del Cenajo es la más importante obra hidráulica de la cuenca del Segura. Se halla situado en los términos municipales de Moratalla (Murcia) y Hellín (Albacete). Su capacidad de embalse es de 473 millones de metros cúbicos, y ocupa una superficie de 1.687,35 hectáreas. El caudal máximo de desagüe es de 1.500 metros cúbicos por segundo.

El puente del embalse se encontraba adornado con banderas con crespones negros, y las aguas ofrecían una fantástica perspectiva.

El Generalísimo, al llegar al pantano a las diez y cuarto de la mañana. Atravesó el puente a pie, acompañado por el ministro de Obras Públicas, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica, subdirector general de Obras Hidráulicas y gobernador civil de Murcia. La presencia del Caudillo fue acogida con aclamaciones por los regantes allí congregados.

En un altar instalado sobre la presa, el obispo de Murcia, revestido de pontifical, bendijo el embalse y a continuación el Generalísimo fue complementado por los presidentes de la Junta de Hacendados y Heredantes, jueces de aguas y presidentes de los Sindicatos de Riego de toda la cuenca. El Caudillo hizo entrega al delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura, en su calidad de presidente de la Junta de Desembalses, de una llave de plata que simboliza la delegación en la Comisión de Desembalses de la Administración. Los tres representantes de las vegas alta, media y baja del Segura hicieron un acto de promesa de administrar las aguas durante el próximo año "con justicia y ecuanimidad". El prelado bendijo luego las aguas del embalse. Con este acto se ha reanudado la antigua costumbre huertana de prometer una justa administración de las aguas, costumbre que fue abolida por la República.

Desde la coronación de la presa, el jefe del Estado se trasladó al campo de deportes del poblado obrero, donde había más de quince mil personas, procedentes de las provincias de Alicante, Albacete y Murcia, y presidió esta magna concentración de regantes de toda la cuenca del Segura. A ella asistían también las autoridades y representantes de todos los pueblos de las tres provincias.

Hizo uso de la palabra un alcalde huertano, José Ros, que, en lenguaje "pánico", le expresó la gratitud de la cuenca e hizo entrega al Caudillo de una caracola de las que se utilizaban para advertir del peligro de las riadas, poniendo de relieve que ya no son necesarias, gracias a la construcción de los embalses.

Habló a continuación el delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura, quien subrayó que habían venido los regantes "con el gesto hondo y sobrio que los hombres reservan para las

grandes ocasiones de su vida, para decirle a Su Excelencia que nunca olvidarán su presencia para conocer de cerca sus problemas y necesidades, y agradecerle su constante preocupación por la cuenca del Segura, expresada en la gigantesca labor realizada en ella por el Ministerio de Obras Públicas, de la que son magníficos exponentes los dos pantanos que acababa de inaugurar".

"Porque—agregó—el agua lo es todo y en torno del agua gira la vida. Por ello, millones de metros cúbicos almacenados tras de las presas no son un simple dato estadístico, sino algo muy humano, vivo y entrañable de lo que hablamos a todas horas y recordamos con avaricia todos los días, porque representa la posibilidad de subsistir en unas zonas donde prácticamente no llueve desde hace cuatro años."

Seguidamente, el ministro de Obras Públicas pronunció un discurso en el que dijo, dirigiéndose a Su Excelencia: "Estáis en una de las más bellas tierras de España, con la riqueza singular de la huerta murciana, en este escenario de uno de los pantanos y en presencia de millares de huertanos y regantes." Hizo historia del río Segura desde el siglo XVIII hasta nuestros días y evocó los planes desarrollados, para subrayar que cada vez es mayor el número de hectáreas en riego y que este año ascienden a 96.500. Expuso las etapas de realizaciones desarrolladas en los embalses del Cenajo y Camarillas, creados para contener las aguas y dar a éstas fecunda aplicación.

Habló luego de las obras del canal de Totana, de cinco kilómetros de longitud; del cauce del Reguerón, de la ordenación general del río Segura; anunció que el embalse de Santomera quedará terminado en el próximo año; habló de los grandes beneficios del plan de regadíos de Lorca; de que en los regadíos de Mula se va a construir un canal este año, y también se refirió a los regadíos creados en otras diversas zonas, así como al aprovechamiento de las aguas del Taivilla y a los estudios realizados para la construcción del pantano de la Mata.

Terminado el discurso del señor Vigón, Su Excelencia el jefe del Estado hizo uso de la palabra, siendo interrumpido en varias ocasiones por los aplausos y vítores de la multitud. (Cifra.)

## LA JORNADA DE AYER

MURCIA. — Su Excelencia el jefe del Estado llegó ayer poco después de las nueve y media de la noche al pantano del Cenajo. Fue recibido por los ministros de Obras Públicas, Industria y Agricultura; presidente del Instituto Nacional de Industria, directores generales de Obras Hidráulicas, Colonización e Industria; subdirector general de Obras Hidráulicas, gobernadores civiles de Murcia y Alicante, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Segura, capitán general del Departamento Marítimo de Cartagena, gobernador militar de Murcia, inspector general de la 14 demarcación de Obras Públicas, ingeniero director jefe de Sección y encargado de la Confederación Hidrográfica del Segura y personal de servicio.

Su Excelencia llegó acompañado del ministro de Marina, y desde el límite de la provincia de Albacete, por el general jefe de la III Región Militar, general jefe de la Región Aérea de Levante y gobernador civil de Albacete.

Su Excelencia, desde el

puente de pie de presa, presenció la apertura de las compuertas del aliviadero y de las tomas de agua para riegos, coincidiendo con la iluminación total de la presa.

Después de cenar en privado, el Caudillo pasó a la casa-administración del embalse del Cenajo, donde escuchó las explicaciones del director general de Obras Hidráulicas sobre la cuenca del Segura, así como las disponibilidades hidráulicas de la misma y las soluciones técnicamente posibles para el planteamiento de una ampliación de sus regadíos. (Cifra.)

## ENTUSIASTA RECIBIMIENTO EN ALBACETE

ALBACETE. — Más de treinta mil personas, gran parte de ellas llegadas con este objeto de todas las poblaciones de la provincia, han recibido entusiastamente al Caudillo, que pasó por esta capital con dirección al pantano del Cenajo.

El recibimiento oficial se ha efectuado en la avenida de Rodríguez Acosta, junto al parque de los Mártires y frente al edificio del Gobierno Civil. El jefe del Estado llegó a Albacete acompañado por el ministro de Obras Públicas, teniente general Vigón, y fue recibido ante el Gobierno Civil por el director general de Ferrocarriles, gobernadores civil y militar, obispo de la diócesis, presidentes de la Diputación y de la Audiencia Territorial y otras autoridades y jerarquías, así como las corporaciones provincial y municipal en pleno y Consejo Provincial del Movimiento.

Las calles por las que pasó la comitiva se encontraban abarrotadas de albacetenses, muchos de los cuales portaban pancartas de bienvenida y salutación. Los vítores y aplausos se sucedieron a lo largo de todo el recorrido y el clamor popular se hizo aún más intenso en la avenida de Rodríguez Acosta, mientras la multitud agitaba los pañuelos y los muchachos de la Organización Juvenil lanzaban al aire sus boinas.

El Generalísimo, que vestía de paisano, pasó revista a las fuerzas que rendían honores —una compañía del Ejército del Aire de la base de los Llanos— mientras se interpretaba el Himno Nacional, y, después de saludar a las personalidades que le esperaban, se dirigió a una pequeña tribuna levantada frente a la puerta principal del Gobierno Civil. Después de corresponder a las aclamaciones agitadas repetidamente los brazos, y ante la insistencia de la muchedumbre, el Caudillo pronunció unas palabras para decir que hacía un alto en el camino con objeto de saludar a todos los albacetenses y que expresaba a éstos su gratitud por el entusiasta recibimiento de que era objeto. Terminó con un "¡Arriba España!" y seguidamente continuó viaje, mientras era despedido con constantes aclamaciones. (Cifra.)

## PASO POR HELLÍN

HELLÍN (Albacete). — Su Excelencia el jefe del Estado pasó ayer por esta población a las 8,22 de la tarde. Durante su recorrido por la población, un público numerosísimo, presidiendo por las autoridades, ha saludado al Caudillo con vítores y aplausos. La muchedumbre agitaba numerosas pancartas de saludo al Generalísimo. En una se leía: "Sin novedad en Hellín, mi General"; en otra: "Contigo, libertad, justicia y pan." Y otra decía: "Ayer pedimos; hoy agradecemos." (Cifra.)

# Ante las próximas elecciones sindicales Continúan celebrándose actos de propaganda

## EN TENERIFE

SANTA CRUZ DE TENERIFE. — Se ha celebrado un acto de afirmación sindicalista, al que han asistido más de 4.000 empresarios, técnicos y obreros de las distintas ramas de la producción.

Presidió el acto, con el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento, don Luis Gómez Aranda.

El asesor religioso rezó un padrenuestro por el Pontífice recientemente fallecido.

Intervinieron a continuación un trabajador, un técnico y un empresario, así como el delegado provincial de Sindicatos y el gobernador civil, cerrando el acto don Luis Gómez Aranda, quien explicó una lección sobre Sindicalismo, señalando el trascendental interés que para el futuro de la Organización Sindical tienen las próximas elecciones sindicales.

## EN TOLEDO

TOLEDO. — Once mil cuatrocientos dieciséis trabajadores han participado en 71 actos de divulgación electoral sindical, celebrados unos en las empresas de la capital y otros en los pueblos.

Una vez más se ha puesto de manifiesto el enorme interés que tienen los trabajadores por las elecciones sindicales, ya que la gran afluencia a los actos celebrados ha sido una prueba de su preocupación por cuanto es y significa la representación sindical.

Han intervenido el delegado sindical provincial así como otros dirigentes de la Organización, y se han producido coloquios en los que los trabajadores, con pleno conocimiento de la responsabilidad de que contraen durante el desarrollo del proceso electoral, han querido informarse con todo detalle de las normas reguladoras de las convocatorias. Se han distribuido más de quince mil ejemplares de hojas divulgadoras que contienen una amplia recopilación del reglamento electoral, calendario electoral, consideraciones sobre la importancia de la elección así como un llamamiento del delegado provincial.

## EN SANTANDER

SANTANDER. — Las elecciones sindicales han dado comienzo en esta provincia con la presentación de candidaturas para la proclamación de enlaces sindicales. 73.324 trabajadores, distribuidos en 7.373 centros de trabajo, participan, para elegir, en 1.469 empresas, que cuentan con más de cinco trabajadores, un total de 3.000 enlaces y 500 vocales de jurados de empresa.

Los dirigentes sindicales se han desplazado a las zonas industriales más importantes de la provincia como son: Torrelavega, Los Corrales de Buena, Reinosa.

## Personalidad brasileña visita el Ministerio de la Vivienda

El secretario de Estado, de Trabajo y Vivienda de Río Grande del Sur, don Arnaldo de Costa Prieto, ha visitado el Ministerio de la Vivienda, de cuyas dependencias y funcionamiento se le dieron amplias referencias. Asistió posteriormente a una proyección de diversos documentos sobre las actividades del Ministerio.

Por último, acompañado por técnicos del Departamento, realizó un detenido recorrido por diversos poblados de Madrid, de cuya visita quedó gratamente impresionado.

## EL SEÑOR ODGAARD, EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Asimismo visitó el Ministerio de la Vivienda el miembro del partido conservador danés y alto funcionario de la Administración de su país, su excelencia Odgaard.

A continuación asistió a una proyección de documentos sobre la labor desarrollada por el Ministerio para la solución del problema de la vivienda, y recorrió algunos de los principales poblados de Madrid.

Mataporquera, Castro Urdiales y Camargo, donde se han celebrado reuniones con asistencia de jurados de empresa, enlaces, vocales sociales y trabajadores. En estas reuniones se han dado a conocer las normas sobre la mecánica de las próximas elecciones, poniéndose de relieve la importancia de la representación sindical y la necesidad de elegir a los mejores para garantizar el éxito de la gestión.

## EN LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Se ha celebrado un acto de divulgación de elecciones sindicales, que comenzó con unas palabras del delegado provincial de Sindicatos, en las que explicó que las elecciones que van a celebrarse son sumamente importantes para el futuro de la Organización Sindical. A continuación, don Luis Gómez Aranda, secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento, afirmó que estamos en una ocasión trascendental en la vida del Sindicalismo español.

Terminó el acto con unas palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien se dirigió a los asistentes a este grandioso acto de afirmación sindical, para expresar su confianza de que, en estas elecciones sindicales, los trabajadores sabrían elegir a aquellos compañeros que mejor supiesen defender los intereses comunes.

## EN VALLADOLID

VALLADOLID. — En esta provincia se han celebrado actos de propaganda electoral sindical en cuarenta y siete grandes empresas, que suman 10.000 trabajadores, y en noventa y tres medianas empresas, que suman 2.800.

En Medina del Campo se reunieron 1.200 trabajadores; en

Peñañel, 315, y en Tordesillas, 450. En la C. N. S. vallisoletana tuvieron lugar actos de orientación acerca de la mecánica electoral.

En el curso de la campaña han intervenido como oradores el delegado sindical provincial, otros dirigentes sindicales, letrados asesores, funcionarios sindicales y treinta trabajadores.

# HASSAN II NOMBRA DOS NUEVOS MINISTROS

RABAT, 6. — El Rey Hassan II, de Marruecos, ha añadido dos nuevos ministros a su Gabinete y ha hecho dimitir a otro.

Ahmed Himiani ha sido nombrado ministro del Interior, un puesto que detentaba anteriormente Ahmed Reda Guedira, el cual continúa siendo ministro de Agricultura y jefe del Gabinete real.

El Ministerio de Comercio e Industria se ha confiado a Driss Dannagh, ministro por vez primera, y que reemplaza a Ahmed Benhima, el cual se convierte en ministro de Obras Públicas, un cargo que ostentaba previamente Bensalem Gessouts. Este último, que se encuentra actualmente en Ginebra, ha sido nombrado para un puesto diplomático. (Efe.)

**POR AGUAS DEL CARIBE**

Crónicas viajeras por Francisco de Cossío

## CARTAGENA DE INDIAS

HE aquí una de las ciudades de Hispanoamérica que tienen impreso el sello más evidente de la colonia. Aun llevando el nombre de Colón, en este país, Colombia, no estuvo nunca el descubridor. Los primeros que pisaron este territorio fueron compañeros suyos en el segundo viaje al Nuevo Mundo. Fueron el capitán Alonso de Ojeda, a quien acompañaban Amerigo Vesputio y Juan de la Cosa, quien hizo el primer mapa de las Indias Occidentales. Juan de la Cosa volvió a explorar las costas colombianas acompañado de Rodrigo de la Bastida y en 1510 murió, a manos de los indios, en el litoral de Cartagena.

Fue ésta una ciudad militar y eclesiástica, famosa desde el comienzo de la colonización por sus fortificaciones y sus iglesias.

En sus edificios civiles pesan dos influencias: la andaluza, casas con rejas y patios, en calles estrechas y tortuosas, para defenderse del sol y asimismo cooperar a los ataques que frecuentemente tenía la ciudad, toda ella fortificada con murallas, con puertas angostas, en arco, y fortalezas que son un asombro de ingeniería, verdaderos laberintos para el invasor. Otra influencia en la vieja zona residencial es del Norte de España, vasca y montañesa, casas con rejas en la puerta baja y balcones soleados en el primer piso, con balaustradas de madera y tejadillos que los preservan de la lluvia. Asimismo, los tejados avanzan sobre las fachadas, proyectando en las paredes blancas, sombras azules. Plaza de los Coches, la calle de Santo Domingo, y las de la Montaña, y la Estrella, y la del Curato, y la del Estanco...

Un poeta y humorista cartagenero de principios de siglo, Luis Carlos López, que estuvo en España en 1907 y fue amigo de los escritores de la generación del 98, escribió un soneto que le hizo famoso, hasta el punto de que a su muerte la ciudad le dedicó un monumento, en el que no aparece su efigie, sino, en bronce y en gran tamaño, sobre un pedestal, un par de zapatos viejos.

En este soneto añoraba el pasado histórico de la colonización ante la realidad menos heroica del presente. Y terminaba el soneto con los siguientes versos: "Mas hoy, plena de rancio desaliño,—bien puedes inspirar ese cariño—que uno le tiene a sus zapatos viejos."

Más emotivo aún es lo que él escribió, en prosa, sobre la Cartagena de su tiempo: "Aquí hay que prosternarse conmovido por dentro y burlón por fuera. Yo encuentro muy cómica la casa del virrey, en donde viven mis tías, por tener blasonadas las puertas de la despensa y llenos los muros de escudos señoriales. En cambio, qué conmovedor, cuán digno de lágrimas es el espectáculo de un perro sin dueño que mira fijamente a dos negras que comen bollo limpio a la orilla del mar."

Esta misma nostalgia la sentimos hoy los españoles que visitamos Cartagena a la inversa. Lo que nos emociona es ver todo lo que esta maravillosa ciudad tiene de nosotros.

**Francisco DE COSSIO**

La rebelión del negro americano

DESDE que se publicó "La cabaña del Tío Tom" —por citar una referencia muy familiar a todos—, la situación del negro americano ha cambiado notablemente. No hay dudas sobre esto. Pero la mayoría de las promesas contenidas en el acta de emancipación y en las leyes del período de la reconstrucción después de la derrota confederada no se han cumplido aún en 1963, y los escarmentados que trajeron una cruenta guerra civil, con 600.000 muertos, cuando los Estados Unidos, hace ahora un siglo, tenían la población actual de España, 30 millones, pronto fueron olvidados. Hubo un tiempo, después de 1865, que parecía que la integración del negro en la sociedad americana de la posguerra iba a cumplirse, quizá en el plazo de una generación. Al concedérsele entonces el derecho de voto a los negros, juntamente con la ciudadanía, gente de color comenzó a ser elegida para las Cámaras legislativas, estatales y federales. En 1875-77 hubo siete negros en la Cámara de Representantes y uno en el Senado. En 1877-78, en las Asambleas legislativas de Carolina del Sur llegó a haber 39 negros. Pero al finalizar el siglo, sólo quedaba un congresista negro en dicho Estado, y a principios de esta centuria, ninguno.

Hacia 1910, todos los Estados del Sur que habían pertenecido a la Confederación votaron enmiendas a sus Constituciones, enderezadas a privar a los negros del derecho a votar, mientras el Congreso de los Estados Unidos, en Washington, se lavaba las manos. Las consecuencias de la Guerra de Secesión, en materia de derechos civiles para el negro, quedaron virtualmente anuladas. Hasta hoy. Hay condados en Louisiana donde los negros nunca han podido ejercer su derecho a votar.

Estamos en 1963, y aún la semana pasada la revista "Time" comenzaba así un artículo sobre los sucesos de Birmingham: "Los negros de Birmingham siempre habían sido gente dócil. En la ciudad vieja, por la noche, se agrupaban desmayadamente en tristes grupos, cerca de las farolas de la calle, hablando en voz baja o callando. Conocían su sitio: eran "niggers" (negros) en una ciudad, Jim Crow, y llevaban su degradación en silencio."

Esta estampa es casi un cliché. No hay escritor americano que en sus relatos sobre las cosas abyectas del Sur nos ahorre el cuadro de la degradación negra. Pero ahora estamos saliendo precisamente de ese y otros cuadros sobre el negro americano a toda prisa. Se acabó el "nigger" resignado, melancólico y dócil para convertirse en un rebelde. Ahí está, en la "Ole Miss", en Oxford, Meredith, imperturbable ante la historia blanca, y las negritas de Birmingham dejándose golpear por los guardias y morder por los perros lobos sin dejar de sonreír y cantando "Yo quiero mi libertad", y los niños de nueve años, con sus libros, una manta y su cepillo de dientes en el bolsillo para ir a la cárcel.

El hombre blanco del Sur quizá esperaba esta rebelión. Pero quizá no lo que está descubriendo ahora y aumentando su miedo: el odio negro; un caudal de odio que llevaba rugiendo silenciosamente dentro de sus corazonas y que ahora está brotando como lava de un volcán que está justo debajo de nuestros pies. Si un día hubiese sangre, habría bastante para ahogarnos a todos.

Ha habido en Birmingham como una proclamación del odio. Su expresión literaria tiene quizá su voz más estridente en un escritor que hemos citado con alguna frecuencia en estos últimos tiempos: James Baldwin. Este hombre, un neoyorquino, de Harlem (treinta y seis años), con un libro en la lista de "best sellers" "The fire next time" ("La próxima vez, el

fuego"), y que ganó su primer premio literario a los doce años, escribiendo un cuento sobre España, está estremeciendo a las presentes generaciones americanas con sus crudas introspecciones en un territorio ignoto para nosotros: el alma del negro. ¿Qué se siente siendo negro en América? La respuesta de Baldwin sobrecoge: "No se siente un hombre, sino perro, o medio hombre en fuga permanente. Se siente uno atrapado, cogido, sin salidas. Se tiene la seguridad de que

Un volcán justamente debajo de nuestros pies

no se va a ninguna parte, fuera de la miserable condición de negro, de que no hay piedad ni oportunidades para él. "Y esto dice Baldwin—se aprende cuando se es niño, cuando uno mira muy desde abajo a los policías que le golpean a uno en la cabeza en sucias calles, llenas de cubos de la basura."

Alguna gente se ha asustado al leer estas cosas. Otros se han quedado congelados. ¿Será posible? Otros piensan que exagera. Lo cierto es que los blancos no sabemos nada; vivimos bajo la inmensa protección de nuestra piel blanca.

Durante años imperó en algunos sectores de la vida americana, como, por ejemplo, en el de la educación, la doctrina "diferente pero igual", o sea, la de mantener a las razas separadas, pero en igualdad de condiciones. Esta doctrina, además de consagrar la segregación, nunca se cumplió del todo. Pero en el terreno económico, por ejemplo, no hubo nada de diferente pero igual; diferente, sí; pero igual, no. En 1963, la América negra goza aproximadamente de la mitad del nivel de vida de la América blanca; algo más, quizá. Como también es verdad que ese 50 por 100 de nivel de vida con relación a la sociedad blanca supone una capacidad de consumo en el negro americano fantásticamente superior a la de cualesquiera otros países y a la mayoría de los países blancos. Son 20 millones de negros americanos, con una capacidad de consumo anual de 15.000 millones de dólares.

La diferencia con el blanco americano es, por supuesto, una consecuencia más de la segregación racial. La cosa comienza porque algunos sindicatos discriminan contra los negros y porque lo que se reserva para éstos son los "negro jobs", los empleos para negros; o sea, los más humildes y los peor pagados. Esto significa menos oportunidades de recibir una buena educación y un trabajo más remunerativo. La movilidad social entre los negros es escasa y su "estatus", más condicionado y bajo de techo: no se pueden tener grandes aspiraciones dentro de una piel oscura.

La condena social blanca, que es la destilación de sus prejuicios raciales, tiene una amplia base estadística que no dice nada sobre causas y efectos. Por ejemplo: se le niega al negro una adecuada educación, para seguidamente reprocharle su incultura. Traídos a América desde la prehistoria africana, esclavos hasta 1865, condición en la que, entre otras cosas, les estaba prohibido aprender a leer y escribir (hasta 1870 el 80 por 100 de los negros americanos eran analfabetos), y

segregados desde entonces —va a hacer un siglo— en el seno de una sociedad blanca que les considera y trata como a seres inferiores y a los que han ofrecido sólo los márgenes de su bienestar y de su riqueza, los negros americanos han terminado como difícilmente podría ser de otra manera: ofreciendo ese cuadro estadístico en que suele basarse la condena a social blanca.

En 1958, la proporción de niños negros ilegítimos era de un 21,2 por 100. O sea, que una quinta parte de ellos no tenían padre conocido. (La proporción entre los blancos: 2 por 100.)

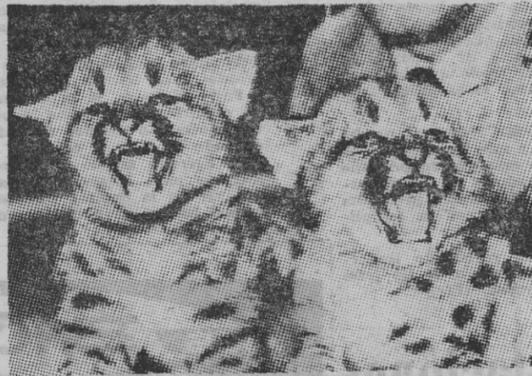
En 1950, el 21 por 100 de los hogares no blancos, con hijos menores de dieciocho años, habían sido disueltos. (Un 8 por 100 para hogares blancos.)

En 1955, en Chicago, donde los negros representan el 17 por 100 de la población total, el 65 por 100 de la población penal era negra. En Filadelfia, para un 21 por 100 de la población, la población penal era negra en un 80 por 100.

Pero, en cambio, en Los Angeles, donde, en general, el negro es mejor tratado que en el resto del país (esto vale para California) y representa un 11,3 por 100 de la población total, suponía solamente un 14 por 100 de la población penal.

La reputación negra es, pues, pésima en América. Los porcentajes de población penal que hemos citado más arriba significan que en la mayoría de los asesinatos, robos, violaciones, hay una mayoría de negros. Y así, la sociedad blanca se defiende con sus sillas eléctricas y sus cámaras de gas, y de paso encuentra argumentos para anestesiarse su conciencia.

El Sur, además de defenderse del crimen negro, defiende—dice—su sistema y estilo de vida, el "gracioso vivir" del aristocrático Sur, la cultura del magnolio, la mansión colonial, la plantación. En la preservación de esta nostalgia—no es otra cosa hoy ese Sur que nostalgia del que fue, del que el viento se llevó—basan los blancos de Dixieland, los rebeldes, que conservan en alcañor las banderas confederadas, su resistencia a las leyes antirracistas del Gobierno de los Estados Unidos y a la intervención federal.



EL vicesecretario general del Movimiento, Herrero Tejedor, ha señalado en Bilbao los dos aspectos fundamentales que deben caracterizar la actuación política española: la participación popular y la justicia social. "La primera, dijo, incluye todo el despliegue doctrinal de nuestra democracia social, distinta de la democracia política", pues está basada en la función que el hombre desempeña en la sociedad, en la responsabilidad que nace de ella, en el valor de las entidades intermedias y en el perfeccionamiento de un proceso de socia-

lización ya comenzado.

LA segunda, es decir, la justicia social, supone un desarrollo económico rápido. Lo supone, entre demás a nosotros, no porque la justicia social no sea posible en cualquier grado de desarrollo (ignorar este principio ha sido la causa de las graves tensiones sociales que ha padecido y padece la Humanidad), sino porque para que la justicia social se traduzca en bienestar son precisas unas bases económicas adecuadas.

LA democracia social, continuó Herrero Tejedor, precisa el esfuerzo

SOBRE UNA MISCELANEA DE «YA»

EL PAPA JOVEN, GREGORIO V

Dice nuestro querido colega "Ya" en una miscelánea de curiosidades sobre la historia de los Papas:

"Los Pontífices cuya fecha de muerte se conoce como más temprana son: Juan IX, que se cree falleció con veinticuatro años; Juan XII y Benedicto IX, con veintisiete, y Juan XIV, al que se calculan veintiocho. Estos casos son, sin duda, anormales y extraños, ya que se refieren a la fecha más triste de la historia de la Iglesia, en la que fueron exaltados al solio pontificio jovencitos y aun niños irresponsables."

No conviene agravar más aún, con información incompleta, este período de la historia de los Papas. Los arriba citados por el "Ya" corresponden, todos menos uno (Benedicto IX) al siglo X, tiempo luctuoso, del que un historiador eclesiástico dijo, con acierto, "que Cristo parecía dormir sobre su Iglesia" como un día en la barca del Tiberiades. En este tiempo hubo, "entre los jovencitos", un Papa grande y digno, de veintitres o veinticuatro años, Gregorio V (996-999), que en la miscelánea de "Ya" se ha olvidado lamentablemente. En el "Diccionario Enciclopédico de la Teología Católica", de los doctores Vetzler y Welte (traducción de Gochlar, Paris, 1860), el historiador Britchar refiere los méritos de Gregorio V. En la acerba lucha que sostuvo contra las facciones de Roma, contra el concubinato del rey Roberto de Francia y contra los desórdenes y rebeliones de Alemania, hasta ponerse frente al arzobispo de Magdeburgo, protegido de Otón III, que, por la sangre imperial, era primo de Gregorio V y casi hermano suyo por la entrañable fraternidad cristiana en que se vieron unidos. "Infatigable Papa" le llama Britchar, y añade: "Alabarón sus contemporáneos la belleza de su persona, su liberalidad, su beneficencia, su celo por la salud de las almas. Tenía la costumbre de distribuir todos los domingos trajes a 12 pobres y de predicar en tres lenguas durante todo el tiempo que residía en Roma. Este Pontífice, tan joven y tan rápidamente arrebatado por la muerte, se mostró durante su corto pontificado digno de la raza de Otón el Grande."

La gracia divina puede hacer de "un jovencito" de veintitres años un gran Papa, como puede hacer un gran santo. "El espíritu de Dios sopla donde quiere." Estos dos vástagos de la sangre imperial de Sajonia—Otón III y Gregorio V—unieron a su angélica belleza corporal una rara cultura clásica, griega y latina, un profundo ardor religioso y una intachable pureza de costumbres. Aparecían a los ojos de la gente como el Sol y la Luna, alegoría medieval de la Iglesia y del imperio, en armónica relación ideal. Ofrecían los dos una maravillosa, luminosa visión, única en la historia y que no parecía de este mundo. Sobre la barbarie del tiempo, que a la misma Roma había invadido, fueron como dos dioses cristianos, como dos luceros de la ciencia y de la virtud.

El historiador protestante Gregorovius que con tan negro pesimismo pintó esta época infausta, padecida por la Santa Iglesia, dice de Gregorio: "Poseía insignes dotes intelectuales, ánimo resuelto y severo, pero indole fogosa como a su juventud convenía." Roma se puso contra él, celosa del exclusivismo local en el nombramiento de Papas, porque era el primer Pontífice germánico y le odió como extranjero inasequible a sus intrigas que habían hecho de la historia pontifical "hora et

potestas tenebrarum". Gregorio V luchó porque saliese de estas tinieblas la esposa de Cristo y logró abrir un tiempo nuevo. Quiso reformar las costumbres con la obra y la regla de Cluny. "Francia, Italia, Alemania—dice Gregorovius—exultaron con la exaltación de Gregorio, como arra de la salud de la Iglesia; la orden de Cluny aplaudió con júbilo a su amigo; se esperó por todas partes que este Papa, de sangre imperial, lograra la salvación de la Iglesia y la arrancaría del cisma y el precipicio... Murmuraron únicamente los romanos porque la Silla Apostólica caía en manos de la Casa de Sajonia y el imperio germánico obtenía una victoria que superaba cuanto hasta Otón el Grande había conseguido. Era un hecho de naturaleza tan inaudita, que destruía toda la tradición anterior (de exclusivismo local en la elección de Papas)... Pero la idea del papado asumía así, después de Gregorio V, dimensiones mayores; rompió las barreras locales de la ciudad y de su aristocracia y estrechó nuevamente lazos universales con el mundo... Después de haber visto extinguirse, durante trece años, el título de emperador, Roma volvió a ver a un nuevo Augusto y con él un Papa nuevo. El uno se consumía por el deseo de renovar el imperio de Carlomagno, y el otro anhelaba, junto a él, como nuevo Gregorio Magno, reformar el Papado y elevarlo a potestad universal... Jóvenes los dos, porque el uno tenía veintitres años y el otro quince, unidos por la sangre, llenos de ingenio y de belleza, aquellos dos germanos ofrecían, en la vieja Roma, un espectáculo singular para quien les miraba en las cimas sublimes del poder... Emperador y Papa, durante aquellos espléndidos días, se habrán hallado solos y sin testimonio en las estanterías de Letrán y, juvenilmente encendidos de entusiasmo, se habrán estrechado en un fuerte abrazo y se habrán jurado una amistad eterna, hasta proponerse el deseo fantástico de dominar juntos el mundo o de hacer la felicidad del género humano."

Hijo de la bizantina princesa Teofanía, Otón III, desde niño, se introdujo en el conocimiento de la lengua y cultura griegas y latinas y de la ciencia moderna de entonces, como discípulo del genial Gerberto de Aurillac, formado en las escuelas de Vich, de Reims y de Ravena e instruido en la tradición intelectual de San Isidoro de Sevilla, en la matemática árabe y en la filosofía y poesía clásicas. Inventó el primer reloj de ruedas, y en todos los ramos del saber fue uno de los hombres más extraordinarios de su tiempo. Otón III logró que fuese Papa, bajo el nombre de Silvestre II, a la muerte de Gregorio V. Gerberto, San Nilo y San Romualdo habían figurado ya entre los consejeros predilectos del joven Papa y del joven emperador. Aunque se le tachó de intrigante, Silvestre II, teólogo, matemático, músico, filósofo y poeta, Papa del año 1000, fue un gran Pontífice, un genio raro y único "que hacía parecer más oscura la barbarie romana". Con el juvenil Gregorio V, con el sexagenario Silvestre II, la barca de Pedro había superado lo que llama el "Ya" "la fecha más triste de la historia de la Iglesia", o sea las tinieblas y tempestades de la barbarie atroz del siglo X, y aunque luego padeciese recaídas, rearmada en la ciencia y la fe, empezaba para siempre a salir a la universal claridad y a la bonanza del espíritu, bajo el puro cielo cristiano.

E. N. E.

DEMOCRACIA SOCIAL

cia una pérdida de funciones, una superación excesiva a la Administración Central y un vaciamiento progresivo de carácter representativo."

Y EMOS; pues, que, como con toda claridad ha expuesto Herrero Tejedor, de los tres sistemas de representación (el Sindicato, la familia y el Municipio) sólo el primero, pese a imperfecciones que se van corrigiendo y que en las presentes elecciones encontrarán remedio en muchos aspectos, es el único que cumple adecuadamente su misión, lo que, lógicamente, ha de traducirse en

una coherencia del conjunto. Se impone, por tanto, dar a la familia y al Municipio el carácter de cauce de representación que le asigna la ordenación política del país, creando o modificando los instrumentos para ello.

Y junto a todo lo expuesto, concluye Herrero Tejedor, respecto a este punto de la participación popular en las tareas del Gobierno, ha de acelerarse el proceso de socialización, el juego asociativo y la multiplicación en las formas y procedimientos de participación del hombre en la defensa de sus fines específicos.

# U. S. A.: El hambre, tema del Congreso Mundial de la Alimentación

NUEVA YORK  
Escribe  
M. Blanco Tobío

La Administración norteamericana confía la solución al control de la natalidad

Según Kennedy, el hombre dispone de recursos para poner fin a este mal

NUEVA YORK, 6 (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex).—El hambre es el tema que ha reunido en Washington a un Congreso Mundial de la Alimentación, bajo el patrocinio de la Organización de Alimentos y Agricultura de las Naciones Unidas. En este congreso están representadas cien naciones, y a él dirigió la palabra, ayer, el Presidente Kennedy, citando a Séneca: "Un pueblo hambriento no escucha razones, ni se cuida de la justicia, ni es doblegado por las súplicas."

Los datos de que aun la gente informada dispone sobre el hambre, suelen ser escasos y vagos. Lo mismo pasa con los datos sobre analfabetismo, mortalidad infantil, longevidad, población que vive en "bidonvilles" o cuevas (hay un reciente informe de las Naciones Unidas sobre este asunto, en Iberoamérica) y otras miserias de las sociedades humanas.

Todo esto afecta a cientos de millones de hombres, mujeres y niños. Pero en el Occidente nos ocupamos relativamente poco de estos temas, y preferimos las estadísticas de mortalidad en la carretera a las estadísticas de la desnutrición, que son siempre más impresionantes, suponiendo a veces que eso del hambre pertenece a la historia o a otro

mundo. Hasta Kennedy, siempre bien informado, descubrió con sorpresa, en 1960, cuando ya había vivido cuarenta y tres años, que en West (Virginia) había grandes zonas mineras en la que la mayoría de los niños no sabían lo que era beberse un vaso de leche.

Kennedy se refirió con cierto optimismo al problema del hambre, aun reconociendo la gravedad de lo que se ha dado en llamar "el estallido demográfico" en virtud del cual, cada veinticuatro horas la población del mundo aumenta en un equivalente a una ciudad como Vigo, y en general parece predominar en el congreso el sentimiento de que el hombre puede hacer frente al hambre y desterrarla de este mundo si moviliza sus recursos.

Pero ya, en el primer día de sesión ordinaria, surgió la polémica en cuanto a los medios. La polémica de ayer vio entrar en conflicto las ideas del secretario de Agricultura de los Estados Unidos, Freeman, y la del ilustre historiador Arnold Toynbee.

Freeman, quien como tantos secretarios de Agricultura de este país, vive abrumado por el problema de los excedentes agrícolas, cree que la agricultura, científicamente practicada, es capaz de batir, en una carrera, al tremendo crecimiento demográfico. Toynbee, pesimista, como

la mayoría de los historiadores, sostiene, por el contrario, que en esa carrera el hambre le ganará a la agricultura, a no ser que el hombre aprenda a controlar el crecimiento de la población.

Toynbee introdujo, pues, en la arena del congreso al hermano inseparable del hambre, que es el exceso de bocas, tema, que por años y años, anduvo solo en manos de sociólogos y expertos, pero que al fin ha trascendido al gran público. "La población—escribió hace unos años Julien Huxley— es el problema de nuestro tiempo". Problema—decimos nosotros— peor que el del hambre, porque esto, el hambre, no es la única consecuencia del exceso de población, como todos sabemos.

Debemos añadir que la Administración Kennedy, a la que pertenece Freeman, confía la solución de la alianza hambre-población, más que a la agricultura, al control de la natalidad.

Se celebran muchos congresos en este mundo, y no gran cosa suele salir de ellos, a excepción de "press releases". Pero si es verdad lo que dijo Kennedy, que el hombre dispone de medios y recursos para terminar con el hambre, y no los pone a contribución, quizá vaya siendo hora de ir pidiendo responsabilidades a quien corresponda, y de aceptar sólo las excusas que convengan.

# Los acuerdos Kruschef-Castro, descubiertos por el periódico soviético «Sa Rubeschom»

BERLIN  
Escribe

J. M. GARRASCAL

- ★ Coexistencia pacífica
- ★ Coordinación sobre política mundial
- ★ Estudio conjunto de los problemas del comunismo

«K.» necesita contar con el mayor número de «P. C.» nacionales para dar la batalla a los chinos

BERLIN, 6 (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex).—Aunque la visita de Fidel Castro a la Unión Soviética terminó oficialmente el pasado 23 de mayo, en el estadio de Lenin, las conversaciones políticas no habían concluido y hubieron de pasar diez días más hasta que el jefe del Gobierno cubano tomase el avión hacia su patria. Castro abandonó la Unión Soviética por donde llegó: Murmansk, a orillas del Ártico. Durante las últimas jornadas, Kruschef no se apartó ni un segundo de él. Juntos estuvieron en la costa del mar Negro, juntos marcharon a Georgia, patria chica de Stalin, y juntos aparecieron en el aeropuerto de Murmansk. Las palabras de despedida de Kruschef estuvieron a tono con el ambiente entusiasta que Castro encontró sin excepción por tierras soviéticas: "Vuelve, vuelve muchas veces—exclamó—. El corazón de todos nosotros late al unísono con nues-

tros hermanos de Cuba. Hasta pronto, Fidel." Pero tras esas manifestaciones de entusiasmo popular, ¿qué se han traído entre manos Kruschef y Fidel Castro durante más de seis semanas? ¿Qué fue lo discutido con tanto interés y con detenimiento? Este es el auténtico quid de la cuestión. Ya apuntamos otra vez en estas páginas de PUEBLO el interés de Kruschef por atraerse a Castro en la difícil batalla que se le presenta con los chinos y los indicios que se escapan por las rendijas de la Prensa moscovita vienen a confirmar que la larga estancia de Fidel en la Unión Soviética tuvo como fin principal ganarle completamente para el bando de Moscú.

El semanario soviético "Sa Rubeschom" apunta en el artículo de fondo de su último número los resultados de la visita de Castro. Lo hace sin concretar, a grandes rasgos, pero eso ya es suficiente para que podamos ver el juego de Kruschef. El articu-

lista señala una serie de acuerdos obtenidos, todos ellos dentro de la línea política que el Kremlin mantiene hoy frente a Pekín. Citemos entre los más importantes:

- ★ La decisión de ambas partes de una coexistencia pacífica.
- ★ La coordinación de puntos de vista sobre política mundial.
- ★ Estudio conjunto de los problemas internos del comunismo.

El último punto parece indicar que Castro se acerca finalmente a las tesis moscovitas, aunque la cautela con que se mueve el periodista y lo largo de las conversaciones dan fe de que no todo ha sido coser y cantar para Kruschef. A éste le era de capital importancia atraerse a Fidel Castro ante la difícil prueba que se le viene encima: en las próximas semanas tendrá lugar su mano a mano con los chinos para tratar de resolver las cuestiones pendientes, y el jefe soviético es el primero en darse cuenta de que la partida será tan difícil como peligrosa. Necesita tener a su lado al mayor número de partidos comunistas nacionales, y si ha concentrado su atención en Castro es por dos razones:

★ Porque él fué el más directamente afectado en la crisis de Cuba, que hizo brotar públicamente el conflicto Moscú-Pekín.

★ Porque Castro goza de una enorme autoridad sobre los demás partidos comunistas de Iberoamérica, que, por cierto, estaban siendo minados peligrosamente por los chinos.

Teniendo a Castro a su lado, Kruschef goza de una ventajosa posición de partida para embestir a los chinos. Al menos sabe que no será atacado por el flanco, como hubiese ocurrido de haber dado Fidel rienda suelta a su indignación primeriza por la retirada de los proyectiles. El clima parece ser hoy bastante mejor para Kruschef, y en Moscú se han visto en las últimas semanas a muchos comunistas de Bolivia y Uruguay, a las delegaciones de Georgia, Australia, Francia y otros países. Aunque opinar que los chinos van a rendirse por esa ofensiva general es muy aventurado. Recordando la fría indiferencia de su representante, en el último Congreso de Berlín Este, con todos contra él, más bien nos mueve a pensar que Kruschef puede aspirar tan sólo a una fórmula de compromiso que evite la rotura sonada del comunismo mundial.

# El Gobierno persa declara la ley marcial

## GRAVES DISTURBIOS EN LAS CALLES DE TEHERAN

TEHERAN, 6.—El Gobierno ha declarado la ley marcial, se anuncia oficialmente. "Serán adoptados todos los medios necesarios para hacer abortar la actual conjura", ha declarado el general Pakravan, director de los Servicios de Seguridad, en una conferencia de Prensa celebrada en el palacio de la presidencia.

Según el general Pakravan, las manifestaciones continuarán en los próximos días, pues forman parte —ha señalado— de un plan destinado a derrocar el régimen.

El general Pakravan ha confirmado la detención del "ayatollah" Khoeni, de la ciudad santa de Qom, y del "ayatollah" Ghani, de Mehed, así como de otros treinta jefes religiosos.

Estas personas serán procesadas por complot contra la seguridad del Estado, después de haberse descubierto pruebas de que mantenían contacto con los conspiradores extranjeros. El general ha manifestado también que Egipto había proporcionado fondos a los jefes religiosos de Persia para que provocaran disturbios en el país, de modo que hicieran fracasar la política de reformas sociales emprendidas por el Sha.

El general ha precisado que el Frente Nacional no ha participado en el movimiento sedicioso y que los estudiantes de la Universidad no habían respondido más que en pequeño número a las incitaciones de los provocadores de los disturbios. El jefe de la conjura, "ayatollah" Khomeini, pretendía hacerse elegir jefe espiritual de los Shiitas, con la complicidad de los Ulemas extranjeros.

Finalmente ha señalado que se han registrado importantes manifestaciones, después de la detención de los jefes religiosos de las ciudades de Qom y Mehed. (Efe.)

## Nuevas manifestaciones

TEHERAN, 6.—A las diez de la mañana han comenzado nuevas manifestaciones en Teherán, viéndose obligadas las tropas iraníes a abrir fuego para dispersar a los amotinados en las proximidades del parque municipal y en el barrio del Bazar.

Las manifestaciones de hoy no han revestido, de momento, la gravedad de las que tuvieron lugar ayer.

Por otra parte, grupos de estudiantes se han manifestado contra el Gobierno en el interior de la Universidad, la cual se encuentra cercada por las tropas.

El Ministerio iraní de Educación ha ordenado el cierre de todas las dependencias universitarias hasta nueva orden.

Muchos funcionarios públicos no han podido acudir a sus oficinas a consecuencia del defectuoso funcionamiento de los transportes públicos. Las mujeres con empleos estatales no han salido de sus casas, ya que varias mujeres que no usaban velos fueron atacadas ayer por los manifestantes.

Refuerzos del Ejército han sido colocados esta mañana frente al Ministerio de Propaganda y alrededor de las instalaciones de la emisora de radio de Teherán, que fueron atacadas ayer por los manifestantes.

No se conocen detalles sobre la situación en las provin-

cias, donde sólo se registraron disturbios en las ciudades de Qom y Kychan, al sureste del país.

Por otra parte, ha sido impuesta la ley marcial en Shiraz, al sur del Irán, después de los disturbios llevados a cabo por "agitadores reaccionarios" que atacaron los edificios gubernamentales, dañaron algunos automóviles y rompieron a pedradas muchas ventanas, según ha declarado un portavoz del Gobierno.

Los disturbios de Shiraz se produjeron poco después de la detención de seis jefes religiosos que se dedicaban a actividades subversivas, según agregó el portavoz.

Los manifestantes lanzaron gritos contra el Gobierno iraní y pidieron la puesta en libertad de los seis detenidos.

El portavoz del Gobierno señaló que los jefes religiosos antirreformistas y los grandes terratenientes se habían unido con objeto de oponerse a la reforma agraria propuesta por el Sha.

También señaló que cierto número de manifestantes, detenidos ayer, habían sido puestos en libertad.

Por otra parte, el primer ministro iraní, Assadollah Alam, ha confirmado que unas 26 personas habían resultado muertas y otras 60 heridas durante los disturbios que se han registrado en todo el país.

El Ejército se vio obligado a utilizar tanques y ametralladoras para dispersar a los manifestantes durante el día de ayer en la capital. Fuentes informadas aseguran que las tropas habían recibido la orden de "tirar a matar". (Efe.)

**HAY VAPOR DE AGUA EN MARTE**

PASADENA (California), 6.— Los hombres de ciencia del Instituto de Tecnología de California han anunciado que ha sido detectada la presencia de vapor de agua en Marte, hecho que hace pensar de nuevo en la posibilidad de que pueda existir vida en el planeta rojo.

Revelaron también la presencia de bióxido de carbono, que se halla más concentrado en la atmósfera marciana que lo que se suponía.

Las comprobaciones fueron obtenidas con el uso de un espectrógrafo y un telescopio especial en el Observatorio de monte Wilson.

El vapor de agua de Marte es menos denso que en la Tierra en una proporción de 1.000 a 2.000 veces. (Efe.)

**PÉREZ TEXEIRA, S. A.**

Sucursal de "LA CAMPANA" (Málaga)

Vinos de Málaga y Valdepeñas

SERVICIO A DOMICILIO

Calle Soria, número 3  
Teléfono 230 99 77

...y los BACALAOs en CASA VASCA RESTAURANTE-BAR, Victoria 2 - Madrid

**CASA GILARRANZ**

ALQUILER DE VESTIDOS DE NOVIA

(hechos a la medida) velos tul, casquitos y coronas vestidos de madrina

ALTA PELETERIA SOMBRES DE SEÑORA

ULTIMAS CREACIONES

Enviamos a provincias  
Calle Santa Ana, 1  
Teléfono 265 36 61 (Junto plaza Cascorro.)



El secretario de Defensa de la República de Mauritania visita la Factoría de PEGASO

El excelentísimo señor secretario de Defensa de la República de Mauritania, Mohamed Uld Cheik, acompañado del director de Aviación Civil, ha visitado la factoría que E. N. A. S. A. posee en Madrid.

Ambas personalidades fueron recibidas por el alto personal directivo de esta Sociedad, así como el perteneciente a Comercial Pegaso, S. A.

Se les ofreció un almuerzo, al finalizar el cual visitaron la factoría, donde les fueron mostrados diferentes modelos de vehículos que allí se producen, y asistieron a las pruebas del camión de 125 CV, todo terreno, que por sus características especiales les impresionó vivamente,

# HOY, ENTIERRO DEL PAPA

(Viene de primera pág.)

fieles. A partir de este momento solamente cinco cardenales, algunos canónigos y los familiares del Papa son testigos de la parte final del rito.

Finalmente, el triple féretro es introducido en las grutas vaticanas, sellado e instalado en un nicho abierto en el lado derecho del subterráneo corredor, frente a la tumba del Papa Pío XI y en el mismo sitio en que Pío XII fue enterrado también temporalmente en 1958. El nicho, sencillo, sin adornos, a excepción de un bajo relieve de la Virgen María con dos ángeles a los lados, es obra de Luigi Capponi.

La asistencia a esta parte del rito, como hemos dicho, es, aparte de los operarios y de la familia del Sumo Pontífice fallecido, la de los dignatarios específicamente mencionados en el decreto de Juan XXIII del pasado año: cardenales Eugenio Tisserant, Santiago Luis Copello, Alfredo Ottaviani, Cicognani, Marella y algunos canónigos de la basílica.

♦ **CONCLAVE: 19 JUNIO, A LAS SEIS DE LA TARDE.**—El conclave comenzará, oficialmente, a las seis de la tarde del día 19, anuncia un comunicado hecho público ayer en el Vaticano.

♦ **REUNION DE 32 CARDENALES.**—Treinta y dos carde-

nales han intervenido ayer en la primera congregación general que ha tenido lugar en la sala del Consistorio, bajo la presidencia del cardenal decano del Sacro Colegio, Eugenio Tisserant. Estuvieron presentes también monseñor Francesco Carpino, secretario del Sacro Colegio Cardenalicio; monseñor Enrico Dante, prefecto de las ceremonias apostólicas, y otros cardenales.

Entre los asuntos tratados figuraban: convocatoria del conclave para designar nuevo Papa, lectura de documentos diversos, novendiales y otras cuestiones.

Han participado en esta primera congregación general los siguientes miembros del Sacro Colegio Cardenalicio: Cardenales Eugenio Tisserant, Clemente Micaela, Giuseppe Pizzardo, Benedetto Aloisi Masella, Amleto Cicognani, Giuseppe Ferretto, Achille Lienart, Santiago Copello, Gregorio Agagianian, Valerio Valeri, Pietro Ciriaci, Paolo Giobbe, Fernando Cento, Carlo Confalonieri, Alfonso Castaldo, Paolo Marella, Gustavo Testa, Luigi Traglia, José de Costa Nunes, Ildebrando Antoniutti, Efrém Forini, Alfredo Ottaviani, Alberto di Jorio, Francesco Roberti, André Jllien, Arcadio Larraona, Francesco Morano, William Haerd, Agustín Bea, Antonio Bacci, Mi-

chel Brown y Anselmo Albareda. Como es sabido, en esta reunión se decidió que el conclave para la elección del sucesor de Su Santidad Juan XXIII comenzara el 19 de junio.

♦ **INCONTABLES FIELES.**—Una gran muchedumbre formada en línea de diez, en columna de más de un kilómetro, que se alargaba desde las orillas del Tiber hasta el altar de la confesión, en el interior de la basílica de San Pedro, desfiló sin cesar ante los restos mortales del Soberano Pontífice.

Suman centenares de miles los fieles y curiosos que, después de una espera de horas, rindieron este último homenaje a Su Santidad Juan XXIII.

“Es la peregrinación más grandiosa, como nunca se ha visto,” dijo un eclesiástico venido de Lourdes al contemplar esta gran multitud de seglares y religiosos, gentes de todas las razas y de todas las nacionalidades, avanzando, en silencio, hacia la basílica.

Entre los grupos de mujeres y de niños llevando flores, se advirtió a un campesino de Sotto il Monte, aldea natal del Papa, que llevaba bajo el brazo un cestillo con rosas cogidas en su jardín, próximo al de la familia Roncalli.

Ante el catafalco cubierto con un paño de púrpura, los fieles se arrodillaban para musitar una breve oración, y pasaban luego para dejar el sitio a los que esperaban detrás. Las mujeres elevaban a los niños en brazos por encima de sus cabezas. De vez en cuando una persona fatigada se desmayaba.

Toda la noche de ayer continuó este desfile por la plaza de San Pedro y en el interior de la basílica, y seguirá, ininterrumpidamente, hasta hoy a las 17, una hora antes de que los restos de Juan XXIII sean enterrados.

♦ **“PARECE DORMIDO”.**—“¡Cómo ha adelgazado!”

“¡Cómo ha debido sufrir el pobre!” “Mira, parece que está dormido.” Estos son los comentarios de la multitud que ha llenado la basílica de San Pedro para rendir su póstumo homenaje de cariño y dolor al Santo Padre fallecido. Las puertas de la basílica se abrieron a las ocho de la mañana de ayer.

Los restos mortales del Santo Padre reposan en el interior de la basílica, a cuatro metros del suelo, sobre un pavé cubierto con un terciopelo rojo—color de luto pontificio—colocado en la sala consistorial. Es el mismo túmulo erigido al Papa Pío XII, pero ha sido inclinado hacia adelante para que los fieles pudieran ver mejor el cadáver de Juan XXIII.

Los cirios encendidos hacen brillar los bordados dorados de los ornamentos del túmulo. A cada lado del catafalco, colocados bajo el baldaguino de bronce sostenido por las célebres columnatas de Bernini, diez personas, vestidas a la usanza del Renacimiento, formaron la guardia de honor. También estuvieron presentes los miembros de la guardia palatina en uniforme negro, la guardia suiza y los alabarderos, con sus vestidos a rayas amarillas y azules.

♦ **“JEEPS” PARA DESPEJAR.**—Al aumentar la muchedumbre congregada en la plaza de San Pedro, se han registrado aperturas que han originado cierto pánico. La Policía bloqueó los accesos a la plaza desde las calles laterales y encauzó a la muchedumbre por la Vía della Conciliazione.

En cierto momento fué necesario utilizar los “jeeps” como barrera, hasta que se despejó la situación en la plaza.

♦ **HABLA UNA MAESTRA.** Lucia Riccio, de veinticinco años, maestra de una escuela de Roma, ha manifestado, después de su visita a la basílica vaticana, que tardó dos horas en llegar desde la plaza hasta la basílica de San Pedro:

“Ha sido un espectáculo magnífico y emocionante”, ha declarado la joven. “El Papa Juan parecía un santo, yaciendo cerca de las gradas vacías del Concilio Euménico. Era emocionante. Algunas mujeres de entre la muchedumbre han sacado flores de sus bolsos y las han depositado junto al altar.”

Era un hombre muy humano. Los romanos nunca hemos querido tanto a un Papa. Calculo que serán más de dos millones de personas las que desfilaron por la basílica para rendirle su último homenaje. Se lo merece.”

♦ **ULTIMAS PALABRAS DEL PAPA.**—Las últimas palabras pronunciadas antes de morir por el Santo Padre fueron las siguientes: “Madre mía!” El hecho ha sido revelado por monseñor Alfredo Cavagna, confesor de Juan XXIII.

♦ **TEXTOS PAPALES.**—“Sin haber pensado anteriormente en ello, pronuncié las palabras “Concilio Euménico”, “Sinodo

Diocesano” y “Reforma del Código de Derecho Canónico” en mi primera conversación con el secretario de Estado, el 20 de enero de 1959. Contrariamente a todo lo que se ha supuesto o imaginado al respecto, no había pensado antes en ello.”

Esta frase de Juan XXIII está sacada de los textos inéditos del Soberano Pontífice, cuya publicación inició ayer “L'Osservatore Romano”.

“El primero en sorprenderse por mi propuesta fui yo mismo”, añade el Papa.

Otros pasajes muestran al hombre en Juan XXIII: “El adiós a mis seres queridos, a mi madre, que posiblemente no vuelva a ver en la Tierra, tiene siempre algo de triste, de punzante” (6-10-1938). “Por la tarde, mis hermanos me han hecho compañía en Sotto il Monte: la suya es más agradable que la compañía de los príncipes” (11-10-1938). “El amor humano sin contacto con Dios lleva a todos los excesos y acaba en la tristeza”, escribía el futuro Papa el 13 de abril de 1940. Y el 18 de junio de 1940: “Las noticias de la guerra son graves. Será un gran desorden que se resuelva en una expiación general.” “La guerra es un peligro enorme para un cristiano que cree en Jesús y en su Evangelio. Es una iniquidad y una contradicción. Pienso que desde hoy mi responsabilidad y mis deberes de sabiduría, de moderación y de caridad se hacen mucho más graves. Debo ser el obispo de todos, es decir, el “cónsul de Dios”, el padre luminoso que anime a cada uno. La naturaleza me hace desear el triunfo de mi querida patria: la gracia me inspira desde hoy y para siempre propuestas y esfuerzos en favor de la paz.”

♦ **TOMA POSESION EL CAMARLENGO.**—El cardenal Aloisi Masella, camarlangero de la Iglesia, ha tomado posesión ayer tarde del palacio apostólico de Letrán, según lo dispuesto en la Constitución sobre la Sede Vacante.

El cardenal Masella, que ha sido recibido en Letrán por monseñor Primo Principi, administrador pontificio, y por numerosos prelados, se dirigió a la sala de los Papas, donde ha tenido lugar la ceremonia de la toma de posesión con la firma de las actas correspondientes.

Media hora después, el cardenal camarlangero ha abandonado el palacio apostólico de Letrán.

♦ **PROBLEMAS DEL CONCLAVE.**—La organización material del Conclave plantea serios problemas, de los cuales el Sacro Colegio ya se ha ocupado en su primera reunión general de esta mañana.

El número de cardenales que participarán en el Conclave, en efecto, será esta vez de 82, por lo menos, mientras que los electores de Juan XXIII no fueron más que 51, en 1958. Es necesario, pues, disponer un número mucho más elevado de alojamientos para los electores de nuevo Papa que en el pasado.

La Congregación General, en todo caso, ha decidido reducir de dos a uno los claustrales que asistían en el Conclave a los cardenales.

♦ **MISA DE ESPIRITU SANTO.**—En la mañana del 19 de junio, la misa del Espíritu Santo será solemnemente cantada para invocar la asistencia divina a los cardenales que entran en el conclave, anuncia el comunicado oficial hecho público ayer tarde en el Vaticano.

Durante esta misa, monseñor Amleto Tondini, secretario de

Breves, dirigirá a los cardenales una exhortación llamada “De eligendo Pontífice”.

Los cardenales, reunidos ayer mañana en congregación general, han decidido igualmente que las “Novendiales” comenzarán mañana para concluir el 17 de junio. Se suspenderán el 9 de junio, domingo de la Santísima Trinidad, y el 13 de junio por la fiesta de Corpus Christi.

El 17 de junio, monseñor Giuseppe del Ton, secretario de Caritas Latinas, pronunciará la oración fúnebre en elogio del Pontífice difunto.

♦ **TRADICIONALES “FUMATAS”.**—La elección del nuevo Pontífice será anunciada por las tradicionales “fumatas”. Se habían planteado algunas dudas sobre el particular después del “Motu Proprio” de 5 de septiembre de 1962 de Juan XXIII por el que se modificaba la Constitución Apostólica del 8 de diciembre de 1945, de Pío XII, relativa a la elección del Papa.

Juan XXIII estableció que en lo sucesivo todos los escritos relacionados con la elección del Papa deberán ser entregados al cardenal camarlangero o a uno de los cardenales jefes de las tres órdenes del Sacro Colegio, para ser archivados. Esta disposición hizo creer que ya no serían quemadas las papeletas de voto y que, por lo tanto, no habría ya más “fumatas”.

No sucederá exactamente así: las papeletas serán quemadas después de cada escrutinio. Si es elegido Papa se producirá una “fumata” blanca. Si el voto es negativo se quemarán las papeletas con algunas sustancias colorantes que producirán un humo espeso y la “fumata” será negra.

♦ **EMISION FILATELICA.**—Una muchedumbre se ha congregado ante las oficinas postales del Vaticano para conseguir sellos con la imagen del difunto Papa Juan XXIII y matados con la fecha del día y hora de su muerte.

♦ **EL SECRETARIO DEL CONCLAVE.**—Monseñor Francesco Carpino, secretario del Sacro Colegio y arzobispo titular de Sardinia, será el secretario del conclave que elegirá al sucesor de Juan XXIII.

Este prelado, que cuenta cincuenta y ocho años de edad, nació en la provincia de Siracusa (Sicilia). Fué nombrado arzobispo titular de Nicomedia y coadjutor del arzobispo de Monreale, en Sicilia, a quien sucedió en 1951. Monseñor Carpino ejerció su ministerio en Monreale hasta 1961, en que fué nombrado asesor de la Sagrada Congregación Consistorial.

♦ **DESTRUIDO EL ANILLO.** El anillo del Pescador, que ha sido destruido en la congregación general cardenalicia ayer, y que es, en realidad, un sello de que el Papa se sirve para marcar los breves apostólicos y otros documentos, se menciona por primera vez en dos cartas de Clemente IV, con fechas de 1265 y 1266.

En la biblioteca vaticana se conserva el primer ejemplar del anillo de Nicolás III (1277-1280). Se trata de un sello de forma ovalada, de dos centímetros y medio de largo, en el que aparece un joven teniendo en la mano una caña de pescar cuyo anzuelo muerde un pez.

Hasta el pontificado de Nicolás V la imagen del Pescador no figuraba en el sello. Así, por ejemplo, el sello en oro del anti Papa Clemente VII (1378-1394), conservado en el Vaticano, tiene

el motivo ornamental de la tiera con las dos llaves cruzadas. En los breves de Bonifacio IX (1389-1404), el anillo del Pescador se designa con el nombre de “Anillo de la Nave” (Annulus fluctuantis navicellae). Desde Nicolás V (1447-1455) el sello no ha experimentado ninguna modificación: San Pedro aparece representado con las redes.

♦ **CUADROS DE UN PINTOR ESPANOL.**—ROMA, 6.—El joven pintor español Vicente Llorens Poy, que recientemente presentó en Roma una exposición en la que figuraba, entre otros, un gran cuadro al óleo de Juan XXIII, fué llamado al Vaticano la misma mañana del día en que murió el Papa.

De la Secretaría de Estado le comunicaban que monseñor Capovilla, secretario particular del Pontífice, quería que llevase aquella mañana el referido retrato, que debería ser entregado al Pontífice en una audiencia privada que el mencionado pintor tenía concedida precisamente para el día en que la salud del Papa sufría la primera grave crisis, por lo que hubo de suspenderse dicha audiencia.

Otro cuadro más pequeño que Llorens, meses atrás, había hecho al Papa, figura ya, desde hace varias semanas, en las habitaciones pontificias. El cuadro que entregó ayer presenta la venerable figura de Juan XXIII de cuerpo entero, sentado, con la cabeza tocada con el “camorro”.

Es probablemente el último retrato que ha sido hecho al Pontífice difunto. Resulta realmente emotivo el hecho de que en el Vaticano hayan pedido la presentación de este retrato antes de morir el Papa. El cuadro mide 1,30 metros de alto por 1,10 de ancho.

♦ **OFRENDA DE LOS RADIODIYENTES ESPAÑOLES.**—Ha llegado a Roma el padre Arias, trayendo una ofrenda de los radiodiyentes españoles en memoria del Papa Juan XXIII.

La ofrenda consiste en dos grandes coronas de plata repujada, que representan, respectivamente, guirnalda de rosas y claveles. Con las coronas, el padre Arias ha traído también flores naturales para depositarlas junto a los venerandos restos del Pontífice.

Las dos coronas, que llevan grabada la inscripción: “Juan XXIII, fervorosamente, el pueblo español, escucha de la Gran Verdad” (la emisión que ha hecho la suscripción), han sido colocadas ayer tarde junto a los restos del Papa, por mano del embajador de España cerca de la Santa Sede, señor Doussinague, acompañado del personal diplomático de la representación española, del citado padre Arias y de una alta jerarquía eclesiástica de la Secretaría de Estado.

Cuarenta orfebres, autores de esta obra maestra de la artesanía madrileña, han trabajado día y noche, gratuitamente. El valor del regalo se calcula en más de 300.000 pesetas. (Efe.)

♦ **LOS HERMANOS NO ASISTIRAN AL ENTIERRO.**—Los tres hermanos de Juan XXIII han regresado a sus residencias en esta pequeña localidad de Sotto il Monte, situada al pie de los Alpes, después de rendir su último homenaje póstumo al Soberano Pontífice.

Varios de los sobrinos y sobrinas de Juan XXIII asistirán hoy al entierro del Papa en la cripta de la basílica de San Pedro, en Roma.

♦ **1.500 AGENTES MOVILIZADOS.**—Unos 1.500 carabineros y agentes han sido movilizados para garantizar el orden público y contener a la multitud que, después de atravesar la plaza de San Pedro, se dirigía hacia la nave central de la basílica entre un murmullo de plegarias. Llegados ante el altar de la Confesión, donde los restos mortales de Juan XXIII yacen sobre el catafalco, y sin poderse detener, los fieles se inclinaban, se santiguaban y eran empujados por la muchedumbre hacia las naves laterales. Después, salían de nuevo a la plaza y se dispersaban silenciosos por diversas direcciones, mientras en el centro de la explanada la multitud continuaba congregándose.

19 DE JUNIO:

## UN CONCLAVE DE EXTRAORDINARIA TRASCENDENCIA

★ Del mismo depende la detención o marcha del camino renovador iniciado por el Papa Juan XXI

C IUDAD DEL VATICANO, 6. (Crónica de la agencia Efe, transmitida por teletipo, exclusiva para PUEBLO.)—El conclave que se inicia en la capilla Sixtina el día 19 puede ser muy difícil. En esta ocasión se brindan varias circunstancias extraordinarias que no se dieron en conclaves anteriores, celebrados en lo que va de siglo. En primer lugar, el pleno conocimiento mutuo que todos y cada uno de los cardenales que participarán en el mismo tienen de los demás, merced a los dos meses que han permanecido juntos en Roma, con ocasión de la primera sesión del Concilio Vaticano II. Las tendencias, las inclinaciones respecto a cada uno y de todos los problemas con que se enfrenta la Iglesia en estos momentos, y que poseen cada uno de los cardenales, están en el conocimiento de todos.

En el pasado se dieron abundantes casos de cardenales que no conocían a otros más que a través de sus escritos, y a veces, ni esto, por las dificultades de comunicaciones. Ahora el Sacro Colegio no ofrece el menor misterio en cuanto a la manera de pensar de los cardenales.

Ahora, por ejemplo, no puede darse el caso del cardenal De la Cueva, en 1559, quien llevó como conclave a un tal Ferrante Torres. Entonces era costumbre que cada cardenal recomendase a uno de los demás su voto para no quedar desairado y tener, al menos, una papeleta a su favor. Pero el tal Ferrante Torres, dispuesto a que su cardenal saliera elegido Papa, y basándose en el desconocimiento que unos cardenales tenían de otros, fué recorriendo las celdas de 32 de los 44 cardenales, pidiendo a cada uno su voto. Por creer que se trataba tan sólo de que el cardenal De la Cueva obtuviera un voto al menos, cada uno fué accediendo a la petición. La estrategia no llegó a dar resultado, porque, momentos antes de la votación, uno de los cardenales consultó con otro. Al ver que coincidían en el candidato, se pusieron sobreaviso, y la traza fué descubierta. Unos minutos más, y el cardenal De la Cueva habría sido elegido. A los cuatro siglos, esto es imposible. No caben las recomendaciones. Todos saben quiénes son y cómo piensan cada uno de los componentes del Sacro Colegio.

Al lado de esta circunstancia hay que citar la situación del momento presente, cuyos puntos más importantes pueden ser:

1. Transición de la Iglesia, entendiendo por transición fin de una época e iniciación de otra por Juan XXIII. Esta transición afecta a todo cuanto se refiere a organización administrativa de la Curia; notable aumento en el número de miembros del Sacro Colegio, con mayor incorporación de cardenales no italianos, y universalidad del mismo al ir integrándose en él cardenales de todas las razas y continentes.

2. Necesidad de consolidar la práctica expuesta por Juan XXIII en sus encíclicas “Mater et magistra”—social—y “Pacem in terris”—la paz en el mundo—, que han abierto nuevos y grandes horizontes a la Iglesia católica entre todos los hombres sedientos de justicia social y de amor a la paz, sin distinción de credos políticos.

3. Necesidad de llevar la Verdad del Evangelio a todos los pueblos de reciente independencia, sin que la Iglesia sea una a ninguna misión civilizadora. El indígena de color vaía el misionero, en muchos casos, como al representante del hombre blanco, al que ahora han expulsado de su territorio. Se trata, pues, del gran problema de la falta de clero indígena y de que el misionero pueda actuar sin ser considerado como europeo.

4. La amenaza de la corriente materialista. El signo del tiempo actual es considerado en múltiples sectores de la sociedad mundial como dominado por el materialismo. Al mismo tiempo que la Iglesia se adapta en sus procedimientos al momento presente ha de velar contra esta amenaza.

5. Todas las cuestiones planteadas en el Concilio, y que sólo habíase iniciado, tales como la Liturgia de la Iglesia, Fuentes de Revelación al lado de otras cuestiones teológicas; sentar las bases para la unión entre los cristianos; la autoridad de los obispos; la presencia de los seglares y múltiples cuestiones que están estudiadas, pero que precisan de discusión y solución.

El conclave que va a iniciarse en 19 de junio va a ser importantísimo, porque se trata de continuar o detener el camino de gran renovación iniciado por Juan XXIII.

VENDEMOS  
INSTALACION

Chorro de arena sin usar, con cabina de chapa e instalación completa. Dirigirse a:

Agueda Diez, 4  
(Carabanchel Bajo).

# DEPORTES

EN MESTALLA, EL MADRID ELIMINA AL BETIS (2-0)

## Di Stéfano, sensacional

**LINEACIONES.**—REAL MADRID: Vicente; Isidro, Santamaría, Casado; Zoco, Pachin; Amancio, Yanko Daucik, Di Stéfano, Puskas y Gento.—BETIS: Pepin; Colo, Rios, Grau; Bosch, Martínez; Montaner, Luis, Anso, Lasa y Areta.

**GOLES.**—Ninguno en el primer tiempo. A los diez minutos del segundo, Di Stéfano, desde fuera del área, envía un disparo alto e inesperado, que sorprende no sólo al portero bético, sino a todo el mundo; creemos que hasta a él mismo. Seis minutos después, colada por el extremo derecho de Yanko Daucik. Dribla a Areta, cerca de la línea de córner, y envía un centro-chut. Pepin, que salía, no alcanza el balón, y Puskas, a puerta descubierta, no tiene más que empujar el balón. Total, dos a cero a favor del Real Madrid.

**FACTORES VARIOS.**—Temperatura excelente. Muy buena noche. Casi lleno. Faltó para el completo muy poco. Al salir el Betis al campo, aplausos. Al Real Madrid se le recibe con más pitos que aplausos. El público, en el transcurso del partido, fué bético. Algunos brotes de juego duro, un par de plantas sin más trascendencia; y en el segundo tiempo, muchos aplausos a Di Stéfano por su soberbio partido. En realidad, el mejor que le hemos visto en lo que va de temporada. Acabado el encuentro, el público imparcial despidió con aplausos a los jugadores blancos.

**REBITAJE.**—A cargo del señor Gómez Echeberria, vizcaino. Imparcial. Algunos errores, pero de poco bulto. Si acaso, indeciso en ocasión de un penalty de Luis a Isidro. Se quedó como sin saber qué hacer y optó por no pifiar nada. Dos o tres veces, en lugar de cortar el juego, debió de aplicar la ley de la ventaja. Uno de sus compañeros de banda le equivoó un par de veces.

**EL PARTIDO.**—Di Stéfano, sensacional. Resurge de sus tantas veces cacareado cénit con unos bríos y fuerzas increíbles. Su partido de ayer, formidable. Sensacionalmente formidable. Verlo para creerlo, y gozarse en el espectáculo de su sabiduría, su inteligencia y su portentoso corazón. Amén de su fuerza física. ¿Que cuántos años tiene? Es lo de menos. Los que sean. Ante él, cuando juega como ayer, sólo cabe una cosa: descubrirse. Admirarlo. Si ayer, en lugar de ser futbolista hubiera sido torero, le habrían dado todo: las orejas, el rabo, las patas y el cuerpo entero del bicho. El público era hostil. Eso le enardeció. Le encorajinó. Nos parece que debió de ser así. Aguantó, además, los noventa minutos. No desfalleció ni un solo instante. Pudo con todo. Estuvo arriba y abajo. Organizó. Mandó. Hizo un gol. Y trajo en jaque, mareado y turulado, al Betis entero. Cuando Di Stéfano juega así, señores, es una bomba atómica: lo destruye todo. Y él, ayer, pulverizó al Betis; ¡sí, sí, Santiago Bernabéu, acabado el partido, entró en el vestuario y le dijo:

“Eres un monstruo. Un ser superior. Has estado como en tus mejores tiempos. No igual que en tu mejores tiempos. Mejor, mucho mejor.”

Si hay que hablar de Di Stéfano. Porque el partido fué él. Lo que hubo, lo que recreó, lo que maravilló al público, la llave del éxito ante el Betis, fué él. Exclusivamente él. Los demás, a su lado, puros comparsas, y que no se enfada nadie. Lo justo es lo justo. Lo que no tiene vuelta de hoja no tiene vuelta de hoja. Mediado el segundo tiempo, campeando ya en el marcador el rotundo dos a cero, pudo ver cómo algunos jugadores del Betis, cada vez que Di Stéfano tocaba el balón, quedaban quietos, como hipnotizados, expectantes. Comentó:

“Divertido. No le entran. Están contemplándole.”

Es que era para eso. Y para más. Se merece casi toda la crónica. Porque el partido fué, lo repetimos, un solo Di Stéfano, y eso, según propia confesión, que saltó al campo con fiebre y dolores en el hígado. Lo que le dijo Santiago Bernabéu: un monstruo.

Por lo demás, el partido tuvo dos caras. En el primer tiempo, exceptuando el trabajo infatigable de Di Stéfano, apenas nada, salvo emoción por la incertidumbre del resultado. Yanko Daucik, a los ocho minutos, tenía la des-

gracia de pifiar un gol claro, a pase de Puskas. Réplica del Betis y providencial intervención de Santamaría, delante de Vicente, para anular una acción peligrosísima de Luis. Un tiro desde lejos de Zoco roza el larguero, y otro disparo de este mismo jugador, minutos después, lame, raso y sesgado, un poste. Rebasado el tiempo reglamentario, un cabezazo del bético Luis, y fin del primer tiempo, definido por el sistema defensivo del Betis, dibujado sobre el patrón de cinco defensas, dos medios y tres delanteros, y la torpeza madridista de bombar balones y no agujonear por los extremos.

Cambio de decoración en la segunda mitad. El primer cuarto de hora madridista, fabuloso. Ataques y más ataques de la delantera blanca, impulsada y movida por Di Stéfano, y el adelantamiento de Isidro, quien, como defensa, por el rezagamiento de Areta sobre Yanko Daucik, quedaba libre, sin función de marcaje sobre nadie. Con este apoyo, la acción ofensiva blanca ganó en poder y dinamismo, y el Betis, no obstante su cerrado y hermético cerco defensivo, se las veía y deseaba para operar con acierto y eficiencia y tratar de cortar el avance en tromba, rabioso y feliz, de la artillería madridista, transfigurada con relación a lo hecho en la fase anterior, en la que el Betis, que todo hay que decirlo, dibujo juego más bonito, más de salón, pero sin efectividad ni potencia.

Si en Chamartín, el pasado domingo, el Betis casi mereció ganar la eliminatoria, esta vez el Madrid ha sido el mejor, a pesar de no realizar fútbol de conjunto y carecer de extremos. Miguel Muñoz tuvo el acierto inteligente, en el descanso, de decirle a Amancio que pasara a interior y a Yanko a extremo, así como ordenar a Isidro que apoyara a la delantera. Esos cambios surrieron su efecto, y el equipo, dirigido



Di Stéfano —en el grabado defendiendo— fué ayer “el todo” del Real Madrid. El “monstruo”. Fué defensa, medio, goleador y motor inextinguible del equipo. Su mejor encuentro de la temporada. (Telefoto Europa-Press.)

siempre por la batuta prodigiosa de Di Stéfano, fué otro. Fué lo que no había sido en la primera mitad: poderoso, incisivo y arrollador.

Prácticamente, el partido quedó listo para sentencia en el momento de producir Puskas el segundo gol. A partir de ese ins-

tante y ya hasta el final, el Betis fué una nave desarbolada y a la deriva del viento que soplara el Real Madrid, y su mérito, de todos modos, consistió en no dejarse abatir. Cometiéndolo, eso sí, el error, quizá por miedo o sentimiento de inferioridad, de seguir encogido, de mantenerse reple-

gado atrás, cuando lo valiente y aconsejable hubiera sido, puesto que ya todo estaba perdido, haberse lanzado abiertamente hacia adelante “a ver lo que caía” o podía caer. No lo hizo. Estaba, como ya hemos dicho, obsesionado y alucinado por el juego de Di Stéfano, de un Di Stéfano sereno, tranquilo, absolutista, despota.

No seríamos justos y pecaríamos de olvidadizos si no hiciéramos mención del trabajo de Zoco, Isidro y Amancio. Los tres, por el orden citado, fueron también figuras sobresalientes del partido. Zoco batalló con la fuerza de un gladiador romano en los dos tiempos. Isidro realizó peligrosas y eficaces incursiones en el segundo tiempo, y como defensa, brilló en las dos partes. Y Amancio, como interior, desbarajustó el orden defensivo rival en muchas ocasiones, resultando también eficaz su trabajo de ayuda a los medios en la segunda fase.

Esto fué todo. El Betis, no obstante perder, ha caído con magnífica dignidad, y en el primer tiempo fué un enemigo duro y difícil. Lo cortés no quita lo va-

## VICTORIA IMPECABLE (Opinan los del Betis)

### AL FINAL DEL PARTIDO, DI STEFANO COJEABA, Y PUSKAS DIJO: COJEA DE VIEJO...

**V**ALENCIA. (De nuestro enviado especial).—El bello estadio de Mestalla, con su perfecta iluminación, con sus excelentes condiciones para ver el fútbol, con sus geranios circundando el terreno de juego, había sido elegido como el campo neutral para que Real Madrid y Betis, desempataran después de dos partidos anteriores en el que habían hecho tablas. Pues bien: cuando los jugadores andaluces saltaron al terreno de juego, los espectadores, que estuvieron a punto de llenar el campo del Valencia, acogieron a los jugadores béticos con una estruendosa ovación. Cuando los jugadores madrileños saltaron, detrás de los andaluces, el público les obsequió con una pita de categoría.

Sin embargo, una vez que el encuentro había finalizado, muchos aficionados valencianos esperaban a la puerta del estadio, y cuando los ases del Real Madrid salían para dirigirse al autocar que les transportaría al hotel, los aplausos sonaron y, en especial, para un jugador llamado ALFREDO DI STEFANO, que en la noche valenciana de ayer, no solamente convenció a los espectadores de la ciudad del Turia, sino que hizo, sobre aquel pelado terreno, uno de sus más extraordinarios encuentros. ¡Y ya es decir!

Salía Di Stéfano cojeando y PUSKAS exclamó:

—Cojea de viejo... A continuación añadió el interior madridista:

—El partido ha sido duro hasta llegar al segundo tiempo, en que nuestro mejor juego se impuso. Pero el partido nunca fué fácil.

Acostumbrado a los grandes éxitos, Di Stéfano no suele experimentar grandes cambios en su personalidad después de un par-

tido donde las cosas rodaron bien para él y su equipo. Pero esta vez el gran jugador trabajó de forma admirable por una victoria que hubo que sudar. Al final exclamó:

—Estoy muy contento. Se ha ganado un encuentro nada fácil. Pero yo estaba seguro de nuestro triunfo. El Madrid es el Madrid. He salido a jugar con fiebre y molestias en el hígado.

MIGUEL MUÑOZ, sonriente por la victoria, comentó:

—Hoy las cosas rodaron de otra forma y, sobre todo, con normalidad. En el partido del domingo la lesión de Félix Ruiz nos trastornó todo nuestro sistema. En el segundo tiempo hubo de cambiarse la táctica y mandé a Isidro que se fuera para adelante.

Nuevas palabras del preparador madrileño:

—Di Stéfano ha jugado un gran partido. Ha jugado como un maestro. Yanko Daucik puso mucho empeño y coraje en el juego. Como siempre suele hacer.

SANTIAGO BERNABEU estuvo en el vestuario valenciano para felicitar a sus jugadores. Este fué su comentario:

—No ha sido fácil la victoria del Madrid, por la razón de que el Betis es un buen equipo. El público valenciano ha vibrado con el partido. Yo he visto el encuentro con bastante nerviosismo.

#### DEPORTIVIDAD DE LOS VENCIDOS

Una vez más hay que decir que tan importante es ganar como saber perder. Y los jugadores del Betis y su entrenador han sabido hacer lo segundo con el mejor estilo deportivo.

ERNESTO PONS me decía: —Hay que felicitar al Madrid por su victoria, que ha sido impecablemente lograda. Hoy jugaron un buen partido, especialmente en la segunda parte. Ha

sucedido lo lógico: venció el mejor.

—¿Por qué bajó el Betis en relación con el partido de Madrid?

—Efectivamente, hoy no han jugado como el pasado domingo. ¿Por qué? Cosas del fútbol y también, hay que reconocerlo, porque el adversario no les ha dejado. Pero creo que hemos caído con todo honor.

Palabras finales de Pons:

—El Madrid le debe esta victoria a Di Stéfano.

Los jugadores béticos aparecen sonrientes. Han perdido, pero la derrota la han explicado con sus mejores palabras en honor del adversario. Decía LASA:

—Ha jugado Di Stéfano y ha hecho jugar a todos. La victoria del Madrid es totalmente justa. Nada hay que discutir.

MARTINEZ, que el pasado domingo no estaba conforme con el resultado final, decía ayer:

—Hoy, sí; el Madrid nos ha vencido con todas las de la ley. Hay que reconocer su justa victoria.

Y, finalmente, las palabras del defensa COLO:

—El amigo Di Stéfano es una maravilla. No solamente ha hecho un partido memorable, sino que organizó el juego, defendió, marcó un gol y animó a sus compañeros. ¡Qué partido ha hecho! No hace falta reseñar más opiniones de los jugadores andaluces.

Pero hay que decir en honor de los profesionales del Betis que si finalizado el encuentro pusieron de relieve su deportividad, también en el campo hicieron gala de esa gran virtud. Han caído ante un gran equipo que llevó la expectación al campo valenciano de Mestalla.

Rafael MARICHALAR

liente. Ha demostrado, además, estar en juego, bien preparado y poseer un cuadro de hombres conjuntado. Atrás destacan Martínez, que marcó muy bien a Puskas; Colo, por su marcaje a Gento, y, en general, toda la parte de cobertura, y Pepin, como el otro día en Chamartín, tuvo un par de intervenciones valientes y decisivas.

Caer ante un Real Madrid con un Di Stéfano como el de ayer no es ningún desdoro. Al contrario: es un gran honor.

Miguel ORS

¿SE LE CAE EL CABELLO?  
¿TIENE CASPA O GRASA?  
SÓLICITE INFORMES A  
HIGIENE Y CONSERVACION  
DEL CABELLO  
C/ JANCHEZ MADRIGAL, 4  
MURCIA  
CON DIRECCION FACULTATIVA  
C/ SAN JUAN, 151/153

### ¿POR QUE SE LE DISCUTE?

- 1.º ¿Por que se le compara?
- 2.º ¿Por que su popularidad?
- 3.º ¿Por que vende tanto?

#### ESTA CLARISIMO

Porque es el número uno  
Por sus existencias enormes  
Compra como nadie  
Vende más que todos  
Sus precios no admiten comparación

Usted puede comprar con o sin dinero con los mismos precios...

### ¿SABE YA QUIEN ES?

El mismo; no se ha equivocado. El mueblista de Madrid y del mundo entero. El que da mejores muebles costando menos dinero

## MUEBLES CABEZON

SU ULTIMA SUCURSAL:

Sebastián Elcano, 36

(frente Salesianos)

Teléfono 2 28 31 59

Es un derroche de buen gusto en todos estilos, tanto en juego completo como en muebles sueltos. Visítenos. No nos molesta. Nos agrada atenderle como usted merece

Servimos a usted el somier y colchón Flex en el acto; encargos, 48 horas. ¿Precios? los de fábrica, al detall

## MUEBLES CABEZON

ES FIRMA DE GARANTIA

Somos abastecedores de Cooperativas, centros oficiales y Sindicatos

## MUEBLES CABEZON

SU CENTRAL:

Paseo de las Delicias, 14

Teléfono 2 27 39 63

# PEREZ FRANCÉS, líder de la Dauphine

## Liberé

**CUATRO ESPAÑOLES ENTRE LOS CINCO PRIMEROS DE LA GENERAL ( ANQUETIL, EN TERCER PUESTO )**

### EN LA CARRERA PARTICIPA LA FLOR Y NATA DEL CICLISMO MUNDIAL

**B**ARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo, Francisco Yagüe, transmitida por telex).— Como quiera que el Dauphine Liberé es un acontecimiento deportivo de primer orden, y toda vez que el desarrollo de la gran carrera adquiere notabilísimo interés para los aficionados españoles, bueno será que tratemos de comentar la carrera, a través de las informaciones en directo que hemos recogido de las emisoras francesas. Hay que empezar por decir que el criterium del Dauphine Liberé, gran carrera por etapas que se disputa en la región del delphinado francés, en los alrededores de Grenoble y con las estribaciones alpinas por bello y selectivo marco, es con mucho la más importante de las pruebas por etapas, inmediatamente después de las tres grandes Vueltas, a España, Italia y Francia. De siempre se ha considerado el Dauphiné como un ensayo general a un par de semanas vista del Tour, pero este año la carrera ha adquirido singular y mayor relieve aún, al contar entre sus participantes a la flor y nata del ciclismo mundial, exceptuados,

claro está, los italianos, enzarzados actualmente en la disputa de su Giro. Pese a la ausencia de los trasalpinos, el Dauphine ha conseguido la participación internacional más brillante que carrera alguna pudo reunir este año.

En la línea de salida, desde el lunes, están los Anquetil, Van Looy, Poulidor, Stablinski, Jun-

#### IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA JOVEN REUNIENDO

- las siguientes condiciones:
- Edad, 22 a 25 años.
  - Libre de servicio militar.
  - Cultura de bachillerato superior o escuela comercial.
  - Buena presentación.
  - Interés y responsabilidad en el trabajo.
  - Preferible, conocimientos de francés.

Escribir con "curriculum vitae" enviando fotografía, al Apartado 911 - Referencia 150 Se contestará a todas las cartas (7.806)

kermann, Planckaert, Charly Gaul, Mastrotto, Wolsfohl, Pauwels, Zilverberg, Darrigade, Graczyk, Manzano, Henri Anglade, Rostollan, Everaert, Gimmi, Desmet, Messellis, etc. Y con ellos 17 españoles, hasta totalizar un centenar de corredores. El ciclismo español, que en razón de su participación masiva en el inminente Tour, se ha empeñado este año en cruzar la frontera con Francia muy a menudo, antes con el Midi-Libre y ahora con este Dauphine Liberé, está representado por casi todos sus mejores. El Ferry's, completo, con 10 hombres, encabezados por Pérez Francés y Manzanque; seis corredores más, con Angelino Soler, Antonio Gómez Moral, Colmenarejo y Julio Jimenez, dentro del combinado hispano-belga del Faema-Flandria, y, además, Bahamontes, como capitán de los Margnat-Paloma. Sólo faltan Antonio Suárez, reservado para el Tour, y los Kas, que a última hora no se entendieron con los organizadores.

Y este formidable convoy español es el que ayer obtuvo quizá uno de los más rotundos éxitos, en la tercera etapa, al imponer su ley de forma inexorable, a través de los cuatro cols que jalonaban la dura jornada de 200 kilómetros. Sólo un hombre, el mejor, el extraordinario Jacques Anquetil, pudo contener el impresionante ataque de las baterías españolas y llegar con cuatro de nuestras "vedettes" a la meta de Villard-de-Lans, mientras todas las demás figuras extranjeras — y recuerden su número y calidad — quedaban materialmente rotas en la carretera...

Basta con ver la clasificación de la etapa — que es en realidad también, la general — para darse cuenta del valor real: 1, Pérez Francés (que el día anterior había sido segundo, entre las ruedas de Van Looy y Anquetil); 2, Angelino Soler; 3, Manzanque; 4, Antonio Gómez Moral; y 5, Jacques Anquetil. Los cinco hombres juntos, sacándole más de tres minutos de margen a su más inmediato seguidor, Louis Rostollan, mientras Bahamontes, entrando en noveno lugar de la etapa, perdía ya ¡sete minutos y medio! Eddy Pauwels, antiguo líder del Tour y ganador de la etapa reina de montaña, cedía, desde su décimotercer puesto, la friolera de casi nueve minutos, mientras Mastrotto cedía once y Anglade, decimoquinto, casi trece minutos. Poulidor, atacante de primera hora, llegaba aún más atrás, y los Junkermann, Wolsfohl, Planckaert, etc., se perdían por el camino, mientras Rik Van Looy navegaba, hundido, a veintitantos minutos.

El éxito no ha podido ser más apoteósico y, cuando hoy va a cubrirse otra durísima jornada de montaña, de Villard-de-Lans a Gap, a través de 215 kilómetros con cinco pequeños pero inexorables cols, José Pérez Francés sale investido del maillot de líder, con quince segundos de ventaja (los de las bonificaciones por un segundo y un primer lugar) sobre su compañero Fernando Manzanque, empatado a tiempo con Anquetil, mientras Angelino Soler es cuarto, a un minuto y Antonio Gómez Moral, quinto, a 2 m, 12 s.

Cuatro "grandes" españoles y Anquetil dispuestos a luchar entre sí por el triunfo definitivo, de aquí al domingo. Pero los nuestros tendrán que volver hoy al ataque, para descolgar definitivamente al campeón normando, el último obstáculo a una gran victoria española, si no quieren que éste les deje al final en la estacada. Porque la diferencia con el formidable Jacques es demasiado mínima, pensando en que el viernes, por la mañana, tiene que disputarse una sexta etapa de 43 kilómetros contra reloj. Y Pérez Francés necesita algo más de estos quince segundos actuales para defender con éxito su liderato.

De momento, no obstante, ahí queda el episodio importante de cuatro españoles entre los primeros de la general, en la carrera por etapas más importante después de los grandes Tours y, con mucho, la prueba que ha reunido una mejor, más selecta participación internacional. Tras la

decepción de la vuelta y la victoria en el Midi-Libre, un tan rotundo triunfo en el Dauphine Liberé significa la consagración definitiva del ciclismo español en Francia, que sigue siendo la catedral del mundo del pedal.

#### CLASIFICACIONES

VILLARD-DE-LANS, 5.— Clasificación registrada en la tercera etapa de la prueba ciclista Dauphiné Liberé, con 202 kilómetros de recorrido:

- 1, Pérez Francés (España), 6-12-32 (a 32.444 kilómetros hora);
- 2, Angelino Soler (España);
- 3, Manzanque (España);
- 4, Antonio Gómez Moral (España);
- 5, Anquetil (Francia), mismo tiempo;
- 6, Rostollan (Francia);
- 6-15-43; 7, Lebaube (Francia);
- 6-15-52; 8, Novak (Francia);
- 6-18-43; 9, Bahamontes (España);
- 6-20-08; 10, Hamon (Francia), 6-21-04.

Después de esta jornada, la clasificación general del criterium queda establecida en la forma siguiente:

1, Pérez Francés (España), 17-19-21; 2, Manzanque (España), 17-19-35; 3, Anquetil (Francia), mismo tiempo; 4, Angelino Soler (España), 17-20-30; 5, Gómez Moral (España), 17-21-42; 6, Rostollan (Francia), 17-23-46; 7, Lebaube (Francia), 17-23-55; 8, Novak (Francia), 17-25-46; 9, Bahamontes (España), 17-28-11; 10, Duez (Francia), 17-28-46. (Alfil.)

### NOTICIARIO DEPORTIVO

♦ El próximo domingo se celebrará la VII Marcha de Orientación por Montaña Antonio Victory, que organiza la R. S. E. de Alpinismo Peñañara. ♦ Han terminado las pruebas que durante seis días ha durado el Campeonato del Mundo de Pesca de Atún celebrado en Cat-Cay (Islas Bahamas), en el que ha participado un equipo español compuesto por don Luis Fernández Gamboa Seguro, don Alfredo Alvarez Pickman y don Aurelio Huertas. La clasificación conseguida por nuestros representantes ha sido la siguiente: en 6.º lugar, Pickman, con dos atunes que han pesado 415 libras y 557 libras. En 11.º lugar, Huertas con dos atunes de 404 y 419 libras, respectivamente. De 43 atunes que se

han logrado, Pickman, el segundo en peso mayor, con 557 libras. ♦ El próximo domingo, y organizado por la Federación de Atletismo de Madrid, se disputará el XXIX Campeonato Nacional de Marathon. ♦ Inglaterra ha terminado, invicta, su gira futbolística por Europa, al derrotar por el abultado tanteo de 8-1 a Suiza, después de un primer tiempo en el que ya vencía por 3-1. ♦ El Comité Olímpico Internacional ha decidido rechazar la candidatura de Berlín para los juegos olímpicos de verano de 1968, según han anunciado fuentes allegadas al C. O. I. ♦ El entrenador de fútbol Antonio Barrios ha firmado contrato con la Real Sociedad. ♦ El Stade Français ha vencido por 1-0 a los sub-

campeones de Europa, Benfica, de Lisboa, en partido amistoso de fútbol celebrado en el Parque de los Príncipes para celebrar el octogésimo aniversario del club parisense. En el descanso se había adquirido ya el tanteo, que sería definitivo. El gol francés lo marcó André Feufeu. ♦ Los dieciséis equipos que han sido seleccionados para la Vuelta Ciclista del Porvenir 1963, que comenzará el 30 de junio y durará hasta el 14, son los siguientes: Alemania occidental, Bélgica, Bulgaria, España, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia, Irlanda del Sur, Marruecos, Polonia, Suiza, Checoslovaquia, Rusia y Yugoslavia. Finlandia ha sido designada como suplente, por si fallara en última instancia algún otro equipo.

# KOEL

AL SERVICIO DEL ESTUDIANTE ESPAÑOL

¡¡ CON EL 10 POR 100 DE DESCUENTO EN LAS CASSETAS NUMEROS 58 Y 88 DE LA FERIA DEL LIBRO !!

¡Exámenes brillantes con manuales Koel!

Una colección única en su género, escrita por profesores expertos en cada materia, útil y eficiente para el estudio, fácilmente manejable por su pequeño tamaño, indispensable para la consulta rápida y eficaz.

¡Si tiene dificultades en alguna asignatura no se preocupe, siempre hay un "Manual Koel" para su caso!

#### LISTA DE TITULOS EN EXISTENCIA:

Núm.	CIENCIAS MATEMATICAS	Ptas.
1.	Formulario de Matemáticas Elementales	20
36.	Formulario de Matemáticas Superiores	50
7.	Formulario de Trigonometría	10
33.	Formulario de Geometría Analítica	20
39.	Formulario de Astronomía y Navegación	12
4.	Prontuario Matemático	7
8.	Tablas de Logaritmos	15
29.	250 Problemas de Aritmética	15
CIENCIAS FISICAS Y QUIMICAS		
2.	Formulario de Física Elemental	12
23.	Formulario de Física Superior	15
9.	Formulario de Radio y Televisión	20
3.	Formulario de Química	8
CIENCIAS GEOGRAFICAS		
30.	Prontuario de Geografía General	20
11.	Prontuario de Geografía de España	25
12.	Prontuario de Geografía Europea	15
18.	Prontuario de Geografía Universal	20
41.	Prontuario de Meteorología y Oceanografía	20
CIENCIAS HISTORICAS		
10.	Prontuario de Historia de España	25
34.	Prontuario Cronológico de Historia de España	15
15.	Prontuario de Historia Universal	15
35.	Prontuario Cronológico de Historia del Mundo	18
19.	Prontuario de Historia del Arte Español	20
40.	Prontuario de Historia del Arte Español	25
28.	Prontuario de Historia de la Filosofía	15
CIENCIAS FILOLOGICO-LITERARIAS		
31.	Prontuario de Gramática Española	18
27.	Prontuario de Ortografía	12
16.	Prontuario de Historia de Literatura Española	15
17.	Prontuario de Historia de Literatura Universal	18
5.	Prontuario de Latín	20
CIENCIAS DE LA NATURALEZA		
22.	Prontuario de Ciencias Naturales	12
21.	Prontuario de Mineralogía	12
26.	Prontuario de Microbiología	10
CIENCIAS VARIAS		
13.	Prontuario de Contabilidad	12
38.	Prontuario de Filosofía	20
37.	Prontuario de Agriología	35
32.	Prontuario de Cultura Religiosa	12

De venta en todas las librerías de España, pero si no los encuentra en su localidad pídalos a reembolso a: Editorial Tesoro - José Antonio, 43 - Madrid-13

¡A PROVINCIAS CONCEDEMOS TAMBIEN EL 10 POR 100 DE DESCUENTO MENCIONANDO ESTE ANUNCIO "PRO FERIA DEL LIBRO"

Quince atletas japoneses en el V Trofeo Canguro

Quince atletas japoneses y las más destacadas figuras del atletismo español participarán en el V Trofeo Internacional Canguro, que el próximo sábado se iniciará, en sesión de noche, en el estadio de Vallehermoso. Las pruebas serán clausuradas el domingo, también en sesión nocturna.

Entre los representantes nipones destaca la presencia del saltador Kunyoski Sugioaka, que tiene un registro de 2,10 metros; los lanzadores de martillo Noboru Okamoto y Takeo Sugawara, con marcas de más de 66 metros, y Tomio Ota, con un triple salto de 16,25 metros.

España ha seleccionado a nuestros mejores representantes en cada especialidad.



#### Empresa importante

Precisa Jefe de taller gran experiencia herramientas de corte.

Teléfono 227 33 69 (7.945)

En PLEXIMAR Encontrará todo lo necesario para el verano

- Blusas de Tervilor y Enkalene
- Faldas de Tergal en escoceses y lisos
- Lencería de nylon
- Géneros de punto en hilo y perlé
- Y PARA CABALLERO
- Camisas de verano rayadas y lisas
- Bañadores
- Pantalones tergal



**PLEXIMAR**  
FUENCARRAL, 17 - BRAVO MURILLO, 122 (MERCADO MARAVILLAS) Y MONTE IGUELDO, 20 (PUENTE VALLECAS)

#### COPA AL INGENIO DUGAM

GANADOR DE LA JORNADA 35

No ha habido ningún acertante.

PROBLEMA DUGAM DE LA JORNADA 36

Un barco se desliza cinco horas sin interrupción río abajo, desde la ciudad A a la ciudad B. De vuelta avanza contra la corriente (con su marcha ordinaria y sin detenerse) durante siete horas. ¿Cuántas horas necesitará un balsa para desplazarse de la ciudad A a la ciudad B yendo a la misma velocidad de la corriente?

SOLUCION: 35 horas.

ENVIE SU SOLUCION, COMO DE COSTUMBRE, A:

**PLEXIMAR, FUENCARRAL, 17**

# Madrid Actualidad

Descubrió con su avión "Neptune" la «Niña II» de Etayo

## El comandante Anderson llegó anoche a Madrid

☆ «Pasaré unos días de vacaciones en Madrid y me gustaría recibir el título de «torero honorario»

☆ «Este es un año de suerte para mí: Me han ascendido a Mayor»

PIENSA DEJARSE LA COLETA NATURAL

### La promesa de El Cordobés: "No me cortaré el pelo hasta que un toro me hiera"

Anoche, Manuel Benítez (El Cordobés) estaba contento. Lo pasaba bien junto a un grupo de amigos con los que había

acudido a cenar al restaurante del Richmond. El Cordobés celebraba sus recientes tardes gloriosas intentando olvidar al mis-

mo tiempo aquellas menos afortunadas, y lo hacía con salero y gracia cordobesa.

Manuel Benítez pretendía arrancar a una guilarrá copias de su tierra. En el intento, su larga cabellera le caía sobre el rostro. Un amigo se acercó y nos dijo:

—¿Conocen la promesa que ha hecho El Cordobés?

Le respondimos diciendo que no sabíamos nada.

—El Cordobés ha prometido formalmente no cortarse el pelo hasta que un toro me hiera. Además, quiere dejarse la coleta natural, como los grandes del toreo de antaño.

Quizá nuestros ojos vean —ojalá sea así— a un Manuel Benítez con melenas lidiando a un toro. El está decidido a cumplir su promesa y tiene el convencimiento y seguridad en sí mismo de que logrará llevarla a cabo.

### Ha conseguido una nueva raza de caballos enanos



—He conseguido una raza nueva de caballos enanos—nos dice Pablo Palitos mientras abraza a su poney—después de muchos años de cruces, cuyos resultados sorprendieron a los ganaderos argentinos. Pero estoy sa-

tisfecho. Mis caballitos son dóciles, de una talla entre cincuenta y setenta centímetros de altura y de una estampa graciosa. Son apropiados para que los niños jueguen con ellos, pues se dejan montar sin extrañar al jinete, por muy inexperto que sea.

Pablo Palitos es un aragonés que marchó a América hace muchos años. En la Argentina fue actor de teatro, de cine y de televisión. En sus ratos libres, y ya cuando había conseguido una enorme popularidad y tenía dinero se ocupaba de sus caballos. Se compró una serie inagotable de libros que trataban de los equinos, y después de pacienzudos estudios, se dedicó a la cría caballar, y consiguió ejemplares de caballos enanos, de los que está orgulloso. Muchos de sus poneyes son la atracción en las mejores pistas circenses del mundo.

—Mi mayor ambición ahora mismo—nos confiesa Pablo Palitos—es poder obsequiar a los nietos del Caudillo con unos ejemplares de mis caballitos para que jueguen con ellos.

### YA LLEGAN LOS HELICOPTEROS PARA EL TRAFICO

Los helicópteros destinados a vigilancia y asistencia del tráfico en nuestras carreteras tenían que haber llegado ya a España. La fecha fijada para la entrada en servicio de los primeros era en esta semana inicial del mes de junio. Ahora, y según nos informan, los helicópteros llegarán aquí dentro de diez o quince días.

### LOS DOS PRIMEROS PREMIOS, PARA FRANCIA

### Esta es la rosa ganadora del VIII Concurso Internacional

Aquí les presentamos fotográficamente las dos rosas ganadoras de los dos primeros premios del VIII Concurso Internacional de Rosas Nuevas de Madrid, cuya exposición se ha inaugurado recientemente en la Rosaleda del Parque del Oeste.

Al certamen se han presentado expositores de Estados Unidos, Bélgica, Francia, Holanda, Portugal, Dinamarca, Alemania, Italia, Irlanda, Inglaterra y España, y puede visitarse diariamente de nueve de la mañana a nueve de la noche.

El premio de la Villa de Madrid y medalla de oro le ha sido otorgado al rosal de color amarillo presentado por la casa Dorieux, de Francia; el segundo premio, medalla de oro de los Amigos de las Rosas, al rosal furibunda, de color rojo oscuro, presentado por la casa Maurice Combe, de Francia.



Ayer, por la tarde, llegó a la base hispano-norteamericana de Torrejón, procedente de los Estados Unidos, el comandante Anderson, el famoso capitán del "Neptune", del U. S. A. F., que un día descubriera la "Niña II" del capitán Etayo, cuando llevaba a cabo su proeza de atravesar el Atlántico en un viaje casi idéntico al que realizara Cristóbal Colón para descubrir el Nuevo Mundo.

El comandante Anderson, a requerimientos de su Gobierno, inició los trabajos de búsqueda de la nave de Etayo cuando ésta

llevaba muchas semanas de silencio en medio del Océano. Varios aviones "cazahuracanes", llamados así por ser utilizados por la Fuerza Aérea norteamericana para detectar las tormentas e informar sobre las condiciones meteorológicas, barrieron durante horas la zona en que se creía estaba la nave de Etayo, pero fue el "Neptune" de Anderson el que localizó al marino español, disipando así, con su acción, cuantas dudas habían surgido sobre su paradero.

Anderson prometió al enviado especial de PUEBLO, Tico Medina, que lo entrevistó y voló con él sobre los cielos del Atlántico, que algún día vendría a España a conocer esta tierra que él llamaba maravillosa. El periodista prometió al aviador que aquí, en España, éste recibiría el título de "torero honorario" en contrapartida al que el reportero acababa de recibir de "aviador honorario".

El piloto americano viene acompañado de su esposa y de sus hijos, y pasará en España diez días, aproximadamente.

—He ascendido—confesó— a Mayor. Hace muy poco tiempo que me lo notificaron. Ahora me encuentro en España. Este, sin



duda, es mi año, un año de suerte que quizá comenzara un día al descubrir un pequeño punto en la pantalla de radar, que resultó ser la ansiada nave del capitán Etayo.

### BUEN HUMOR EN LA FERIA DEL LIBRO

EVARISTO ACEVEDO paseaba anoche por la Feria del Libro en busca de sus libros.

—Voy a ver cómo está la venta. Si está de fría como el tiempico que tenemos estos días, estamos arreglados.

—Cuéntanos algo que te te acabe de ocurrir, Evaristo... —Me encontré hace unos minutos con Alfonso Camorra, que va a exponer en París, y nada más saludarnos, me dijo:

—Oye, Evaristo, tendrás que perdonarme, pero hace tiempo que no te leo.

—Y tú a mí también, Alfonso. Yo hace más aún que no te como.

### LLEGO AYER A MADRID

### El presidente de la Asociación Italiana de Técnicos del Color

Invitado por los Laboratorios Madrid Film, S. A., llegó a Barajas, procedente de Roma, el ingeniero Giovanni Costantini, presidente de la A. T. C. (Asociación Italiana de Técnicos del Color).

El señor Costantini tiene a su cargo la Sección de Química, Física y Técnica Especial de la Escuela Estatal Duque de Aosta, y desde 1960 es el director de los laboratorios cinematográficos Boschi, de Roma.

Con esta ilustre personalidad de la cinematografía italiana, los laboratorios madrileños han logrado una importante colaboración en la transformación que actualmente realizan para situar a sus laboratorios a un ritmo internacional de producción.



### CARMEN SEVILLA: ADELGAZAMIENTO

CARMEN SEVILLA empezará muy pronto su próxima película. Carmen aparece en ella tan guapa como siempre, porque para eso nació así. Pero nuestra gran actriz ha ido rápidamente a una clínica especializada en rebajar kilos con la máxima urgencia, aunque su régimen será muy llevadero, pues muy poco es el exceso de peso que las exigencias de las cámaras exigen quitar.

## CHRISTIAN JACQUES TRABAJA EN MADRID

CHRISTIAN JACQUES, el famoso realizador de cine francés, está en Madrid donde prepara su próximo film. Trabaja sin descanso, y apenas tiene tiempo para salir. Christian, por si no lo saben, se casó hace un año, aproximadamente, con su secretaria. Su primera esposa fue Martine Carol.

—Es ahora —nos ha dicho— cuando soy completamente feliz.

Toda una sentencia del realizador de "Fanfan el invisible" y de "Madam Sans Gene", que por cierto acaba de ser presentada en Estados Unidos con bastante éxito.

## ACABA DE REGRESAR DE ARGENTINA

### LUIS CÉSAR AMADORI DIRIGIRÁ "LA DAME DE CHEZ MAXIMS"

Tuvo que refutar en «Clarín» las falsas declaraciones publicadas en «La Razón»

ERAN las seis de la tarde cuando nos encontramos a Luis César Amadori, que aparca el automóvil frente a su casa del paseo de la Castellana. El señor Amadori, ausente durante algún tiempo de España, nos saludó:

—Ya estoy de nuevo en este maravilloso Madrid. He tenido que permanecer algún tiempo en Argentina, ya que yo soy empresario del teatro Maipo. Y los negocios reclamaban mi presencia allí.

—Siempre es grato visitar la patria, señor Amadori...

—Cierto. En Argentina tengo muy buenos amigos. Sin embargo, en esta ocasión he vivido una anécdota un tanto desagradable.

—¿Y eso?

—Un día fui entrevistado por un periodista del diario «La Razón», y el tal periodista me atribuyó unas declaraciones que yo no hice. Falseó mis palabras. Puso como mías unas frases en las que, según él, yo explicaba que los artistas argentinos que viven en España tenían que soportar una serie de situaciones humillantes en relación con los españoles. ¡Esto no es verdad!

En vista de ello, el señor Amadori acudió a la redacción de «Clarín» y recusó las falsedades publicadas por el otro periódico.

Amadori manifestó: «A los argentinos les va muy bien en España. Prueba de ello es el éxito que están alcanzando gran número de ellos tanto en el teatro como en el cine y en otras actividades.» Citó nombres y hechos, y dijo lo mismo de los directores americanos que trabajan en España. Asimismo, aclaró que las llamadas «concesiones» a que aludía el diario primero son totalmente incomprensibles. Según el régimen vigente, no se impone a los argentinos la renuncia a su nacionalidad por el hecho de solicitar la española. Respecto del doblaje, también responde a necesidades de la producción, salvo que el papel se adapte a la manera de pronunciar de los argentinos o que se consiga el acento español, como es el caso de Carlos Estrada, que ya no necesita doblaje. No hay dificultad. Social y artísticamente, los argentinos estamos perfectamente considerados en España. La Prensa americana se hizo eco de estas declaraciones, y Amadori quedó satisfecho por haber contribuido a evitar calumnias que dañan el buen nombre de nuestra tradicional cordialidad con los artistas pertenecientes a países hermanos.

La rápida llegada del señor Amadori a Madrid obedece a un cable que le dirigió el productor español Benito Perojo para la próxima realización de la película «La dame de Chez Maxims», nueva producción que protagonizará Marujita Díaz, basada en el vodevil de Feydeau, convertido en comedia musical.

## TRAS UNA CAMPAÑA DE RADIO MADRID

Con 275 enfermos partió ayer para Lourdes «El tren de la esperanza»

El gobernador civil, señor Aramburu, despidió a la expedición

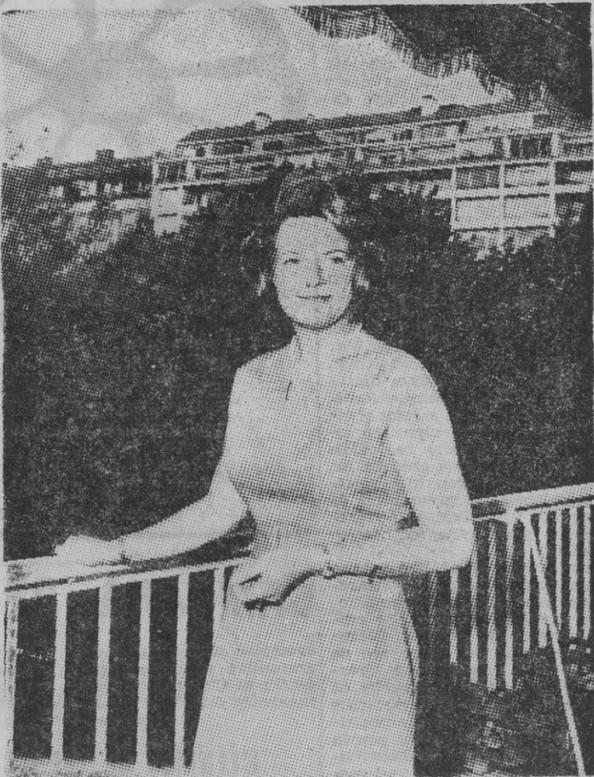


Ha salido ayer tarde de la estación del Norte la sexta peregrinación, con 275 enfermos, que la hospitalidad de Lourdes de la diócesis de Madrid-Alcalá lleva a la Santa Gruta. Entre ellos había cincuenta niños enfermos, cuyo viaje está patrocinado por Radio Madrid, a través de una de las más simpáticas campañas organizadas por su programa infantil «Todo para los chicos». Fueron a despedir a la expedición el gobernador civil, don José Aramburu; el general señor Fernández Escudero, en representación del gobernador militar, y el teniente alcalde don Joaquín Campos Pareja, en nombre del Ayuntamiento de Madrid.

La expedición está presidida por el obispo auxiliar de Madrid, Alcalá, don José María García Lahiguera, figurando en ella diez sacerdotes, quince médicos, dos farmacéuticos, ochenta camilleros voluntarios que pertenecen a

distintas profesiones, y más de doscientas enfermeras y auxiliares. Entre los camilleros y auxiliares femeninos van varios locutores y actrices de Radio Madrid.

## Vacaciones en España para la princesa Irene de Holanda



La princesa Irene de Holanda ha decidido pasar unas cortas vacaciones en España. Su viaje es estrictamente privado. Actualmente se encuentra en Barcelona y reside en casa de los señores de Schroder, amigos per-

sonales de la familia real holandesa. Ha hecho varias visitas a lugares de la ciudad condal, causando una espontánea admiración en las gentes que la reconocían.

## Desde Guinea

Susana Campos y Arturo Fernández han mandado de la Guinea española sus primeras postales. Ambos ruedan allí una película y se muestran encantados con los magníficos paisajes y escenarios que tendrá el film. Pronto irán de "safari"—anuncian con buen humor—, pero no de fieras, "sino de auténtico y buen café..."

## TELEVISORES

en 16 meses, SIN RECARGO, y con regalo de: antena, elevador y mesa

ELECTROPLAZO, S. A. DON RAMON DE LA CRUZ, 111 MADRID-6 (cerca plaza Manuel Becerra)

REALIZAN: Carmen Debén ☆ José Antonio Plaza ☆ María Francisca Ruiz COLABORAN: José A. Valdeón ☆ Félix Arbolí. FOTOGRAFIA: César Lucas

## ¡OTRO TRIUNFO DE LA INDUSTRIA NACIONAL!

### CAMION LIGERO

(AERONAUTICA) (INDUSTRIAL)

2500



¡El más rentable y versátil de los camiones europeos de 2-3 Tn.!

UN VEHICULO SALIDO DE LAS CADENAS DE MONTAJE CON LA ESMERADA TERMINACION DE LA ARTESANIA ESPAÑOLA

EQUIPADO CON MOTOR



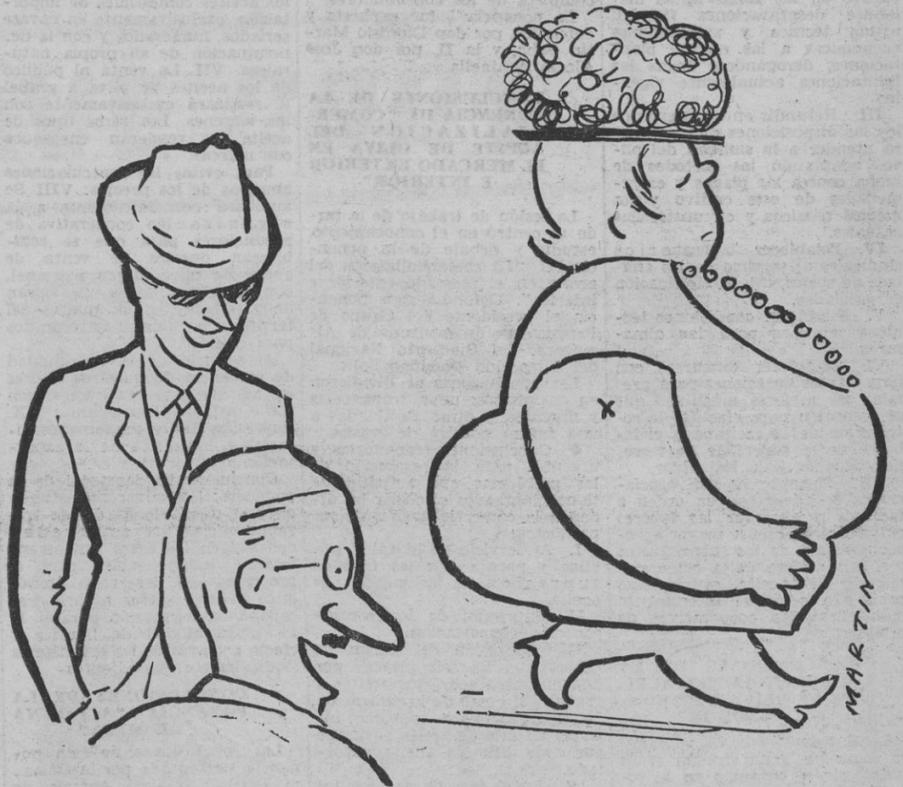
Perkins Hispania

CONSTRUIDO POR AERONAUTICA INDUSTRIAL Y FABRICA DE AVIONES

DISTRIBUIDOR PARA REGION CENTRO

**Iberauto s.a.**

GALILEO, 80 - TELS. 257 80 48 - 224 26 71 - MADRID



... ¡Sí! ¡Pero para gordos, gordos, los pollos de LA GADITANA

PARA POLLOS-POLLOS

LA GADITANA

POLLOS - POLLOS

¡TIERNOS! ¡SABROSOS! ¡GIGANTES!

BARCELONA, 2 y 4

Teléf. 221 19 93

# CONCLUSIONES DE CARACTER URGENTE DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE OLIVAREROS

## PETICION DE QUE SE SUPRIMAN:

- ★ Las mezclas de aceite
- ★ Los contingentes de exportación
- ★ El canon de seis pesetas por kilo exportado
- ★ La entrega de un kilo envasado por kilo que se exporte
- ★ Nuevas importaciones de aceites comestibles

AYER por la tarde reanudó sus trabajos la Asamblea Nacional de Olivareros. En la sesión de la mañana, llevada a gran ritmo, fueron debatidas y aprobadas las conclusiones de las ponencias "Aspectos económicos del olivar" y "El aceite de oliva y el consumidor" aparte de otra, presentada por la Cámara Oficial Sindical Agraria de Sevilla, sobre "Aceituna de mesa". Se registraron numerosas intervenciones de asambleístas y hubo completa identificación con el espíritu de las ponencias, que sólo sufrieron adiciones aclaratorias y complementarias.

### CONCLUSIONES DE LA PRIMERA PONENCIA, "ASPECTOS ECONOMICOS DEL OLIVAR"

I. Establecer en las seis principales zonas productoras, con centros en Jaén, Córdoba, Granada, Toledo, Lérida y Badajoz, estaciones sindicales de olivicultura y elayotecnia, de técnica aplicada en conexión con las cooperativas de producción y sobre fincas que se ofrezcan gratuitamente con este fin, para cubrir los objetivos expuestos en el cuerpo de la ponencia.

Cada una de estas estaciones estará dotada de los siguientes elementos: escuela de enseñanza y capacitación, campos de experimentación y demostración, viveros y almazaras experimentales. Estos centros prestarán asesoramiento técnico y ayuda económica a las explotaciones olivareras de su zona de influencia.

II. Ampliación de las áreas de cultivo en las zonas aptas mediante desgravaciones fiscales, ayuda técnica y subvenciones económicas a las nuevas plantaciones, derogándose todas las limitaciones actualmente vigentes.

III. Refundir en un cuerpo de ley las disposiciones dictadas para atender a la sanidad del olivo, adaptando los métodos de lucha contra las plagas y enfermedades de este cultivo y los medios técnicos y circunstancias actuales.

IV. Establecer laboratorios sindicales al servicio de los análisis de suelos y de la tipificación de calidades.

V. Establecer condiciones técnicas mínimas para las almazaras.

VI. Establecer concursos con importantes dotaciones para premiar las mejores máquinas que se presenten para efectuar la recolección de la aceituna y el laboreo de la superficie de terrenos situados bajo los olivos.

VII. Fomento de las asociaciones de olivareros, en orden a facilitar y abaratar las labores culturales, a obtener mayor aprovechamiento de los subproductos y a una mejora de la comercialización del aceite, estimándose para ello como el instrumento más eficaz las cooperativas de producción.

### CONCLUSIONES DE LA II PONENCIA, "EL ACEITE DE OLIVA Y EL CONSUMIDOR"

I. El aceite de oliva, verdadero zumo de fruto fresco, es el único que se consume en su estado natural, sin necesidad de un proceso químico de rectificación. Es el que su cotización en el mercado internacional alcanza un precio más elevado. Para lograr un producto natural y selecto, los productores deberán cuidar al máximo el proceso de elaboración, suprimiendo el atrojado, mediante la sincronización de la recogida con la multiración, realizando el lavado del fruto aplicando, en general, las normas técnicas correctas de un trabajo esmerado.

II. Deberán establecerse concursos provinciales, regionales o nacionales oleícolas con premios que dignifiquen las buenas técnicas de elaboración y las calidades marquisas.

III. El consumidor tiene derecho a saber lo que consume. Por ello debe prohibirse las mezclas del aceite de oliva con otros aceites ante las dificultades de identificación y para evitar frau-

des y daños a la salud. Debe prohibirse oficialmente la instalación de plantas de esterificación y vigilarse y perseguir la producción clandestina de aceites esterificados, por su posible perjuicio para la salud pública.

IV. Se aboga por la desaparición de la denominación refinado, debiendo ser sustituida esta palabra por rectificado.

V. Para mantener la continuidad de los mercados nacional e internacional es preciso ajustar la producción a las necesidades, mediante incrementos de las áreas de cultivo, mejoras de la producción y, en años deficitarios, con importaciones en la medida de lo posible de aceite de oliva de países excedentarios.

VI. Dada la escasa repercusión que el consumo de aceite representa en la economía familiar, no deben frenarse los precios de este producto por debajo de los límites precisos para que sea económicamente rentable este cultivo y se estimule la expansión normal del consumo de esta grasa, que tanto representa en la economía nacional.

VII. Deberá realizarse el código del aceite de oliva en el que se recojan normas permanentes y estables de producción y fabricación.

VIII. Debe fomentarse la propaganda adecuada para la expansión comercial del aceite de oliva, tanto en el ámbito nacional como en el internacional.

La asamblea añadió una conclusión más redactada en los siguientes términos:

Deberán ponerse en práctica las oportunas medidas para organizar la investigación de las cualidades del aceite de oliva con vista a una información completa de los consumidores.

La ponencia I fué expuesta y defendida por don Dionisio Martín Sanz, y la II, por don José Alcalá Santaella.

### CONCLUSIONES DE LA PONENCIA III, "COMERCIALIZACION DEL ACEITE DE OLIVA EN EL MERCADO EXTERIOR E INTERIOR"

La sesión de trabajo de la tarde se centró en el conocimiento, estudio y debate de la ponencia III, "La comercialización del aceite en el mercado exterior e interior". Defendió esta ponencia el presidente del Grupo de Productores de Aceituna de Almazara, del Sindicato Nacional del Olivo, don Domingo Solís.

Las conclusiones se dividieron en dos grupos: unas, transitorias y urgentes, y otras, destinadas a una futura política de grasas.

◆ Conclusiones transitorias y urgentes para la resolución de los problemas que actualmente tiene planteados el olivar en orden a la comercialización de sus productos:

I. Al servicio de la salud pública y para evitar los fraudes, supresión de las mezclas de aceite.

II. Supresión de los contingentes de exportación.

III. Supresión del canon de exportación de seis pesetas por kilo que pesa sobre los aceites a granel, así como de la obligación de entregar, para consumo interno, un kilo de aceite envasado por cada kilo de aceite exportado.

IV. En el caso de que por los organismos superiores se estimase que con la adopción de la medida anteriormente propuesta, pudiese producirse una elevación de los precios en el mercado interior (que no creemos se produzca en medida estimable), y con el fin de evitarla de una manera efectiva, las cooperativas de producción por sí y con los olivareros que voluntariamente se adhieran, se comprometen a poner, desde este momento, en la cuantía y en el lugar que se les designe, un litro de aceite de oliva virgen al público al precio de 32 pesetas, granel, con la compensación de que les sea concedida la exclusiva de exportación a granel, exenta de gravámenes, a razón de un kilo de aceite a exportar por cada dos kilos que dediquen al consumo interior en las condiciones señaladas.

V. A la vista de las disponibilidades de grasas existentes en

el momento actual, deben suprimirse nuevas importaciones de aceite comestible.

Conclusiones para una futura política de grasas, variable a la vista de las circunstancias nacionales y de nuestro índice de vida:

Con el fin de defender la riqueza olivarera, patrimonio nacional: I. Contingentación de la importación de aceite de semillas a los límites que requiera el déficit de la producción nacional en relación con las necesidades de consumo y exportación.

II. Fijación de un precio de apoyo al productor para cada campaña en consonancia con la previsión del volumen de cosecha y de los costos normales, incluido beneficio mínimo.

III. Implantación de tarifas arancelarias y gravámenes fiscales a los aceites importados en cuantía suficiente para que ninguna grasa comestible de importación pueda resultar en el consumo interno a precios inferiores a los precios de apoyo del aceite de oliva. IV. Regulación de los mercados de aceites comestibles con la creación de un organismo regulador sindical que, en coordinación con la organización cooperativa de producción, tenga como funciones la contingentación, distribución y control de los aceites importados, así como la concentración de los aceites de oliva con destino a la exportación.

Al servicio de la salud pública y de la represión eficaz de los fraudes: V. La supresión total de las mezclas de los aceites de semillas y orujo con el aceite de oliva y los de semillas entre sí. VI. Distribución al público de los aceites comestibles de importación, exclusivamente en envases seriados, numerados y con la denominación de su propia naturaleza. VII. La venta al público de los aceites de oliva a granel se realizará exclusivamente con los virgenes. Los otros tipos de aceite se venderán envasados con marca.

Para evitar las especulaciones abusivas de los precios: VIII. Se auxiliará económicamente a la organización cooperativa de productores para que se establezcan puestos de venta de aceite de oliva virgen a granel, con márgenes justos que sirvan de "testigos" en los puntos del territorio nacional más indicados para este fin.

Al servicio de la continuidad de presencia de nuestros aceites en los mercados exteriores, con tanto esfuerzo conseguida: IX. Supresión de los gravámenes directos e indirectos de la exportación.

Conclusión fundamental de la ponencia: Los olivareros estiman que las conclusiones de las tres subponencias que anteceden constituyen las bases fundamentales e indispensables para el programa del desarrollo económico de este sector agrario, recabando y aceptando para sí la responsabilidad de llevarlo a efecto a través de los organismos sindicales correspondientes.

### CONCLUSIONES DE LA PONENCIA "ACEITUNA DE MESA"

Las conclusiones de esta ponencia, presentada por la Cámara Oficial Sindical Agraria de Sevilla y defendida por don Manuel Morales Sánchez, fueron aprobadas por unanimidad, y en líneas generales recogen los extremos siguientes: creación en Sevilla de un consejo regulador y de denominación y origen, que ampare las distintas calidades y evite los fraudes en las exportaciones. Con vistas al comercio exterior, se propone una política de expansión de mercados, para evitar una oferta superior a la demanda. Estimular la marcha del movimiento cooperativo extendiendo su acción en beneficio de los olivareros.

### FINAL DE LA SESION DE LA TARDE

Terminada la intervención de don Domingo Solís, y aprobadas las conclusiones propuestas de la ponencia por él defendida, el secretario de la asamblea dió lectura a diversas comunicacio-

nes presentadas a la mesa de la misma, recogiendo de ellas algunas de las sugerencias que aportaban y que no estaban comprendidas en el texto de las ponencias debatidas.

### PALABRAS DEL MINISTRO SECRETARIO Y DELEGADO NACIONAL DE SINDICATOS

En este momento hizo entrada en el salón el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, cuya presencia fué acogida por los asambleístas puestos en pie, con nutridos aplausos.

Seguidamente la asamblea, por unanimidad, aprobó una propuesta designado del seno de la misma a una comisión permanente encargada de gestionar la puesta en marcha de las conclusiones adoptadas, presidida por el presidente del Sindicato Nacional del Olivo e integrada por diversos presidentes de cámaras oficiales sindicales agrarias y representantes de todas las provincias productoras de aceite de oliva.

Luego, el ministro señor Solís, dirigió unas palabras a los asambleístas, congratulándose por haber conocido que en estas reuniones de intenso trabajo, los olivareros españoles se han expresado con claridad y franqueza, exponiendo sus problemas con serena objetividad, con altura de miras, como corresponde a su condición de sindicalistas, de labradores y de españoles.

Recomendó que la comisión que ha designado la asamblea solicite ser recibida por los ministros de Agricultura y Comercio, para explicar a ambos, de viva voz y con aporte de datos, los problemas y la situación que atraviesa en los momentos actuales el olivar español.

Puso de relieve la necesidad de intensificar una activa campaña de propaganda de los productos olivareros, tanto hacia el exterior como hacia el interior, preparándose a competir con otras grasas.

Habló a continuación de las próximas elecciones sindicales, resaltando la responsabilidad que recae sobre todos los empresarios y trabajadores para elegir los cargos dirigentes sindicales, teniendo en cuenta los mejores y más preparados, y concluyó expresando su creencia de que el Gobierno atenderá las conclusiones que se le presenten, en cuanto sean justas y sensatas, felicitando a todos por el trabajo que han llevado a cabo en esta asamblea.

### APERTURA DE UNA EXPOSICION OLEICOLA

Con motivo de la celebración de la Asamblea Nacional de Olivares, el Sindicato Nacional del Olivo ha instalado, a través del Instituto para la Propaganda Exterior de los Productos del Olivar, una exposición en la Casa Sindical, que está siendo muy visitada. Se han habilitado a estos efectos dos plantas del espacio local. En la parte alta se hallan dispuestos expresivos gráficos luminosos que ofrecen una síntesis completa de la importancia de la riqueza y producción olivarera desde sus ángulos económico y social.

Se muestran al público mapas de las distintas regiones olivareras de España, cifras de producción, cantidad de áreas de cultivo, número de jornales, industrias derivadas del olivar, red de instituciones cooperativas olivareras y aplicaciones del aceite de oliva en relación con la medicina y el organismo humano, especialmente explicativas de su acción protectora contra la radioactividad, la arterioesclerosis y el metabolismo del corazón.

En la parte baja de la exposición se exhiben paneles con amplias fotografías que recogen diversos aspectos del cultivo del olivar y su proyección en las distintas faenas y manipulaciones de la aceituna. En la parte frontal una gran pancarta destaca cifras de producción y subraya la importancia de este cultivo que suministra medios de vida a más de un millón y medio de españoles.

## Almuerzo en honor del Comité de Hombres de Negocios Hispano-Mejicano

### "Estamos dispuestos a apoyar las relaciones económicas entre Méjico y España" (ULLASTRES)

En el almuerzo ofrecido por el Consejo Superior de Cámaras de Comercio a los miembros de la sección azteca del Comité Bilateral de Hombres de Negocios Hispano-Mejicano, acto del que ya informamos a nuestros lectores, el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, pronunció un importante discurso después de las intervenciones de los señores González Reina y Sánchez Navarro.

### DISCURSO DE ULLASTRES

El ministro de Comercio comenzó diciendo que la alusión que acababa de ser hecha a la Virgen guadalupana le había emocionado y que no se podía pensar en mejor invocación para símbolo y protección de unas conversaciones hispano-mejicanas. Dió las gracias a la delegación mejicana porque al venir a España lo hicieron no sólo como negociantes, sino como hombres cargados de hombría de bien.

Después de expresar la admiración que siente por Méjico, por su política general y por su política económica, puntualizó que esa admiración proviene de su convencimiento de que esas políticas están adaptadas a las necesidades y conveniencias del país hermano. También nosotros—añadió—seguimos la política que nos va. Esto no quiere decir que no haya incomprendiones; hay países y organizaciones que tratan de ayudarnos a ustedes y a nosotros; les agradecemos sinceramente su buena voluntad, pero no siempre las fórmulas que nos sugieren pueden ser aceptadas. Admitimos todos los consejos, todas las enseñanzas, mas hemos de aprovechar sólo aquellos que coincidan con nuestros intereses y necesidades.

Como nosotros, los mejicanos también saben navegar en este aspecto y hacen bien en defender sus posiciones a capa y espada.

Estamos—dijo—en la brecha, dispuestos a prestar nuestro apoyo a las relaciones económicas entre Méjico y España. Lo importante en ellas no ha de ser el obtener, de momento, una mayor o menor ganancia por una u otra parte; lo fundamental es dejar las vías abiertas para el crecimiento indefinido de esas

relaciones. Estamos, y ya se reconoce por muchos países, en condiciones de servir a integraciones económicas regionales de uno y otro lado del océano, sin que éstas provoquen antagonismos de grupos más fuertes que las bilaterales o multilaterales existentes.

Refiriéndose al desarrollo, explicó que ha de ser integral. Necesitamos conseguir un perfecto equilibrio entre lo material y lo moral para que el crecimiento económico no cree mayores insatisfacciones y, degenerando culturalmente a los pueblos, nos haga caer en situaciones peores que las de partida.

En relación con la posibilidad apuntada de que nuestros países hayan sufrido retraso económico en comparación con otros, afirmó que no debemos ser pesimistas. Si nos hemos quedado atrás en los aspectos técnicos ha sido en gran parte por el deseo de conservar una amplia serie de virtudes populares, humanas, tradicionales. Pero ya se están dando cuenta otras naciones de la importancia que tiene nuestra actitud. En un plazo tal vez no demasiado largo los países de estirpe hispana—unos con su experiencia y otros con su juventud—pueden figurar entre los rectores del mundo.

Manifestó que en fecha próxima aprovechará una prestigiosa tribuna de Chicago, donde hablará como principal orador para romper una lanza en favor de Méjico y de otros países del continente americano, y expondrá algo de lo que piensa sobre la política internacional de desarrollo que siguen las naciones desarrolladas y subdesarrolladas, que, a su juicio, resulta equivocada por falta de criterio.

"Creo—añadió el señor Ullastres—que no hay un solo español de este lado del Atlántico que no esté dispuesto a jugarse la cabeza por Méjico. Yo lo estoy en todos los sentidos."

Después de encargar a la delegación visitante que sea portadora de un cordial saludo para todos los mejicanos y españoles que residen en su país, incluso para aquellos que no están con nosotros por razones políticas, terminó brindando por Méjico y por la oportunidad que desea de poder jugarse la cabeza por aquella nación hermana.

ables para  
**VERANO**  
**Plym**  
L. Fernandez Bravo  
Sombrias columpios mesas y sillas plegables en madera  
ALBERTO AGUILERA, N.º 7

## CAMPANA DE LA SALUD

Protéjase contra los tumores malignos a través del examen médico preventivo periódico. Este es el mejor procedimiento para luchar contra el CÁNCER. Acuda a su médico periódicamente, aunque se encuentre sano, y así podrá descubrir a tiempo las lesiones malignas con posibilidades de curación.

### CLINICA DE MEDICINA PREVENTIVA (Centro Médico-Social)

### DEPARTAMENTO DE DETECCION DEL CANCER

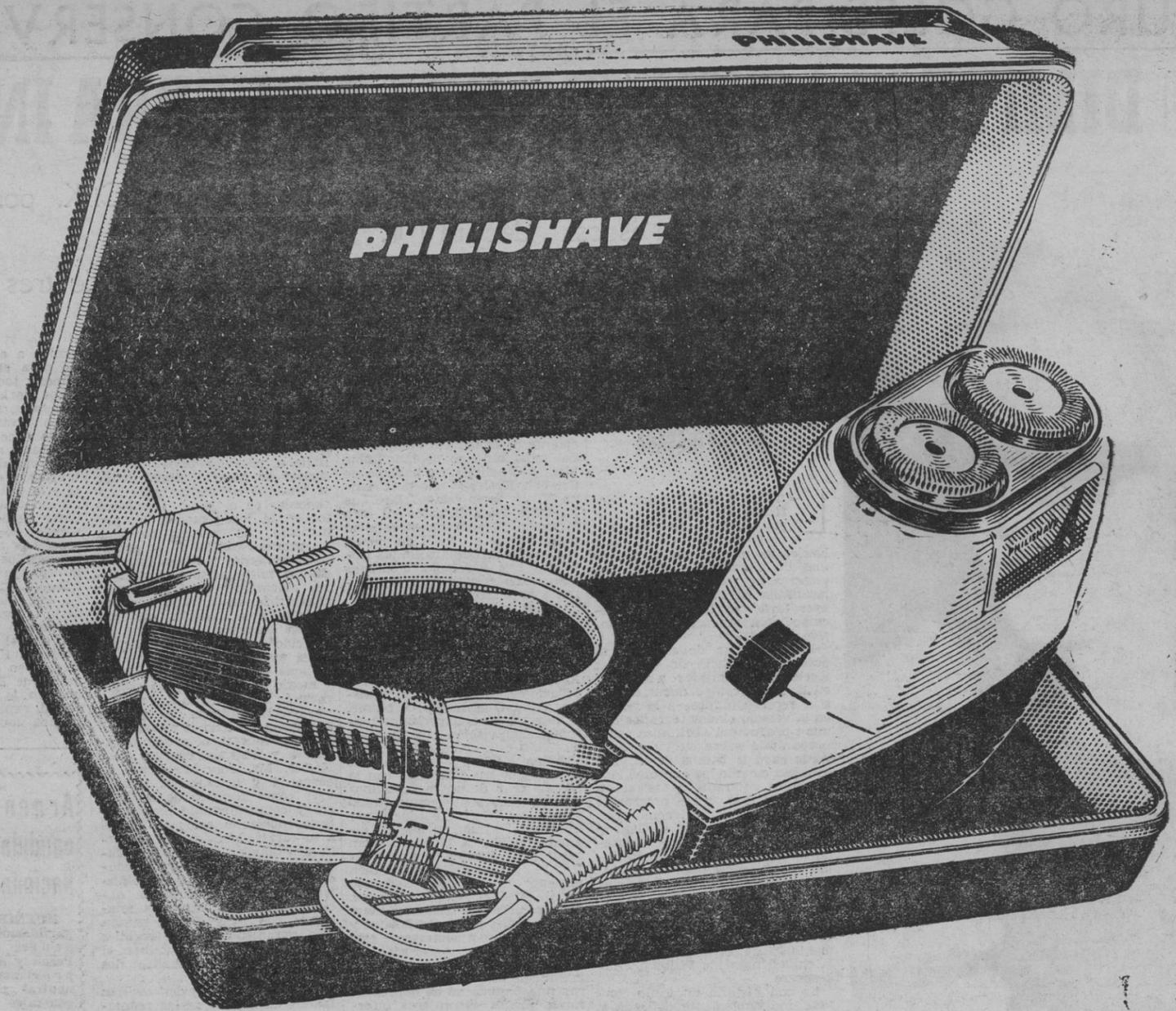
PLAZA SALAMANCA, 9 - MADRID-6. Tel. 2258587

Consulta Médico-Social:

martes, jueves y sábados, de 11 a 1

Consulta privada: previa cita

Madrid, jueves 6 de junio de 1963

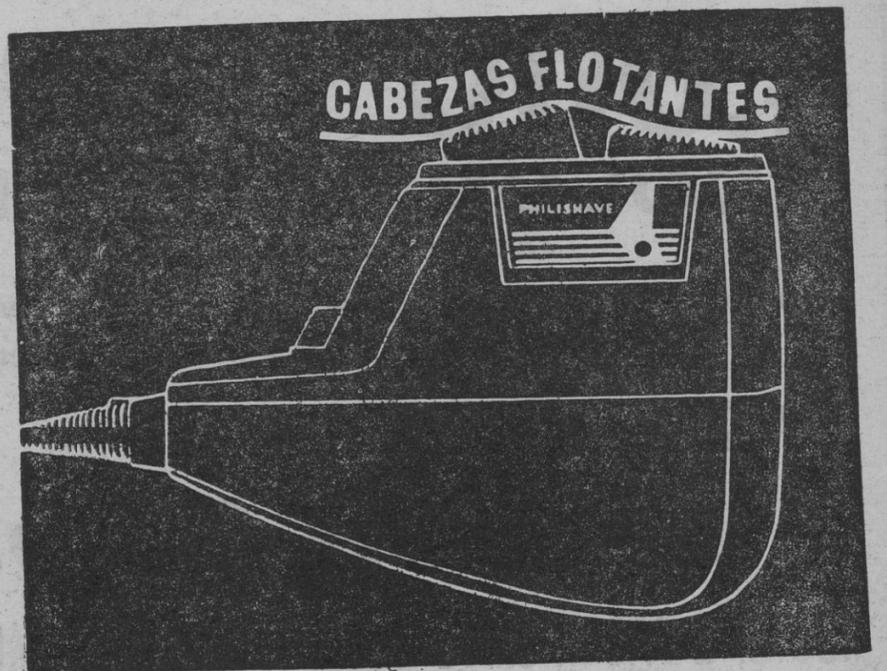


# PHILISHAVE 800S

Una nueva dimensión  
para su afeitado



*Mejores no hay*



acción rotativa  
**PHILISHAVE**  
*Mejores no hay.*

# UN DURO GOLPE PARA EL PARTIDO CONSERVADOR

EL CASO  
KEELER

## DIMITE EL MINISTRO DE LA GUERRA INGLÉS



CRISTINA KEELER

- ★ Negué ante el Parlamento mis relaciones con C. K. por no causar dolor a mi esposa", declara Mr. Profumo
- ★ Una empresa periodística ofrece a la modelo más de tres millones de pesetas por sus memorias

LONDRES

Escribe

L. DE CASTRESANA

LONDRES, 6. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal, Luis de Castresana.)—El caso de Cristina Keeler, la modelo que el pasado mes de marzo tuvo a toda Inglaterra de puntillas y que fue localizada en Madrid, alcanzó ayer tarde, en Londres, su desenlace más sensacional y explosivo.

Hace un par de semanas se publicó la noticia de que miss Keeler, de veintidós años de edad, iba hacer su debut de actriz, representándose a sí misma en la versión cinematográfica que una productora británica está preparando sobre su vida. Ayer tarde cayó la bomba de la gran sorpresa cuando las emisoras londinenses de radio y televisión interrumpieron sus programas para comunicar que, como consecuencia del caso Keeler, el ministro de la Guerra y diputado conservador, Mr. John Profumo, había presentado su dimisión, tanto al jefe del Gobierno, Mr. Macmillan, como a la Cámara de los Comunes, donde desde hace trece años ocupa un escaño como representante parlamentario de Stratford on Avon, la ciudad natal de William Shakespeare.

Es una historia un tanto confusa, indudablemente delicada y que alcanzó la primera página de todos los periódicos ingleses en el pasado mes de marzo, cuando la hasta entonces desconocida miss Keeler, de profesión modelo, no compareció ante el tribunal de lord Bailey, donde se la esperaba para que declarase como testigo de cargo en un juicio en el cual se acusaba a un jamaicano—con el cual miss Keeler había sostenido, al parecer, relaciones amorosas—de haber disparado contra ella.

La prensa londinense comenzó a interesarse por este proceso, y pronto el caso Keeler adquirió dimensiones sensacionalistas de noticia de primera magnitud. Los titulares pregonaban con grandes letras: "¿Dónde está la testigo

desaparecida?" Se adivinaba sin esfuerzo que en el caso Keeler había algo más explosivo que la desaparición de una testigo en un juicio criminal de no excesiva importancia. Cualquiera atento lector adivinaba que tras el incidente de la modelo desaparecida había un algo de indefinible identidad política. Se hablaba de Cristina Keeler y sólo de Cristina Keeler, pero estaba claro que los tiros iban dirigidos en otra dirección. El anónimo se resolvió parcialmente el día 21 de marzo, cuando en la Cámara de los Comunes tres diputados laboristas plantearon el caso Keeler y dieron a entender que existía alguna clase de relación entre la testigo desaparecida y un ministro (cuyo nombre no se citaba) del Gabinete Macmillan.

La reacción no se hizo esperar. Al día siguiente, en el mismo escenario de los Comunes, el ministro de la Guerra, Mr. Profumo, se levantó para hacer unas manifestaciones sobre el caso Keeler. Dijo que él conocía a miss Cristina Keeler, y subrayó acto seguido que sus relaciones con la modelo eran de un carácter inocente y puramente convencional y amistoso. Corría entonces por Londres el rumor de que en alguna reunión, a la que habían asistido Mr. Profumo y miss Keeler, se había hallado también presente el entonces agregado naval soviético, capitán Ivanov. A los rumores ya existentes sobre las relaciones entre el ministro y la modelo vino a sumarse de este modo una difusa y enrarecida atmósfera, en que se relacionaba la presencia del súbdito soviético con una posibilidad de que pasaran a manos extranjeras informes secretos británicos.

En su declaración ante el Parlamento Mr. Profumo rechazó entonces todos los diversos rumores e hipótesis, y añadió que estaba dispuesto a llevar ante la ley, bajo la acusación de libelo, a toda persona o periódico que publicase alguna información o sugiriese que sus relaciones con Cristina Keeler eran algo más que convencionales o amistosas. La amenaza surtió efecto, porque es un secreto a voces que como consecuencia de estas declaraciones del señor Profumo fueron varios los distribuidores y representantes de periódicos y revistas extranjeros que inmediatamente arrancaron de sus publicaciones diversos artículos sobre el caso

Keeler antes de autorizar su venta en las librerías y quioscos de Gran Bretaña.

Lo que ocurrió después ya es conocido del público español, pues resultó que Cristina Keeler, la modelo desaparecida, a la que buscaba media Inglaterra, se hallaba pasando unos días de turista en Madrid, desde donde se trasladó a Londres para testimoniar en el juicio. Desde entonces, la joven modelo ha permanecido de manera continua en primera página de la actualidad británica y tengo entendido que mientras unos productores cinematográficos piensan convertirla en estrella llevando su vida a la pantalla, una poderosa empresa periodística ha ofrecido a la modelo la gigantesca suma de 20.000 libras esterlinas (o sea, casi tres millones y medio de pesetas) para asegurarse la exclusiva de sus memorias en las cadenas de agencias de Prensa de todo el mundo.

Como consecuencia del sensacional y todavía confuso caso Keeler, Mr. John Profumo, de cuarenta y ocho años, dimitió ayer como ministro de la Guerra y como diputado parlamentario, poniendo así punto final a su carrera política. En su carta de dimisión, el señor Profumo explica su resolución diciendo que mintió al primer ministro y al Parlamento de la nación al informar que sus relaciones con miss Keeler habían sido puramente circunstanciales y amistosas. Al mismo tiempo, el señor Profumo puntualiza dos aspectos del caso:

1) La presencia del capitán Ivanov en alguna de las reuniones a las que asistieron y miss Keeler no ha implicado nunca el menor asomo de peligro para la seguridad nacional o la violación de informes secretos.

2) El Profumo, no tuvo nada que ver con el hecho de que miss Keeler estuviese en España mientras un tribunal londinense esperaba su comparecencia como testigo de cargo en el caso del jamaicano que disparó contra ella.

El señor Profumo ha declarado asimismo que, en vista de lo delicado de las circunstancias, en las que en el mes de marzo se relaciona su nombre con el de miss Keeler, denegó toda relación con ella para no causar dolor a su mujer y a sus padres. Como nota al margen para los lectores aficionados al séptimo arte, vaya el dato de que la esposa de Mr. Profumo es Valerie Hoeson, ya retirada de toda actividad cinematográfica, y que durante años ha sido una de las actrices más encantadoras, elegantes y admiradas del cine británico.

La posibilidad de que tras la sensacional dimisión ministerial de ayer salgan a flote más interioridades del caso Keeler, que en ciertos medios parece haberse convertido en el tópico "serpiente de verano" del periodismo inglés de estos últimos meses. En cualquier caso, un dato es absolutamente seguro, y es que la dimisión de John Profumo, sus relaciones en el caso Keeler y sus declaraciones del mes de marzo ante el Parlamento, con la subsiguiente rectificación de ayer, han

venido a constituir un duro golpe para el partido conservador; aunque todavía no se conoce la fecha de las próximas elecciones generales, no cabe duda de que Gran Bretaña vive actualmente, desde hace varios meses, en una indudable atmósfera de campaña preelectoral. Y en estas circunstancias, y dado el funcionamiento y la psicología de la maquinaria política británica, cabe imaginar desde ahora, sin esfuerzo alguno, que el caso Keeler va a repercutir más profundamente en los pasillos del Parlamento y en la opinión pública que en el tribunal criminal de lord Bailey. Lo que comenzó como "el caso de la testigo desaparecida" se ha convertido ya, en las últimas horas, en "el caso del ministro que dimitió". El episodio de Cristina Keeler, en fin, ha abandonado la órbita de Perry Mason para entrar en la órbita más trascendental, explosiva y delicada de la política nacional.

### Argentina: Solano, candidato del Frente Nacional y Popular

BUENOS AIRES, 6. — Los partidarios de los ex presidentes argentinos, general Perón y Arturo Frondizi han proclamado un candidato neutral para las elecciones generales del próximo 7 de julio.

Se trata de Vicente Solano Lima, que prometió anoche, en medio del entusiasmo de sus partidarios, que si es elegido, "gobernará para todos los argentinos, enviará a las fuerzas armadas a sus cuarteles, luchará contra las dictaduras de derecha e izquierda y arrancará la inmoraldad de la Administración.

Oficialmente, Solano Lima es el candidato propuesto por el Frente Nacional y Popular, al que pertenecen la mayor parte de los seguidores del partido radical intransigente de Frondizi, así como los miembros de la Unión Popular, neoperonista, y otros seis partidos minoritarios. Se cree que el Frente Nacional y Popular obtendrá el apoyo de la mayor parte de los sindicatos argentinos.

Como se sabe, las autoridades argentinas han prohibido a los peronistas su participación en las elecciones para los cargos más importantes del país. (Efe.)

### EN LA CAMARA DE COMERCIO

En la tarde de ayer se celebró en la Cámara de Comercio el coloquio entre hombres de negocios de Méjico y España. Presidió el acto don Juan Abelló, presidente de la Cámara de Comercio, a quien acompañaban el presidente de la delegación mejicana, don Juan Sánchez Navarro, y demás miembros de la misma. Por parte española fue muy numerosa la asistencia de comerciantes e industriales.

Don Juan Abelló pronunció un elocuente discurso, en el que puso de manifiesto la complacencia de la Cámara por la creación del Comité Hispano-Mejicano de Hombres de Negocios, y aludió al entusiasmo de los comerciantes españoles por acudir a la próxima exposición de productos nuestros, que tendrá lugar en la capital de Méjico del 10 al 30 de octubre próximo.

Le contestó el señor López Silanes, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de España en Méjico, quien mostró en sus afortunadas palabras la exacta situación del mercado mejicano y el rápido crecimiento que adquiere su industria.

A continuación intervinieron varios empresarios españoles para preguntar acerca de las posibilidades de nuestras exportaciones, que fueron contestados por varios miembros de la delegación mejicana.

### KENNEDY

VISITARA ITALIA

A PRIMEROS

DE JULIO

WASHINGTON, 6. — El Presidente Kennedy se propone visitar Italia los días 1 y 2 de julio, diez días después de las fechas que había fijado previamente, según comunican fuentes oficiales.

El aplazamiento coloca a Italia, en el orden de los países a visitar por el Presidente, en último lugar y no al principio como se había proyectado. El retraso fué sugerido al Gobierno italiano con objeto de evitar que la visita presidencial coincidiera con las fechas en que se halle reunido el conclave de cardenales para elegir el sucesor de Su Santidad Juan XXIII. (Efe.)

## 4.000 VIVIENDAS COLONIA HOGARES

(Avenida de la Albufera, 290)

Agotada la primera fase. se inicia la venta de las 450 viviendas de la segunda fase. con entrega de llaves a finales del año en curso

**ENTRADA UNICA:**

**26.689,50 pts.**

RESTO, a PAGAR en 10 ANOS, en COMODAS MENSUALIDADES

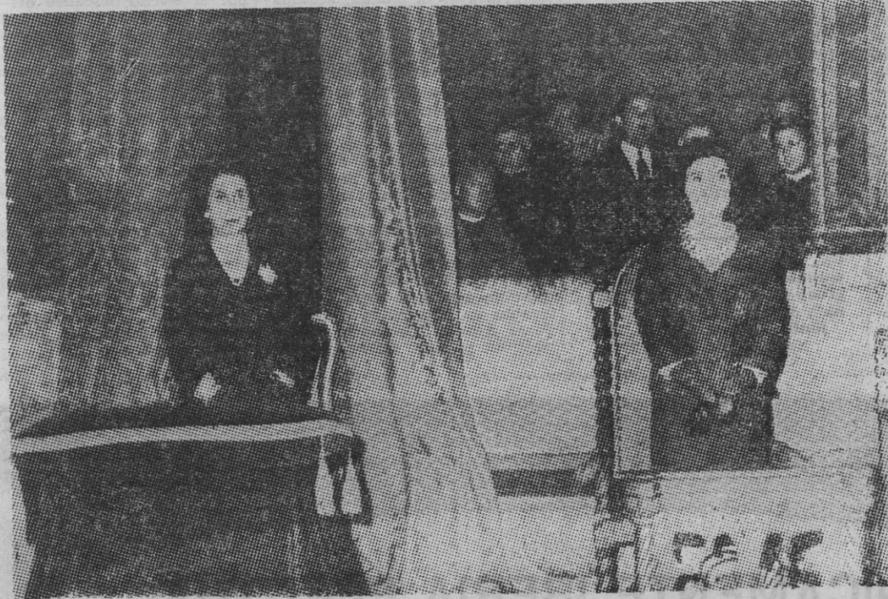
Visite nuestra vivienda piloto en obras. Abierto incluso festivos

Comunicaciones: Trolebús 104 desde Atocha - Metro Portazgo

**CONTRATACION, VENTA E INFORMACION:**

**MAYOR, 11, 5.º decha.-Tel. 221 90 81**

# SOLEMNES FUNERALES POR EL PAPA EN TODA ESPAÑA



La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, acompañada de su hija, la marquesa de Villaverde, en los funerales celebrados con gran solemnidad en la catedral de Palma de Mallorca en memoria de Su Santidad Juan XXIII. (Foto Cifra.)

En toda España se han celebrado ayer solemnes funerales por Su Santidad Juan XXIII. En la catedral-basílica de Barcelona presidió las honras fúnebres el ministro sin cartera, don Pedro Gual Villalbi. En Santa Cruz de Tenerife presidió el funeral, en la parroquia matriz de la Concepción, el ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo.

En Vitoria, con motivo del fu-

neral celebrado en la parroquia de San Miguel, el comercio cerró sus puertas y la vida activa de la ciudad quedó paralizada.

De todas las capitales de España nos llegan telegramas dando cuenta de la solemnidad que han revestido los funerales por el alma del desaparecido Pontífice. A los actos asistieron las más altas jerarquías eclesiásticas y las primeras autoridades de cada

provincia, como, asimismo, el pueblo en masa.

El cardenal primado, doctor Pla y Deniel, ofició de pontifical ayer tarde en la catedral de Toledo el funeral por el alma de Su Santidad, al que asistieron millares de fieles. En la basílica metropolitana de Sevilla, el cardenal Bueno Monreal ofició el santo sacrificio ante una inmensa multitud.

En las plazas de soberanía de Ceuta y Melilla también se celebraron funerales en sufragio de Juan XXIII. El acto religioso revistió gran solemnidad en la iglesia del Sagrado Corazón, de Melilla, y en la catedral ceutí. También la Comunidad israelita de Melilla organizó unos solemnes servicios fúnebres.

## CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE OLIVAREROS

A la hora de cerrar nuestra edición se está celebrando en la sede central de la Organización Sindical el acto de clausura de la Asamblea Nacional de Olivareros, bajo la presidencia de los ministros secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, y de Comercio, don Alberto Ullastres, a quienes acompañan el ministro de Industria y Comercio de Paraguay, don José Antonio Moreno, y otras destacadas personalidades de la Administración, del Movimiento y de la Organización Sindical; acto del cual daremos amplia información en nuestro número de mañana.

## LA CORRIDA DEL MONTEPIO, SUSPENDIDA

A la hora de hacer el reconocimiento y sorteo de los toros para la corrida del Montepío de Toreros, que estaba anunciada para hoy, jueves, con don Alvaro Domeca, Gregorio Sánchez, El Viti y Palmeño; la autoridad, ante lo inseguro del tiempo, decidió suspender la corrida. Las localidades pueden devolverse en las taquillas de la empresa hasta las nueve de la noche de hoy, y mañana, viernes, de diez a una de la tarde, en las citadas taquillas.

Novedades de importación...  
RADIO - TELEFONOS  
TRANSISTORES con reloj  
MAGNETOFONES  
TIMBRES MUSICALES;  
DURALEX - ARCPAL  
De Japón, Alemania, USA  
y Francia



PACIFICO, 32.  
GTA. de EMBAJADORES, 1.  
ZURBANO, 65.

## Telegrama del cardenal Massella a Solís

Su eminencia el cardenal Aloisi Massella, camarlengo de la Santa Iglesia Romana, ha dirigido, desde la Ciudad del Vaticano, al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, el siguiente telegrama: "A mensaje sentida condolencia en piadoso fallecimiento Sumo Pontífice nombre suyo propio y trabajadores españoles, deseo corresponder con testimonio viva sincera gratitud de este Sagrado Colegio."

## Los inspectores médicos del Instituto Social de la Marina visitan al ministro de Trabajo

El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, ha recibido en su despacho oficial a los inspectores médicos del Instituto Social de la Marina, a quienes acompañaban el presidente delegado de dicha institución, almirante Pastor Tomasety; director general técnico, señor Rodríguez Casado; secretario general, señor Mochales Ochando, y directores de la Caja Nacional de Seguros Sociales y Servicios Provinciales, señores Baylos y Llorca.

El director general técnico del Instituto presentó al ministro a los inspectores médicos, resaltando la importante labor realizada por el Seguro de Enfermedad de los pescadores, así como las características especiales de los trabajadores del mar, que exigen en todo momento unas modalidades también específicas en cuanto a la aplicación a los mismos de la seguridad social. Destacó también la importancia de una auténtica medicina social en el ámbito de los trabajadores del mar.

A continuación el inspector médico de Almería, doctor Oña Iribarne, expuso al ministro, en nombre de sus compañeros, las líneas generales de su actuación como inspectores médicos, así como los problemas que tienen planteados para lograr un mayor perfeccionamiento en dicha actuación.

El señor Romeo acogió muy complacido las manifestaciones de sus visitantes, ofreciéndoles cordialmente su decidido apoyo.

## Azorín, hijo adoptivo de Alicante

ALICANTE.—El Ayuntamiento de Alicante, en su sesión de anoche, ha acordado nombrar hijo adoptivo de Alicante al escritor don José Martínez Ruiz, Azorín, con motivo de cumplir los noventa años de edad. Se le prepara un homenaje por parte de entidades, corporaciones y peñas culturales. (Cifra.)

## Hoy, en Madrid

### Información religiosa

#### SANTORAL

Día 7 de junio. Primer Viernes de Mes. Temporales.—Santos: Pablo, obispo; Licarión, Pedro, presbítero; Valla bonso, doctor; Abencio, Jeremías, Sabiniانو, Vistremundo, monjes, mártires; Roberto, Abad; Antonio María Gianelli, obispo y fundador.

Misa del Viernes de Pentecostés, de rojo.

#### SUFRAGIOS POR LOS CAIDOS DE BURGOS

El día 16 de junio, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los caídos de la provincia de Burgos en la basílica de la Santa Cruz del Valle.

#### Avisos varios

##### ACTOS PARA HOY

A las siete y media.—Escuela de Asistencia Local de las Hermandades Hospitalarias del Sagrado Corazón (Doctor Esquerdo, número 95): Doctor don Mariano Yela: "La entrevista, técnica de la asistencia social".

A las ocho.—Asociación de Médicos Escritores y Artistas: Doctor don Juan Bosch Marín: "Orientaciones de la medicina

## NEW YORK

ESTADOS UNIDOS ES MAS BARATO DE LO QUE VD. PIENSA. CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

y compruebe cómo con ALITALIA una estancia de 10 días en EE. UU. puede costarle sólo 9.300 pts.



25 VUELOS SEMANALES A EE. UU.

ALITALIA

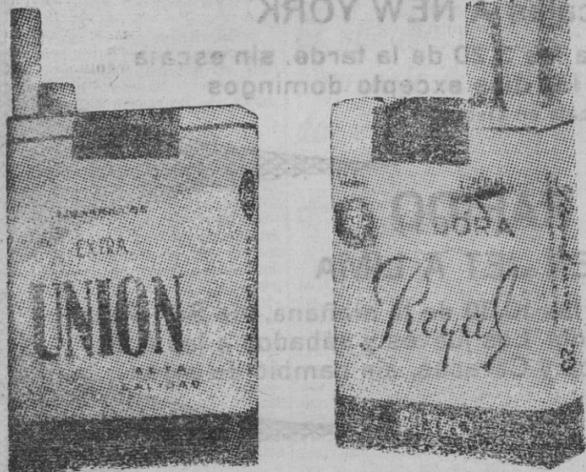
¡ESTE ES SU PARQUET!



Nuestro sistema permite colocar sobre cualquier baldosin el parquet en un solo día, sin necesidad de realizar obra

LAGASCA, 38. T. 276.32.62. MADRID

Fumar es un placer  
AUMENTELO  
fumando lo mejor



... Y si de puros se trata ...  
UNION N.º 2



FABRICADOS EN LAS PALMAS POR  
Fernando Fuentes y Cía.

tractoras rurales. La admisión de instancias termina el día 15 de junio.

Informe, Regiduría Provincial de Trabajo; teléfono 276 26 54.

#### OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

En el Ayuntamiento de Madrid, y en su Sección de Beneficencia, Sanidad y Policía Urbana (plaza de la Villa, 5), se encuentran depositados, y se entregarán a quines acrediten ser sus dueños, durante las horas de oficina, de nueve y media a doce y media de la mañana, diversos objetos hallados en la vía pública, taxis, tranvías, trolebuses y autobuses de la Empresa Municipal de Transportes.

#### CONVOCATORIA DEL MONTEPIO DE ACTORES

El Montepío de Actores Españoles convoca a todos los profesionales a la asamblea general ordinaria que se celebrará el próximo domingo, a las doce de la mañana en primera convocatoria, y a las doce y media en segunda, en el teatro Cómico.

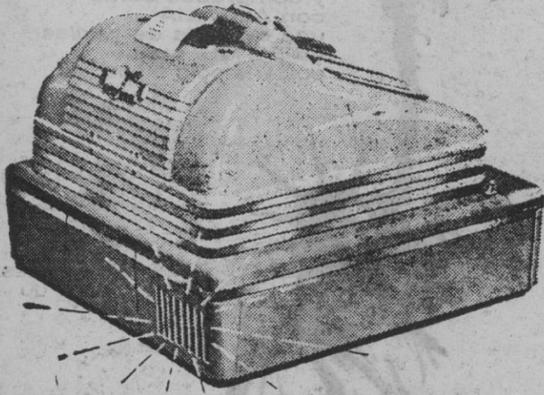
#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 995.

LA NUEVA

**REGNA**

PARLANTE!



UNA CAJA REGISTRADORA QUE DESPUES DE COBRAR LE AYUDA A VENDER UN NUEVO ARTICULO  
TICKET DETALLADO-FECHADOR  
NUMERADOR - GRAN TOTAL

Solicite demostración llamando a los teléfs.  
247 94 04 - 247 95 01 - 241 55 96

SERVICIO TECNICO  
EN TODA ESPAÑA  
CAJAS REGISTRADORAS

**REGNA ESPAÑOLA, S. A.**  
EDIFICIO ESPAÑA - MADRID

**CUPON RECLAMO**

Recorte hoy mismo este cupón y envíelo a:  
**REGNA ESPAÑOLA, S. A.**  
Edificio España - MADRID-13

- ◆ Deseo una máquina para ser utilizada durante una semana sin compromiso alguno.
- ◆ Deseo información y precios.

Nombre: .....  
Dirección: .....

**ALFOMBRAS**

**PRECIOS UNICOS**

lisas, calidad seminudo, 550 pesetas m2. Con dibujo, desde 600 pesetas m2. Artesanas, nudo español, calidad, 28 nudos, a 1.800 pesetas m2.

**Envíos a provincias**

**ORIENTE**

Ruiz de Alarcón, 21 (detrás del Museo del Prado).  
Teléfonos: 227 68 75 y 228 54 08



**LA CORUÑA EN MADRID**

PESCADOS Y MARISCOS

**CORUÑESAS**

¡SON UNICOS!

PUNTUAL SERVICIO A DOMICILIO  
Calle RECOLETOS, 12. Tl. 2-261309

## Clausura del III Congreso de la Unión Médica Mediterránea

SAN SEBASTIAN.—Ayer se celebró, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, el acto de clausura del III Congreso de la Unión Médica Mediterránea, al que han asistido seiscientos médicos entre franceses, italianos y españoles.

En este acto pronunciaron unas palabras el presidente del Congreso, señor Chauvin, de la Facultad de Medicina de la Universidad de Marsella, y el profesor Marcherpa, de la Facultad de Medicina de Pavia.

Durante los tres días que ha durado el Congreso han sido tratados importantes temas científicos y se ha insistido en que todos los métodos de exploración

deben ser puestos al servicio del sentido clínico del médico ante el enfermo para su mejor tratamiento.

Con ocasión de este Congreso de la Unión Médica Mediterránea han sido creadas nuevas secciones, como las de anatomía patológica, radiología y terapéutica física y anestesiología y la de Medicina experimental y biológica. (Cifra.)

Una colilla puede encender el mundo. Una limosna puede producir "caridad en cadena". Recuerdalo el día 13 de junio, Corpus Christi, Día Nacional de Caridad.

## LORA TAMAYO, EN TENERIFE

### Visitó el Observatorio del Teide y diversos centros docentes de Santa Cruz

SANTA CRUZ DE TENERIFE. El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, recorrió ayer la ciudad, acompañado del alcalde, don Joaquín Amigó de Lara, quien informó al ministro de los aspectos más importantes del desarrollo urbano.

A continuación, en unión del gobernador civil, alcalde y otras autoridades, el ministro visitó la Escuela de Bellas Artes, el Conservatorio Profesional de Música y Declamación y la Escuela Profesional de Comercio, centros donde fueron recibidos por los respectivos directores y claustros.

Asimismo ha visitado el señor Lora Tamayo las obras del nuevo edificio del Instituto de Segunda Enseñanza de esta capital que se levanta en la avenida de Benito Pérez Armas. Más tarde, y después de presidir con el capitán

general de Canarias el solemne funeral celebrado en la parroquia matriz de la Concepción por el eterno descanso del Papa Juan XXIII, el ministro, acompañado por el gobernador civil, personalidades de su séquito y otras representaciones, marchó a Las Cañadas del Teide. En este lugar visitó el Observatorio Astronómico del Teide y a continuación se detuvo en las obras del teleférico al volcán y en las de instalación de la emisora de televisión, de cuyos trabajos fué informado ampliamente.

Desde Las Cañadas, el ministro y sus acompañantes descendieron al valle de la Orotava, marchando luego al puerto de La Cruz, cuyo Instituto Laboral visitó en unión de los directores generales de Enseñanza Laboral y Enseñanza Universitaria.

**UNICAMENTE IBERIA EFECTUA VUELOS EN DC-8 FAN A TRAVES DEL ATLANTICO A TODAS ESTAS CIUDADES**



**NEW YORK • RIO DE JANEIRO • MONTEVIDEO • BUENOS AIRES  
SANTIAGO DE CHILE • CARACAS • BOGOTA • LIMA  
SAN JUAN DE PUERTO RICO • MEJICO • BERMUDAS**

**EL MAS FRECUENTE**

**SERVICIO sin escalas A NEW YORK**

JETS DC-8 salen de Madrid a las 3,20 de la tarde, sin escala hasta New York, todos los días excepto domingos (lunes escala en Lisboa)

**MAS RAPIDO**

**SERVICIO EN JET A LIMA**

Los Jet DC-8 salen los martes a las 10,30 de la mañana, vía San Juan de Puerto Rico, Caracas y Bogotá. Los jueves y sábados a las 4,30 de la tarde, vuelo a Puerto Rico y Caracas, sin cambio de avión.

**SOLAMENTE**

**IBERIA REALIZA UN SERVICIO DIRECTO A RIO**

Los JETS DC-8 salen de Madrid todos los domingos a la 1 de la mañana y llegan a Rio de Janeiro a las 7,30

**obtendrá Vd. más con los servicios cada vez más extendidos de**

**IBERIA** LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Para reservas e información en su Agencia de Viajes o en IBERIA-Plaza de Cánovas del Castillo, 4. Tel. 221 82 30

# HA MUERTO EL ESCULTOR DON LUIS BUENDIA RUIZ

Ha dejado de existir en esta ciudad, a los sesenta y siete años, y víctima de una dolencia intestinal, el gran escultor e imaginero don Luis Buendía Ruiz. Si por un arte peculiar gozaba de admiración unánime, su carácter bondadoso, su culto al favor y su simpatía, también extraordinarios, le valieron igualmente el cariño y la amistad de cuantos cultivaron su trato y lloran hoy su muerte.

Había nacido Luis Buendía en Madrid y, no obstante su modesta insuperable, era persona conocidísima y altamente estimado su trabajo tanto por los profesionales como por el público en general. Discípulo predilecto, casi desde la edad infantil, de Coullaut Valera, otros ilustres escultores, entre ellos Marinas y Benlliure, trataron de conseguir su colaboración, pero él prefirió seguir trabajando junto a quien fuera su primer y auténtico maestro.

El fruto ingente del trabajo de Luis Buendía durante medio si-

glo—a los doce años ya sus creaciones le proclamaban autodidacta—es imposible de enumerar con detalle. Obra suya son—descontando la ininterrumpida labor escultórica—millares de tallas, figuras de toda índole, colecciones, etc., siendo acreedores a una rápida cita honorífica el belén anualmente mostrado en el Ayuntamiento, la serie de dioramas que exhibiera durante las pasadas fiestas navideñas en la plaza Mayor, la exposición de figuras del teatro—en unión del ilustre dibujante Manuel Comba—y su magnífico busto de Víctor de la Serna que figura en el grupo escolar que lleva el nombre del inolvidable e insigne escritor y periodista.

Los correspondientes organismos oficiales adquirieron en su día tales valiosas muestras del talento de Buendía, y que sólo constituyen una mínima parte del asombroso logro que acompañara a su fecundidad y su entusiasmo. Entre otros importantes aspectos de sus tareas privadas u oficiales exige recuerdo y elogios su abrumadora, anónima e impagable labor de largo tiempo en el Museo de Reproducciones Artísticas. Como escritor, deja un interesantísimo y muy útil libro titulado "Construcción de nacimientos".

La conducción del cadáver de tan llorado amigo y exquisito artista, desde la casa mortuoria de la calle de Alonso Heredia, 26, a la sacramental de Nuestra Señora de la Almudena, se efectuó ayer tarde, en la más rigurosa intimidad. Al tiempo de elevar nuestras oraciones por el eterno descanso del finado, enviamos a su desconsolada viuda, doña Guadalupe Heras, y a sus hermanos, don Fabián y doña Matilde, así como a los demás deudos, la expresión de la más sincera condolencia por tan irreplaceable pérdida.

EXTENSA



## LES ACONSEJA: CARNE FIAMBRE

### INGREDIENTES:

- 500 gramos de carne de cerdo (magra) molida.
- 500 gramos de carne de ternera mayor (molida).
- 6 huevos.
- 1/2 cucharadita de sal.
- 1 cucharada de pimienta molida.
- 3 granos de pimienta.
- 4 clavos de especie.
- 1 cebolla grande.
- 1/2 cucharadita de nuez moscada rallada.
- 1 cucharada de pimentón.
- 1 hoja de laurel.
- 2 dientes de ajo machacado.
- 100 gramos de jamón serrano.
- 15 cucharadas grandes de pan rallado.
- 3 tazas (de desayuno) de agua.

### INSTRUCCIONES:

Mezclar en un recipiente hondo las carnes y el jamón molido, agregándole la sal y tres huevos con sus claras. Amasar todo hasta obtener una mezcla completa. Se divide después en dos partes y se le da una forma cilíndrica parecida al salchichón. Envolver cada parte en pan rallado, alternándola con tres huevos con sus claras, que se habrán batido de antemano. (Es decir, se envuelve una vez con el pan rallado y otra con el huevo, tres veces, alternativamente). Colocar cada parte en una servilleta grande, envolviéndola con cuidado y sujetando ambos extremos con un cordelito y cosiéndolo de un extremo a otro, a fin de que no pierda su forma al cocer.

Poner en la olla cuatro tazas grandes de agua, agregándole los clavos, pimienta en grano, laurel y la cebolla. Cuando empiece el agua a hervir sumergir en el agua los dos trozos de carne. Tapar la olla y cocer por espacio de una hora, si se hace en la olla corriente. (Si se utiliza la olla de presión, quince minutos es suficiente). Trascorrido el tiempo indicado sacar con cuidado la carne del agua, procediendo a quitarle con cuidado la servilleta. Una vez fría la carne puede cortarse en ruedas para servir o guardarse en el refrigerador envuelta en papel impermeable y cortarse en el momento de comer.

Pueden escribirme a:

**TIA LOLA**  
DIARIO PUEBLO  
NARVAEZ, 70 - MADRID  
GENTILEZA

DE COCINAS

**CORCHO**  
EXTENSA

MUY PRONTO  
**ROSA**  
de  
**LIMA**

Eastmancolor  
**MARIA MAHOR**  
**FRANK**  
**LATIMORE**

## El sábado, comida-homenaje de la Casa de Granada a don Alfonso García Valdecasas

La comisión organizadora de la Casa de Granada en Madrid ha organizado una comida de confraternidad en homenaje a su ilustre paisano don Alfonso García Valdecasas, con motivo de su ingreso en la Real Academia de Jurisprudencia, con lo cual es dos veces académico, por ser también de Ciencias Morales y Políticas. El acto se celebrará el próximo sábado, día 8, a las dos de la tarde, en el hotel Avenida (Gran Vía, 34).

Pueden adherirse cuantas personas lo deseen. Las tarjetas, al precio de 150 pesetas, se pueden retirar en el mismo hotel, hasta el día anterior, viernes día 7.

## Hallará el PISO, APARTAMENTO para oficinas o TIENDA deseada



## Visite la AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario JOSE BANUS

(EL BARRIO DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADO DE MADRID)

RESOLVERA SU PROBLEMA DE PISO Y DE INVERSION

AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

## PISOS y APARTAMENTOS

23.000 Pts. DE ENTRADA UNICA + 15.000 Pts. aplazadas RESTO del PRECIO: 500 Pts. al mes DURANTE 10 AÑOS

TIENDAS DESEMBOLSO: desde 77.000 y 52.000 Pts. MENSUALIDAD 1.200 Pts. DURANTE 10 AÑOS

- Magnífica inversión de capital (14% NETO) alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL
- Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones.
- Sólida y esmerada construcción, a base de estructuras de hormigón armado y materiales de calidad
- COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de trolebuses - 2 líneas de tranvías y metro. ● AUTOBUSES: Desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán) - n.º 28 desde CIBELES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II). ● TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 108 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle de Alcalá y Carrera de San Jerónimo). ● TRANVIAS: n.º 5-12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS. ● METRO: metro de VENTAS.

## BARRIO del PILAR

Propietario: JOSE BANUS

PISOS MAGNIFICOS  
3-4-5-6 HABITACIONES  
MAS SERVICIO



1.ª Fase  
5.000 Pisos

\* PISOS: 14.000  
pts. de ENTRADA UNICA  
+ 9.000 pts. aplazadas.  
Resto con grandes facilidades  
hasta 10 y 30 años

\* TIENDAS de todas superficies desde  
46.000 pts. desembolso.

COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas al BARRIO del PILAR.

EL BARRIO DISTA 700 MTS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

## INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

● OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 4-2. De 10 mañana a 8 tarde y de 3 tarde a 7 noche. EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Colero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente 10 mañana a 8 tarde SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

## Isodel - Sprecher

PRECISA:

FRESADORAS  
oficiales de 1.ª

BOBINADORES  
oficiales de 1.ª y 2.ª  
en máquina micafil  
o similar

Méndez Alvaro, 110-122  
SERVICIO DE PERSONAL  
MADRID

## «DER DEUTSCHE BOTSCHAFTER

lädt hiermit die in Madrid ansässigen Deutschen zu einer Feiertunde am 17. Juni, dem TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT, in der Aula der Deutschen Schule, Concha Espina, um 20 Uhr ein.

EL TELEFONO DE PUEBLO, 273-12-00

## SOCIEDAD ANONIMA

JEAN A. DU CROCQ JR.

Fábrica de materias primas aromáticas y esencias alimenticias

HUIZEN (HOLANDA)

que figura entre los "big five" (los cinco grandes) de los Países Bajos, busca un

AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

muy bien introducido en la industria de la perfumería, fábricas de jabones, así como en la chocolatería, confitería, productos alimenticios y farmacéuticos

Dirigirse urgente a la sociedad arriba citada.

Correspondencia en francés, inglés y español.

## AUTOMOVILES

Camiones, tractores, remolques, maquinaria agrícola, industrial, etcétera. Compre, venda, cambie. Recibimos material usado, entregamos nuevo. Admitimos comisión venta. No cobramos estancias. Confíe sus materiales. Máximas garantías. Acabamos de inaugurar el recinto más grande de Europa. Muelles, grúas, carga, descarga.

NUEVA FERIA DEL AUTOMOVIL  
CARRETERA DE ANDALUCIA  
A dos kilómetros Legazpi  
Tels. 2690875 y 2840186

## Ofrecen trabajo

Se necesitan mozos eventuales, para carga y descarga, en el Mercado Central de Frutas. Razón: Gremio Sindical de Asentadores. Plaza Legazpi. Presentarse de 10 a 12 (8.068)

## COMEDORES AUTO-SERVICIO

para industrias importantes: Colegios, Comunidades, Bancos, etcétera. Firma especializada en su montaje y funcionamiento con experiencia y referencias de importantes instalaciones realizadas. INAS Número 14 Apartado 9.118 Madrid



*Soraya Fawzia Begum*

15

- ★ Cada vez era mayor el deseo del Sha de tener un heredero
- ★ La dinastía no puede extinguirse
- ★ El reconocimiento médico

Un día de octubre de 1954 el Sha me dió a entender por primera vez que la sucesión al trono le preocupaba seriamente. Nos encontrábamos en el salón grande de nuestra residencia de Etchessassi discutiendo el programa de un viaje a América que debíamos iniciar próximamente.

—Cuando lleguemos a Nueva York pasaré cuatro días en observación en un hospital—dijo Mohamed Reza en aquel tono negligente que me revelaba muchas veces que iba a abordar un tema delicado. Tal vez podría usted someterse a reconocimiento en la misma ocasión.

Los médicos norteamericanos que habían acudido a Teherán en el verano de 1951 para operar de apendicitis no habían vuelto a examinarle. Parecía que ya era hora de que comprobasen su estado de salud. Yo por el contrario, gozaba de excelente salud. Por eso le pregunté:

—¿Para qué? No estoy enferma.

—Demos gracias a Dios—respondió el Sha—, pero ya sabe usted en lo que pienso.

Asentí y miré en silencio. Habíamos tratado frecuentemente de aquella cuestión. Como a todos los matrimonios que desean tener hijos, la cuestión comenzaba a preocuparnos al cabo de dos años de nuestra boda. Pero hasta la caída de Mossadeq había quedado entre nosotros. Mientras el Sha viera su trono en peligro, la falta de descen-

En realidad, hasta 1954 no juzgué necesario consultar a un especialista. Me consolaba pensando que mi madre no tuvo hijos hasta el sexto año de su matrimonio. Pero ahora que Mossadeq estaba en la cárcel, la cuestión se había hecho bruscamente más acuciante. La dinastía de los Pahlevi gozaba de un nuevo auge, y todo lo que le faltaba aparentemente era un príncipe heredero.

Naturalmente, nadie en la corte se atrevía a hablarme de esto abiertamente. Mi posición como emperatriz me protegía. Pero a veces me lanzaban miradas escrutadoras. En ocasiones, también la madre del Sha me felicitaba por mi cumpleaños o el aniversario de mi boda, añadiendo con tono agriado:

—Esperemos, hija mía, que su hogar se agrandará el año próximo.

El problema no era nuevo del todo. Existía prácticamente desde el 15 de marzo de 1939, día en que Mohamed Reza se casó con la princesa egipcia Fawzia. Mas por un hecho extraño, la orden de sucesión nunca fué establecida oficialmente. Se hablaba a este respecto de una ley que había sido promulgada por el viejo Reza Sha. Según esta ley, las emperatrices del Irán debían dar al país un heredero varón al cabo de cinco años, pues, en otro caso, el matrimonio sería disuelto.

Esta misteriosa ley no exis-

jeros intentaron hacerle cambiar de opinión. Un cortesano que estuvo presente me citó de memoria el diálogo siguiente:

MINISTRO.—¿Se da usted cuenta, señor, de que el trono del Irán podría estar hoy vacante?

EL SHA.—Como usted ve, he salido sano y salvo.

MINISTRO.—De todas formas, ¿no sería deseable que su majestad designara un sucesor?

El Sha tenía entonces treinta años y estaba divorciado desde hacía dos. Pasaba por ser un gran seductor, pero no había a la vista ninguna unión seria ni, por tanto, ningún heredero del trono.

EL SHA.—¿Qué me proponen ustedes?

MINISTRO.—Lo más sencillo sería, sin duda, que su majestad nombrase a su hermano Ali.

EL SHA.—¿Ali? Permite examinar esta posibilidad con la cabeza descansada.

MINISTRO.—El tiempo apremia, señor. Cada vez que su majestad toma los mandos de uno de sus aviones de deporte nos apresuramos a rogar por él.

EL SHA (riéndose).—Tranquílicese, amigo mío. Por el momento estoy todavía aquí y la mano de Dios me protege.

Ya en aquel momento nadie podía quebrantar la confianza casi mística de Mohamed Reza en su misión. Estaba firmemente convencido de que él y sólo él podía conducir al país a un destino mejor, y hay que con-

# SORAYA

## CUENTA SU VIDA

dencia no podía considerarse como un urgente problema de Estado.

### Interpretación errónea

Los más interesados eran los chismosos de todos los países. Cuando la corte hizo público en septiembre de 1951 que yo iba a Suiza para seguir un tratamiento médico, se interpretó de manera errónea, aunque ello sucedió apenas siete meses después de nuestra boda. La verdad es que estaba tan débil todavía, después de la fiebre tifoidea que los médicos insistieron en la necesidad de un cambio de aires.

Desde entonces, cada vez que partía hacia el extranjero se pretendía que iba a consultar a los médicos. Tal vez aquellos rumores procedían de la costumbre—más bien de la mala costumbre—de la corte de atribuir todos los viajes a razones de salud.

Hasta cuando las hermanas del Sha partían para Venecia y Saint Moritz se declaraba oficialmente siempre que iban "a someterse a tratamiento médico". Ese mismo pretexto era utilizado por casi todos los persas que deseaban pasar unas vacaciones en Europa, a pesar del bloqueo de divisas y sin suscitarse inútiles envidias. En Teherán nunca caía tanta gente enferma como cuando se aproximaba el período de vacaciones, y yo no era ninguna excepción.

tío jamás. No se encuentra en la Constitución persa ni en los estatutos de la casa imperial. Semejante ley hubiera sido superflua, por lo demás, pues es sabido que todo musulmán puede divorciarse sin dificultad mientras prometa atender a las necesidades de su mujer.

En realidad, no se le ocurrió nunca al antiguo Sha que la dinastía de los Pahlevi pudiera extinguirse. El tenía dos hijas ya antes del nacimiento de Mohamed y de su hermana gemela Ashraf. Cuando la emperatriz Fawzia dió a luz una niña en 1940, Reza Sha creía firmemente que pronto vendría un niño.

Un año después hubo de partir desterrado para Johannesburgo, y aunque permaneciera en relación con Teherán, no supo nunca que el matrimonio del Sha y Fawzia se orientaba lentamente hacia un divorcio. Murió en julio de 1944 sin ver asegurada su dinastía.

Mohamed Reza normalmente hubiera debido nombrar un sucesor al trono, tanto más cuanto que ya no vivía con Fawzia. En todas las demás monarquías la calidad de heredero recae en un hermano o en un tío, hasta el nacimiento del descendiente directo. Pero el joven soberano no quiso saber nada de esto.

### Necesidad de un heredero

En 1949, después de un atentado en el que escapó a la muerte por un pelo, sus conse-

jeros que hasta hoy los acontecimientos le han dado la razón.

Quería mucho a Ali Reza, su único hermano verdadero, y decía frecuentemente: "Ali tiene mucho mejor carácter que yo." Pero aparentemente no juzgaba al joven príncipe apto para ser un día jefe de Estado.

Nada cambió. Aunque la Prensa mundial designara frecuentemente a Ali como sucesor, no recibió nunca el título oficialmente. El trono de los Pahlevi seguía dependiendo de la vida del Sha, ya que éste no tenía hijos varones.

Yo sentía que su deseo de tener un hijo crecía cada vez más. Como el Sha me amaba, procuraba ocultarme su impaciencia, pero las mujeres no se dejan engañar sobre estas cuestiones y sufrí tanto más cuanto que no podía satisfacer el deseo de su corazón.

### Ofrece mi popularidad en Irán

Cuando me propuso un reconocimiento a cargo de los especialistas neoyorquinos, di espontáneamente mi consentimiento. Estaba dispuesta a todo con tal de salvar nuestra felicidad.

El accidente mortal de Ali Reza poco tiempo antes de nuestra marcha a América agudizaba todavía más la crisis de la dinastía. La solución sólo había dependido hasta entonces de la voluntad del Sha. Como último recurso se hubiera podido siempre nombrar a Ali. Pe-



Los emperadores del Irán en una recepción.

ro ahora ya no había sucesor legítimo. Los demás hijos del precedente Sha habían nacido todos de matrimonios con dos princesas de la dinastía de los Kayars y estaba expresamente establecido que los descendientes de esta dinastía no tenían el derecho de reinar de nuevo en Persia.

El 8 de diciembre de 1954 ingresamos el Sha y yo en el centro médico presbiteriano de Manhattan. Este ala del hospital neoyorquino estaba considerada como la clínica más elegante de la ciudad. Los pacientes eran cuidados allí por los mejores médicos de Norteamérica y disponían al mismo tiempo de las comodidades de un hotel de lujo.

Durante tres días fuimos examinados a fondo. Nos hicieron docenas de análisis y se certificó finalmente que los dos gozábamos de buena salud.

—¿Y en la cuestión que me interesa, cuál es el diagnóstico?—pregunté inquieta.

—No hemos encontrado nada que impida a Su Majestad tener hijos—me contestaron. Simplemente necesita tener paciencia.

—¿Podría un tratamiento acelerar el curso de las cosas?—No; no es más que cuestión de tiempo.

Aquel diagnóstico dejaba margen a la esperanza y nos contentamos con él, provisionalmente.

En Irán, cuando la popularidad de un personaje público comienza a declinar—ya sea el Sha, un ministro o la emperatriz—, la persona en cuestión se da cuenta muy rápidamente. Sus colaboradores se muestran bruscamente menos entusiastas o pasan abiertamente a la obstrucción. Conocíamos el

más diversas. Si Ali Patrick, el hijo de Ali Reza, no podía ser tenido en cuenta como sucesor del trono, ¿por qué no había de serlo la princesa Chanz, hija del Sha? Y, en caso de que ella se casara, su hijo, si la vida le concedía uno.

En los salones de la capital este era el eterno tema de conversación, y mi situación se hacía cada vez más incómoda. Era urgente hallar una solución a aquel problema. Cuando en noviembre de 1956, Chanz se prometió con Ardeshir Zahedi, el hijo del general, pregunté al Sha:

—¿Y no habría posibilidad de nombrar a Chanz princesa heredera?

—Es completamente imposible—contestó—. Los persas no se dejarían jamás gobernar por una mujer.

—¿Y si tuviera un hijo?

—Un Zahedi no podría asegurar la continuidad de la dinastía de los Pahlevi. Incluso entonces el hijo de Ali Reza sería más indicado.

Entretanto, la situación del país no había mejorado. A pesar de todas sus buenas intenciones, el Gobierno de Alá tampoco había logrado suprimir la corrupción disimulada. El 3 de abril de 1957 el Sha nombró primer ministro al doctor Manucher Eghbal. Era la primera vez que este puesto era ocupado por una persona no perteneciente a las docientas grandes familias del Irán.

El doctor Eghbal era profesor de la universidad, pero no ejercía la profesión. No tenía fortuna, y vivía de su sueldo. Su esposa era una francesa, con la que se casó en París cuando estudiaba. En la corte se depositaron en él grandes esperanzas, porque estaba lleno de ideas nuevas.

Pocos días después de su nombramiento el doctor Eghbal tuvo una conversación con el Sha. Yo no asistí a la entrevista, pero por lo que oí decir luego, se había desarrollado más o menos en estos términos:

—Señor: si he de emprender reformas en nombre de su majestad, es preciso que vuestra posición sea inatacable. O la Emperatriz da a su majestad pronto un sucesor o el porvenir de la dinastía deberá asegurarse de otra manera.

**No fué, en principio, boda de amor**

Si hubiéramos estado solos en el mundo, nuestra paciencia no hubiera tenido, sin duda, límites. Aunque nuestro matrimonio no fué al principio lo que se llama una boda de amor, nos comprendimos mejor a medida que iban pasando los años. Nuestros caracteres se armonizaban, teníamos las mismas ideas sobre numerosos puntos y nuestra colaboración se había hecho cada vez más estrecha.

Lo que nos unía, sobre todo, eran los acontecimientos que habíamos vivido juntos. En una vida más o menos monótona quizá nunca habríamos advertido hasta qué punto nos necesitábamos mutuamente; pero durante las numerosas crisis políticas que habíamos atravesado, muchas veces nos habíamos sentido abandonados por todo el mundo. Incluso los hermanos y hermanas del Sha no habían podido compartir su carga. En aquellos momentos

procedimiento desde los tiempos de Mossadeg, mas por el momento no observé nada parecido. Por el contrario, mi posición se fortificaba cada mes.

Provisionalmente, el Sha no abordó más la cuestión de la sucesión. Como estaban previstas para 1956 varias visitas oficiales, no podía tratar problemas que podían turbarme. Por el momento deseaba ante todo que yo le acompañase por todo el mundo con una sonrisa radiante.

El éxito de nuestros viajes aumentó también mi popularidad en Irán. Millones de persas me miraban con ojos nuevos, cuando oían decir cómo nos festejaban en el extranjero y se sentían orgullosos de su emperatriz. Se añadía a esto que los hogares de infancia y los hospitales de la Fundación Soraya se extendían por todo el país. Hasta los dignatarios que, al principio, habían seguido con escepticismo mis obras sociales, se mostraban ahora impresionados. Antes de adoptar decisiones importantes se me pedía siempre mi opinión, y mi prestigio en el país parecía más alto que nunca.

Pero las apariencias eran engañosas, como sucede tantas veces en la vida. Como había pocas distracciones en Teherán, las damas leían revistas europeas. Devoraban ávidamente la Prensa ilustrada de Roma y París porque en ella aparecía casi cada semana un artículo referente a nuestras preocupaciones de Estado.

**Hipótesis diversas**

Se presentaban las hipótesis



Soraya, el Sha y la Begum Iskander Mirza, esposa del Presidente de Pakistán. (Fotos Pyresa-Fiel.)

sólo me tenía a mí, y yo no tenía a nadie más que a él, y esto establece entre dos seres vinculados difíciles de romper.

Si digo esto es porque es la única manera de dar a comprender en qué situación trágica me encontraba yo entonces. Había hecho un matrimonio feliz, y tenía más que nunca el sentimiento de poder ayudar al Sha y al Irán. Pero era precisamente porque mi matrimonio había resultado feliz, y porque tenía grandes proyectos en el plano social, por lo que no quería construir más sobre arena.

Así, fui yo quien desencadené los acontecimientos que tuvieron lugar en los meses siguientes. No necesito explicar el esfuerzo que me costó aquella decisión. Un día de julio de 1957, mientras me paseaba a solas con el Sha, le dije:

—Esto no puede continuar así, Mohamed. La gente no quiere esperar más. Si le sucediera a usted cualquier cosa antes de tener un sucesor, se me atribuiría la responsabilidad del caos que ello produciría en el país.

El Sha me miró de lado y yo proseguí:

—No puedo seguir trabajando bajo esta presión. ¿Para qué servirán todos mis proyectos mientras la cuestión esencial no esté resuelta?

**El consejo de los sabios**

Como en tiempos de la crisis de Mossadeg quería aclarar la situación aun a riesgo de perderlo todo. O había merecido por mi trabajo el derecho de ser emperatriz del Irán o sólo contaba la prolongación de la raza.

—Comprendo muy bien todo eso—replicó Mohamed Reza—. Pero ¿qué podemos hacer?

—Necesitamos una tregua—dije—. Tenemos que hallar una solución provisional para cinco o diez años.

—¿Tiene usted alguna propuesta práctica?

—Si se le levantara la prohibición que pesa sobre los Kayars, uno de sus hermanastros podría ser nombrado sucesor del trono.

—Eso supondría una modificación de la constitución que tendría que aprobar el Consejo de los Sabios.

El Consejo de los Sabios es una especie de Consejo de la Corona al que pertenecen los más altos dignatarios del país. El Sha, naturalmente, no necesita su asentimiento para prolongar o disolver nuestra unión. Era un asunto suyo, pero una nueva reglamentación de la sucesión necesitaba el acuerdo de los sabios.

—Entonces, convocó ese Consejo.

—¿Y si rechaza mis propuestas?

—Contesté esforzándome por mostrarme firme:

—Entonces no nos quedará más remedio que separarnos.

La palabra había sido dicha.

El Sha, al principio, no quiso oír nada, pero en las semanas que siguieron se acostumbró poco a poco a esta alternativa. Una noche hablamos de nuevo y me dijo vacilante:

—En todo caso conviene que no se tenga la impresión de que quiero expulsarla del país.

Comprendí adónde iba. Como siempre, le aterraba la sola idea de causar tristeza personalmente a alguien con quien

estuviera vinculado. Acudí en su ayuda, diciendo con tono indiferente:

—Tal vez sería mejor que me marchara a Europa para esperar el desenlace de las deliberaciones. Nos ahorraríamos de esta manera escenas desagradables.

Convinimos, pues, en que yo iría a esquiar a Saint Moritz, como si todo marchara perfectamente. El Sha decidió tenerme al corriente por teléfono de la evolución de las conversaciones. Quedamos de acuerdo en todos los detalles. El Sha no confiaba estas cuestiones a nadie, ni siquiera a personas

de nuestra familia más próxima. Hube de adoptar por mi misma decisiones que comprometían todo mi porvenir.

(World Copyright 1963 by Soraya Esfandiary. Distributed by Opera Mundi Paris, represented by Fiel and Pyresa. Todos los derechos reservados. Reproducción total o parcial, rigurosamente prohibida.)

MAÑANA: SEPARACION LEGAL POR RAZONES DE ESTADO Y EL TITULO DE PRINCESA.

**ALIMENTA Y FORTALECE EL DESARROLLO DE SUS HIJOS**



**QUINA**

**SANTA**

**CATALINA**

**ES MEDICINA Y ES GOLOSINA**

Delegación en Madrid: Vinos G. A. Santa Catalina, 2. Teléfonos 2 21 00 01, 2 21 57 87

Coma en el ambiente más selecto

Restaurante

**Trabuco**

TÍPICAMENTE VASCO

**COCINA SELECTA**

Aire acondicionado



MESONERO ROMANOS, 21 - Tels. 222 56 34 - 231 01 25

MADRID



"Convinimos, pues, en que yo iría a esquiar a Saint Moritz, como si todo marchara perfectamente."

Madrid, jueves 6 de junio de 1963

# BOLSAS NACIONALES

MADRID: Baja BARCELONA: Sostentamiento BILBAO: Incertidumbre

## MADRID

Se ha acentuado hoy la posición vendedora en el mercado, por lo que abundan los reajustes negativos en todos los grupos del "parquet". Cotizaron en el departamento de renta variable 92 valores, de los cuales 12 alzan, 43 bajan y 37 repiten.

Los descensos son, en general, moderados, y de menor cuantía, en electricidad. Entre las notas alcistas, muy escasas, destacan Dow-Unquinesa, Seat, Banco General y Nueva Montaña.

**SITUACION AL CIERRE.** — Predominio de la oferta sobre su contrapartida.

	Del día	Precte.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior .....	96,25	+ 0,25
Exterior .....	109,50	
Amortizable 4% .....	109,50	
Idem 3,50% .....	100	- 0,50
Idem 3% .....	100	
<b>Corporaciones Públicas</b>		
R. E. N. F. E. ....	102,25	=
Ayunt. Madrid, 1929 .....	87,50	+ 1
Idem id., 1946 .....	91	+ 0,50
<b>Cedulas</b>		
Hipotecarias, serie A .....	93,25	=
Idem serie C .....	94,75	=
Idem 4%, exentas .....	102,75	+ 0,25
Credito Local, Interprov. ....	101,50	
Idem id., con lotes .....	107,25	+ 0,25
Idem id., pref. ....	109	
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior .....	567	- 3
Central .....	1.013	- 1
Español de Crédito .....	1.177	- 5
General de Comercio .....	430	+ 5
Hispano Americano .....	906	- 4
Ibérico .....	743	=
Mercantil .....	418	- 3
López Quesada .....	808	=
Popular Español .....	710	- 7
<b>Electricas</b>		
Viesgo .....	238	=
Leonesas .....	207	=
Reunidas de Zaragoza .....	184,25	+ 1,25
Pecsa .....	295	- 3
Fenosa .....	284	- 1
Cantábrico .....	214	+ 1
Española .....	385	- 4
Iberduero .....	394	- 1
Saitos del Nansa .....	151	- 1
Sevillana de Electr. ....	228	=
Unión E. Madrileña .....	240	- 1
<b>Alimentación</b>		
El Águila .....	703	- 2
Azucarera General .....	191	=
Ebro .....	566	- 11
<b>Construcción</b>		
Hidrociivil .....	100	=
Asland .....	326	=
Portland Valderrivas .....	624	- 5
Dragados .....	345	+ 1
Constr. General .....	37	- 4
Enclinar de los Reyes .....	68	- 4
I. Metropolitana .....	171	- 2
Urbis .....	100	=
U. Metropolitana .....	815	=
<b>Mineras</b>		
Minas del Rí .....	515	=
Felguera .....	128	- 1
Vasco-Cántabra .....	156	+ 1
Ponferrada .....	710	- 3
Río Tinto .....	115	=
<b>Monopolios</b>		
Campa .....	177	- 1
Tabacalera .....	248	- 6
<b>Narates</b>		
Construcción Naval .....	115	=
Trasmediterránea .....	180	+ 3
<b>Químicas</b>		
I. Aragonesas .....	187	=
Explosivos .....	257	- 3
Uros .....	382	=
Ibérica Nitrogeno .....	80	- 2
Químicas Canarias .....	220	+ 2,50
Dow-Unquinesa .....	226	+ 5
Petróleos .....	572	+ 2
Resinera .....	187	=
<b>Siderometalúrgicas</b>		
A. los Hornos .....	151	=
Pasa .....	580	=
S. E. A. T. ....	272,50	+ 2,50
Auxiliar de Ferrocarriles .....	184	=
M. M. Madrileñas .....	32	+ 4
Nueva Montaña .....	165	+ 4
Materia y Constr. ....	105	=
Met. Santa Ana .....	95	- 1
Aluminio Ibérico .....	90	- 4
Española del Zinc .....	100	=
<b>Telefónica y Radio</b>		
Telefónica .....	192	=
Marconi .....	118	=
<b>Textiles</b>		
Pefasa .....	108	- 4
<b>Varias</b>		
Papelera Reunidas .....	165	=
Unión y Fénix .....	6.100	- 100
Gal. Preclados, nuevas .....	925	- 15

Además de los valores consignados en el cuadro operaron:

Pecsa de 1.000 pesetas, 300; Chorro, 183; Hidro-Cataluña, 231; Barni, 105; I. Valenciana, 190; Cantabria, 112; U. Saconia, 120; Ibérica Valores, 106; Fosforera, 194; Seguros La Estrella, 448; Co-

mercial Hierros, 99; Babcock, 295; Met. Santa Ana B, 90.

**ACCIONES NUEVAS.**—Moncabill, 127; Unión y Fénix, 5.950; Española, 373; idem nov., 366; Sevillana, 221,50; idem nov., 825; U. E. Madrileña, 227; Ceisa, 114; Felguera, 122; C. Naval, 106; I. Aragonesas, 162; Explosivos, 244; A. Hornos, 147.

**DERECHOS DE SUSCRIPCION.**—Fecsa grandes, 905; idem pequeñas, 182; Viesgo, 62; U. E. Madrileña, 52; Asland, 701; Cementos Alba grandes, 410; idem pequeñas, 85; Vamosa, 15; Papelera Española, 137; Española Petróleos, 222; Explosivos, 112; Tabacos Filipinas, 325.

## BARCELONA

La sesión de Bolsa de hoy fué de tono sostenido, y la mayoría de los cambios repitieron las cotizaciones anteriores. En el corro de acciones se realizaron más operaciones que en días pasados, y algunos valores, especialmente los locales, tuvieron pequeños auges. El grupo bancario se mantuvo como en días anteriores. El eléctrico tuvo pequeñas variaciones en menos. Donde se realizó mucho negocio fué en el de cupones, con alternativas en los cambios. Mejoró la situación en fondos públicos, y en obligaciones industriales hubo algo más de negocio que en días pasados. En general, puede decirse que fué una sesión sin trascendencia.

	Del día	Precte.
Ferroc. Cataluña .....	150	- 20
Harry Walker .....	550	=
Fomento Obras .....	195	+ 3
Motor Ibérica .....	1.550	- 30
Asland .....	320	+ 2
Seat .....	273	+ 3
Cros .....	377	+ 2
Camps .....	173	+ 2
Trasmediterránea .....	178	+ 6
Tac .....	159	+ 1
Agua Barcelona .....	264	+ 2
Idem Sub-Llobregat .....	220	=
C. F. Eléctrico .....	202	+ 1
H. Cataluña .....	230	+ 1
Enher .....	160	=
Pecsa .....	295	- 3
Hidro .....	387	- 6
Iberduero .....	393	- 3
Sevillana .....	226,50	=
H. Galicia .....	425	=
Petróleos .....	570	- 13
Explosivos .....	260	- 2
I. Quím. Canarias .....	218	- 3
I. Aragonesas .....	187	- 2
Unquinesa .....	226	+ 4
Dragados .....	342	+ 2
Rif .....	520	- 1
M. M. Madrileñas .....	33	- 1
Telefónicas .....	191	+ 2,50
Duro-Felguera .....	128	+ 1
Altos Hornos .....	150	=
Hullera Española .....	108	=
Banco Central .....	1.013	- 1
Exterior .....	560	=
Mercantil .....	425	- 12
Azucarera General .....	189	- 3
La Seda .....	442	=
Tabacos Filipinas .....	530	+ 3

## BILBAO

La Bolsa de valores en esta jornada ha reterado, una vez más, ese interés relativo que viene manifestando hacia el mercado de acciones, resentido por la falta de esas disponibilidades que siguen siendo absorbidas por las operaciones de ampliación, como lo prueba la movilidad del mercado de derechos, que apenas han alterado en esta jornada los cambios precedentes. Las acciones se han mostrado muy indecisas y entre suaves fluctuaciones, destacándose únicamente las alzas de 15 enteros en cementos de Lemona; de cinco, en Centrales, y de 4,50, en Unquinesa, mientras que, por el contrario, las pérdidas han alcanzado a ocho en Babcock Wilcox; de cinco, en Bancobas, y de otros cuatro, en Españolas y Paperas. Resultó una sesión corta de operaciones y de orientación incierta.

	Del día	Precte.
Banco Bilbao .....	1.000	- 5
Banco Central .....	1.010	+ 1
Banco Hispano .....	900	=
Banco Vizcaya .....	1.000	=
Banco Gupuzcoano .....	900	=
Banco Popular .....	710	+ 8
F. C. La Robla .....	108	=
FF. CC. Suburbanos .....	118	+ 2
Viesgo .....	240	=
R. Zaragoza .....	185	- 1
Española .....	384	- 4
Iberduero .....	391	+ 2,50
Sevillana .....	226	=
Fenosa .....	282	- 2
Española del Zinc .....	515	- 1
Aznar .....	126	+ 1
Bilbaina .....	122	=
Hornos .....	150	=
Naval .....	114	- 2
Mondragón .....	330	=
Babcock .....	282	- 8
Euskalduna .....	136	- 1
Santa Bárbara .....	105	=
Campa .....	175	=
Petróleos .....	570	- 51
Cementos Lemona .....	470	+ 38
Telefónica .....	191	+ 3
Papelera .....	520	- 4
Sefanitro .....	278	- 4
Sniace .....	305	- 4
Unquinesa .....	232	+ 4,50
Explosivos .....	253	=
Azucarera .....	189	+ 4
Pefasa .....	110	+ 0,50
Nicas .....	133	=
Bodegas Bilbainas .....	510	=
Seguros Aurora .....	7.750	=

# JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DE NUEVA MONTAÑA QUIJANO, S. A.

Nueva Montaña Quijano, S. A., ha celebrado su Junta general ordinaria de accionistas el día 4 del corriente, en su domicilio social de Santander.

Los numerosos accionistas presentes aprobaron por aclamación las conclusiones de la Memoria, entre las que proponía el Consejo una considerable dotación al fondo de amortización, y la distribución de los 86.066.803,15 pesetas de beneficios líquidos, que se aplicaron, entre otras atenciones, a cubrir los 39.881.190 pesetas que importaron los dividendos reparados con cargo al ejercicio, que en junto sumaron 60 pesetas líquidas, 12 por 100 libre por acción, y a dotar con 14.000.000 de pesetas a los fondos de reserva.

El presidente de la sociedad, don Santiago Corral y Pérez, pronunció un discurso ampliatorio de la Memoria, en el cual relacionó los avances logrados por la sociedad en organización y productividad y las mejoras conseguidas en la retribución del personal, todo ello merced al convenio colectivo vigente.

Esas realizaciones han coincidido con la terminación, dentro de 1962, del plan industrial que se trazó la sociedad en 1956. Así pues —dijo el señor Corral—, la sociedad ha ultimado durante 1962 la puesta a punto de sus nuevas instalaciones de desbaste y del laminador Morgan, y de las múltiples transformaciones de trefilería y derivados y fabricaciones mecánicas para automóviles en las Forjas de Buelna.

Consecuentemente, sobre la base de su organización perfeccionada y de sus mejoras sociales e industriales, la sociedad se ha situado en eficiente rendimiento y con seguros puntos de partida para continuar los planes de desarrollo que ha trazado su Consejo, siendo sus perspectivas sólidas. Buena prueba de ello es —agregó el señor Corral— que si por no tener entonces en funcionamiento sus trenes de desbaste y Morgan, ni ultimadas las transformaciones mecánicas, hoy en rendimiento, fué afectada la sociedad, como todas las siderúrgicas, por las dificultades de la coyuntura de 1960. Superado aquel mal momento, el ejercicio de 1961 superó a los anteriores de 1960, y sus resultados se han consolidado en 1962, y pese a que por las fuertes importaciones siderúrgicas, otras sociedades de este ramo han sufrido fuertes repercusiones y se han visto obligadas a reducir sus dividendos, Nueva Montaña Quijano, S. A., en 1962, ha incrementado su volumen de ventas y ha distribuido dicho dividendo del 12 por 100,

con la correspondiente dotación a reserva y cubierta su amortización.

Junto a estas realidades, el señor Corral analiza la situación general, el aumento del nivel de vida lo lleva consigo, una creciente industrialización general, un mayor consumo de acero "per capita", un aumento general de demanda en trefilería y derivados y un auge firme en el mercado del automóvil. En todas esas manifestaciones de mejora general, nuestra sociedad estará presente con su producción y de ahí proviene la seguridad con la que se contempla el futuro en Nueva Montaña Quijano.

## CONSTRUCCIONES Y RECONSTRUCCIONES, S. A. (CORESA)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos por los que se rige, convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social el día 22 de junio próximo, a las seis de la tarde, con objeto de someter a su examen y aprobación, si procede, la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, renovación del Consejo de Administración y nombramiento de accionistas censores de cuentas.

Madrid, 23 de mayo de 1963.—El presidente del Consejo de Administración, José García Sáenz-Díez.

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

### LA CORUÑA

### PAGO DE INTERESES

De acuerdo con las condiciones de emisión, desde el 15 de junio actual se satisfará el interés fijo del 6,95 por 100, con impuestos a cargo del tenedor, de los BONOS DE TESORERIA primera serie, emisión 1958, números 1 al 450.000, ambos inclusive.

La cantidad líquida a percibir será de pesetas 26,41, que se hará efectiva contra la entrega del cupón semestral número 9; vencimiento, 15 de junio.

La Coruña, junio 1963.

## CONVOCATORIA DE JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16 de los estatutos sociales se convoca a Junta general de accionistas de esta sociedad, que habrá de celebrarse el día 25 de junio, a las diecisiete horas, en el domicilio social, edificio España, avenida José Antonio, 88, Madrid, para tratar de los siguientes asuntos:

a) En junta ordinaria.  
1.º Lectura y aprobación, en su caso, del balance, memoria y cuentas del ejercicio, así como conocer y aprobar la gestión del Consejo de Administración.

b) En junta extraordinaria.  
1.º Ampliación del capital social y modificación parcial de los estatutos para adecuarlos a esta ampliación.

2.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de dicha asamblea.

En caso de no conseguirse la asistencia necesaria para la celebración de la Junta, ésta se reunirá al día siguiente, a la misma hora y sin necesidad de nueva convocatoria.

Madrid, 1 de junio de 1963.—El presidente del Consejo de Administración.

## SEPPIC IBERICA, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración, y en cumplimiento de lo dispuesto en los estatutos sociales y en la ley de 17 de julio de 1951, se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en primera convocatoria, el 25 de junio actual, a las trece horas y, en segunda, el día 26, a la misma hora, en el domicilio social, calle de Cea Bermúdez, números 74-76, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance, cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio de 1962 y de la gestión del Consejo de Administración.

2.º Distribución de los beneficios del ejercicio.

3.º Nombramiento de censores de cuentas.

4.º Ruegos y preguntas de los señores accionistas.

Tendrán derecho de asistencia, de acuerdo con el artículo 18 de los estatutos, los señores accionistas que individualmente o agrupados posean diez acciones, por lo menos.

Madrid, 5 de junio de 1963.—El presidente del Consejo de Administración.

**COSTA BRAVA**

15 DIAS INOLVIDABLES

INCLUYENDO TRANSPORTE, ALOJAMIENTO, PENSION COMPLETA, ALMUERZO EN RUTA

MALGRAT DE MAR CALELLA DE LA COSTA

**3.940**

425 pts. mes

SALIDAS: Julio, 3, 15 y 27  
Agosto, 8 y 20

MALLORCA: 3.250 (395 p. m.)

VIAJES **LANCUR**

PASEO de la CASTELLANA, 2  
Tels. 275 55 95 - 275 24 26

VIAJE AHORA PAGUE DESPUES

AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO

San Bernardo, 81 - Tel. 257 41 26

## LA JUNTA GENERAL DE "LA MONTAÑANESA", S. A.

En la sección de finanzas se publicó ayer la Junta general de "La Montañanesa", S. A., pero por un error de imprenta apareció bajo el título de "La Montañesa", siendo así que se refería a la conocida y prestigiosa empresa de Montaña que preside don José Sinués Urbiola. Esperamos que el buen sentido del lector habrá sabido salvar el lapsus.

## ACEITE PURO DE OLIVA

Para sus ensaladas, use siempre aceite virgen puro de oliva **FRUTADO**

Para sus guisos, use siempre aceite virgen puro de oliva **FRUTADO**

Es más nutritivo.  
Rinde más en la cocina  
Hace más sabrosos y sanos los alimentos

**PIDALO EN MEJIA LEQUERICA N.º 1**

Su pureza está garantizada por el SINDICATO NACIONAL DEL OLIVO.

**PRECIO: 34 PTS. LITRO**

Extraordinaria liquidación en el ENTRESUELO de

**Calzados VOGUE**

FUENCARRAL, 28

ZAPATOS SEÑORA, DESDE 25 pesetas

ZAPATOS CABALLERO BOXCALF PRIMERA, DESDE 99 pesetas

Precios especiales por lotes para comerciantes

**CLUB - 48**

(En Gaviria)

Delicioso lugar de buen beber y mejor estar.

A propósito del vinagre

Si a una señora se le indigestan unas judías aliñadas con vinagre que agradezca al vinagre seguir viviendo.

Y conste que el vinagre no era nuestro.

**VINAGRES PARRAS, SOCIEDAD ANONIMA**

El vinagre de vino no sólo no es tóxico, sino que es antitóxico, facilita las digestiones y destruye infinidad de toxinas.

Gacetillas

EXCEPCIONAL INTERPRETACION
de Enrique Diosdado, Maria Dolores Pradera, Gemma Cuervo, Consuelo Company, Angel Terron y toda la compania titular en "La barca sin pescador", de Alejandro Casona, Teatro Bellas Artes. ¡Mas de 200 representaciones!

MAS DE 200 REPRESENTACIONES
en pleno triunfo, de "La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Teatro Bellas Artes.

EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA
"La barca sin pescador", de Alejandro Casona. Mas de 200 representaciones. Teatro Bellas Artes

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Funcion para mañana

ALCAZAR.—(2-21-22-32.) 7 y 11: Alfredo Alaria con la espectacular revista Tres novias para Roberto. Localidades con cuatro dias.

BEATRIZ.—Mañana viernes, noche, estreno: El cianuro... ¿solo o con leche? (de Juan José Alonso Millán), con Guillermo Marin, Mari Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección, Cayetano Luca de Tena.

BELLAS ARTES.—(Telf. 2-32-44-37. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección, José Tamayo.) 7 y 10,45: Cia. titular, Enrique Diosdado y Maria Dolores Pradera en La barca sin pescador (de Alejandro Casona), con Gemma Cuervo, Consuelo Company y Angel Terron. Dirección escénica, Enrique Diosdado. Mas de 200 representaciones.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

CALDERON.—(2-39-13-33.) 7 y 10,45: Festival del Cante 1963. Frente a frente, La Paquera, La Greca, Manolo el Malagueño, Marqués de Porrinas, Niña de la Puebla, Rafaela de Córdoba, Gitanillo Rubio, Luquitas de Marchena, Los Sevillanos, Las Gardianas, Ballet Candiles. Autorizado.

CLUB.—(Temperatura acondicionada. Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11: Los derechos del hombre (de Alfonso Paso), con Carlos Larrañaga, Irene Gutiérrez Caba. ¡Divertidísima! El mayor éxito de Alfonso Paso. ¡Lo dice el público! ¡Pregunte!

COMICO.—Viernes noche: Presentación compañía de comedias Paquito de Lucio en El último mono (de don Carlos de Arniches). 25 pesetas butaca. ES-LAVA.—(2-31-19-64.) 7-11: Las salvajes en Puente San Gil

MUY PRONTO ROSA de LIMA Eastmancolor MARIA MAHOR FRANK LATIMORE

CARTELERIA de ESPECTACULOS

(de José Martín Recuerda). Dirección, Luis Escobar.

FUENCARRAL.—7-11 noche: Kiko presenta su espectáculo ¡Soy más malo...! Doris Ken, Amparito Vallecana, Martín Cao. GOYA.—Hoy viernes, 11 noche: Estreno de La pchuga de la sardina (de Lauro Olmo).

INFANTA ISABEL.—(2-21-47-78.) 7-11: ¡El mayor éxito cómico de muchos años! Arturo Serrano presenta Cia. Manolo Gómez Bur con Julieta Martínez, Eulalia Soldevilla y Francisco Piquer en Las que tienen que servir. Lo más divertido de Alfonso Paso. ¡Caso único! 600 representaciones sin interrupción.

LARA.—(2-21-16-31.) 7,15 y 11,15: La extraña noche de bodas (de Edgar Neville), por Irene Daina y Pastor Serrador.

LATINA.—(Revistas maestro Cabrera.) 7 y 11: Licia Calderón, Mari Francia, Venancio Moreno, Paquito de Ossa, colaboración Eugenia Roca, en Tú..., tranquilo.

MARAVILLAS.—7-11: Elder Barber en el más sensacional espectáculo musical, Carolina, con Trini Alonso, José Sazatornil (Saza), Alberto Berco, Carlos Márquez y ballet Ana Lázaro. Coros y dirección musical, Moreno Buendía. Gran éxito, Butaca, 50 pesetas; entresuelo, 15. Viernes, homenaje a la compañía con motivo de las 111 representaciones. Gran fin de fiesta.

MARIA GUERRERO.—(Dirección, José Luis Alonso.) Todos los días, a las 7 y 10,45 (excepto lunes): La loca de Chaillet (de Jean Giraudoux; versión, Agustín Gómez Arcos), por Amelia

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

de la Torre, Antonio Ferrandis, Julieta Serrano, Rosario Garcia Ortega, José Vívó, Margarita Garcia Ortega, la colaboración de Manuel Díaz y José Bódalo y toda la compañía titular. Precios populares. Butaca, 30 pesetas; entresuelo, 20; principal, 10, y anfiteatro, cinco. ¡Un gran espectáculo!

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2-31-84-67.) Viernes, 11 noche, estreno: Un tal Joe Miller (de Miguel Píllí), con Elena María Tejero, Rafael Arcos, Jesús Puente. Dirección, Alberto Closas.

MARTIN.—7-11: Ethel Gójo presenta su gran espectáculo musical 2 perras, 20 millones, con Gogo Robins, Rafael Alonso, Pedro Osinaga. Coreografía, Gene Collins. Dirección artística, Fernando Granada.

PALACIO DE DEPORTES.—Hoy noche, 10,30: Maravillase con Holiday on Ice, en su más deslumbrante producción: Operama. Más de 100 patinadores en pista, 600 elegantes trajes y los campeones del mundo y Europa sobre hielo. ¡Algo inolvidable! Última semana. Venta para el día y con anticipación en taquillas del Palacio de Deportes, Cibeles y Callao. Apto para todos los públicos.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7-10,45: Berta Riaza-Ricardo Lucía presentan a Luis Prendes en Todos eran mis hijos (de Arthur Miller), con Maria Luisa Ponte y toda la gran compañía.

REINA VICTORIA.—7-11: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso).

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2-31-46-07.) Hoy, 7 y 10,45: La fabulosa producción Las Luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleta, Rafael Barry, Tony Jadell, Paco Beltrán, Mary Cruz Muñoz, Pepita Cacho, Lita Greg, Mila Hernán, Luisa Jiménez, Colden Sisters, Mr. Jherry and Caar, Ballet Mo-

MUY PRONTO ROSA de LIMA Eastmancolor MARIA MAHOR FRANK LATIMORE

dero de Ana Lázaro con los primeros bailarines Anke Wowor y Angel Amar, Los Trovadores, la Tuna de Madrid y las 40 chicas de Price. ¡Un fastuoso espectáculo sensacional! Localidades con cinco dias. Apto para todos los públicos.

CINE

SESION NUMERADA

ALBENZ.—6,30 y 10: La conquista del Oeste. Technicolor. Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 6,45 y 10,10. Domingo, 11 mañana, función especial.

AVENIDA.—(2-21-75-71.) 7-10,45: Scheherezade (Ana Karina, Gerard Barry). Superpanorama 70 mm. Eastmancolor.

BARCEL.—6,30-10: El día más largo. Tolerada.

BENLLIURE.—6 y 9,45: Exodo (Paul Newman). Todd-ao 70 mm. CALLAO.—7-11: Jessica (Maurice Chevalier, Angie Dickinson).

CAPITOL.—7-10,45: Juicio universal (Vittorio de Sica, Silvana Mangano). Jueves y sábados, 4,30, sesión especial: Pinocho. Tolerada.

CARTAGO.—(2-57-70-23.) 7-10,45: Cristo Negro (René Muñoz). Tolerada.

COLISEUM.—7 y 10,45: Las cuatro verdades, 4 historias, con Leslie Caron, Silva Koskina, Mónica Vitti, Rossano Brazzi, Anna Karina.

EMPERADOR.—(Telf. 2-43-11-51.) 7-11: El león de Esparta (Richard Egan, Diane Baker). Cinemascope, color. Tolerada.

GRAN VIA.—7-11: Lemmy y las espías (Eddie Constantine).

IMPERIAL.—7,30 y 11: Complementos y El león de Esparta (Richard Egan, Diane Baker). Color. Tolerada.

LOPE DE VEGA.—7-11: Noche de verano (Francisco Rabal, Maria Cuadra).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Telf. 2-21-56-94.) 7 y 11: No-Do. Imágenes. Los tres mosqueteros. Para mayores.

PALACIO DE LA MUSICA.—7-10,45: Mensajero del miedo (Frank Sinatra, Laurence Harvey, Janet Leigh).

PALAFIX.—(Luchana, 15. El mejor cine de Europa.) 7-11: Los rebeldes de Kansas (Jeff Chandler, Fess Parker). Vistavisión, technicolor.

PAZ.—6,45 y 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión S. E. Todd-ao. Película: 7 y 10,30.

POMPEYA.—7-11: La becerrada (Fernando Fernán-Gómez, Bienvenida y Ordóñez). Color. Tolerada.

Juan XXIII. Jessica (Maurice Chevalier, Angie Dickinson). SAN MIGUEL.—7-11: La casta Susana (Maruja Diaz). TORRE DE MADRID.—(2-47-16-57.) 7-11: El secreto de Ushaws-52 (Van Johnson, Vera Miles). Ultimos actos públicos de Su Santidad Juan XXIII.

SESION CONTINUA

ALCANTARA.—6: Alma aragonesa, La isla de Arturo. ALEXANDRA.—10 mañana: Cristo Negro, Tolerada.

ARGUELLES.—5: Cita de sangre. BAHIA.—4: Cartouche, Daniela, BELLAS VISTAS.—(2-33-54-44.) Historias de la Radio y El caballo blanco.

CANDILEJAS.—5: Emboscada, Cristo Negro, Tolerada. CAPRI.—(2-52-10-69.) 5: La gata sobre el tejado de cinc (Elizabeth Taylor) y 5 marinos contra 100 chicas (Virna Lisi, Mario Carotenuto). Color. Primer estreno.

CAROLINA.—(Bravo Murillo, 202. 2-54-91-68.) 5: El león de Esparta (Richard Egan). Technicolor. Tolerada.

COLON.—5: La mujer obsesionada (Susan Hayward). Por primera vez (Mario Lanza).

CONCEPCION.—5: Panorama desde el puente. Cita de sangre. CONDE DUQUE.—4: Duelo en la alta sierra (Randolph Scott, Joel MacCrea). Technicolor.

DOS DE MAYO.—5: Ley de guerra. El retorno del forajido. FANTASIO.—3,45: Rebelión a bordo (Marlon Brando). Ultrapanavisión 70 mm. Technicolor.

FIGARO.—4: Duelo en la alta sierra (Randolph Scott, Joel MacCrea). Technicolor.

GONG.—5: Cita de sangre. IDEAL.—5: 5 marinos contra 100 chicas (Virna Lisi, Mario Carotenuto). Color, dialiscope. Pases: 5-7-9-11.

IMPERIAL.—Continua 10 mañana 7 tarde: Complementos y El león de Esparta (Richard Egan, Diane Baker). Color. Tolerada.

MARVI.—5: 5 marinos contra 100 chicas (Virna Lisi). Color. MONACO.—(Esquina avenida America - Cartagena. Telf. 2-56-62-11.) 5: Cristo Negro. Tolerada.

MONUMENTAL.—5: Cita de sangre. MUNOZ SECA.—(2-31-51-41.) 10 mañana: No soy para ti. La isla de Arturo.

PALACE.—4: La becerrada (Fernando Fernán-Gómez). Eastmancolor, 2.ª semana. Tolerada.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

PALACIO DEL CINE.—5: Cristo Negro. Tolerada.

PANORAMA.—10 mañana: Escrito sobre el viento (color). Daniela.

RIVIERA.—(Calle del Marmol, esquina a la Virgen del Puerto, junto al estadio del Manzanares.) 5: Retorno del forajido y El Roseto. Reestreno preferente.

ROSALES.—4: El pirata negro (Ricardo Montalban, Vincent Price). Totalscope. Tolerada.

SAINZ DE BARANDA.—4: Historia de una noche. Balcón de la Luna.

SAN CARLOS.—5: Llévame contigo (color) y Daniela.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Luna de verano. Fresas salvajes. Dos estrenos en zona.

SOL.—10 mañana: Y eligió el infierno y Babette se va a la guerra. Color, cinemascope.

MAÑANA, ESTRENO en el TEATRO BEATRIZ EL CIANURO... ¿SOLO O CON LECHE? de Juan José Alonso Millán

BRASILEÑOS! TODO EL SUGESTIVO SABOR CARIOCA EN UN RINCON DE MADRID. EL PAPAGAYO brasileño SAN AGUSTIN, 6 (junto al Hotel Palace) Teléfono 232 14 96 Dirección: ANTONIO MARIN y LUIS ALONSO

UNIVERSAL CINEMA.—Continua 7: Cristo Negro (René Muñoz). Tolerada. URQUIJO.—5: Complementos, Cristo Negro, Tolerada.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2-45-82-99.) Continua desde las 5,30. Pases: 5,30, 7,15, 9,05 y 10,55: El pirata negro (Ricardo Montalban, Vincent Price). Eastmancolor. Tolerada.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

ALAZAN.—(Paseo Castellana, 24. Telf. 2-76-00-17.) Las más explosivas y fabulosas vedettes.

ALCAZAR PARRILLA.—Hermanos Moreno y Emilio con sus modelos, Lilongo, Rosita Pereira, Carmen Valencia y Laura Montoy. Gran cuadro flamenco con Marisa y Juan Antonio.

BOITE SARATOGA.—(Doctor Cortezo, 1. Plaza Benavente.) Atracciones internacionales y españolas. Las mejores orquestas. Ballets Raquel de Montenegro, Lolita Torres y Quinteto Morris y un conjunto de vedettes en pista.

CAMAGUEY.—(Desengaño, 16. Detrás Sepu.) Presenta, tarde y noche, a Enrique Quijano, compositor y creador de jugando con el agua.

CANAIMA.—(El cabaret de las atueras, Marcelo Usera, 86. Teléfono 2-69-31-32.) Ballet Montecarlo, Los 4 Brillantes. ¡Sensacional! 40 vedettes en pista.

CISNE NEGRO.—(Cartagena, 89.) Excepcional ventrilocua Rosi Barón, pareja internacional Cristal y Moreno, Pepe Arias y el más bello conjunto de vedettes.

CLUB IMPERATOR.—(Fernandez de los Rios, 59. Teléfono 2-44-22-23. Argüelles.) Únicamente tardes. Ambiente de juventud. Aire acondicionado.

CLUB MELODIAS.—(El más musical. Desengaño, 12.) Tarde y noche, grandes orquestas y atracciones.

CONGA.—Grandes atracciones. Carmen Corella, Isabelita Flores y Manolo el Extremeño. Orquestas Fenix y Vera.

EL BIOMBO CHINO.—(Isabel la Católica, 6. Telf. 2-48-50-81.) Tarde y noche, toda la coreografía y música de West Side Story, un alarde de Rodney Jazz Ballet, Orquesta Duarte y su sabor cubano y Juanilo Sánchez. (Espectáculo español.)

FADO.—(Plaza San Martín, 2. Telf. 2-32-15-94.) Restaurante típico portugués. Disfrute de una noche típica lusitana con su gran cuadro de fadistas. Precios normales para consumiciones y comidas.

FLORIDA PARK.—(2-73-56-86.) Tres grandes orquestas, Fernanda Romero y su espectáculo de arte español y Luis Aguilé.

LA GALERA.—(Villalar, 8.) El mejor espectáculo de la temporada. Stefan Mourad y sus vedettes londinenses, The Aperitifs y la extraordinaria Natacha, Venus del Pireo.

LUSS MAY.—(Atocha, 125.) Atracciones Tomás de Antequera, 17 grados 1. MADISON CLUB.—(Cea Bermúdez, 10. Telf. 2-53-01-59.) Grandes orquestas.

MICHELETA CLUB.—(2-48-50-55.) Tarde y noche, como continuación de sus grandes espectáculos, procedentes de Montecarlo, presenta Stoll Ballet, el suceso musical Los Maños y Tamoure, Rafael Cardona y su gran orquesta, las bellas modelos de Micheleta. Su ambiente lo exige.

MOLINO ROJO.—(Tribulete, 16.) Tarde y noche, Los Clipers y un fabuloso conjunto de bellísimas vedettes. 12 noche, espectáculo típico español.

MOROCCO.—(Marques de Leganes.) Como siempre, el cabaret de Madrid.

PASAPOGA.—Tarde y noche, gran éxito de su magnifico programa, con Salomé, El Payo y su ballet de arte español, Judy Moxon, Les Sexy Girls de Stefani y las orquestas de Arturo Forné con Rubens Liloy y Ricardo Ceratto y Los Big Boys. Canta Rafael Mendoza.

RIVER CLUB.—Ray Patrick and Partenaire, atracción de fama mundial, y con ellos las magnificas orquestas de Los Embajadores y José Pinós, además de las últimas y más bellas novedades.

TORRES BERMEJAS.—(Mesonero Romanos, 15. Telf. 2-21-29-41.) Parrilla Flamenca. José Miguel, Beni de Cadiz Maria Rosa, Tere de Oro

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

de la Torre, Antonio Ferrandis, Julieta Serrano, Rosario Garcia Ortega, José Vívó, Margarita Garcia Ortega, la colaboración de Manuel Díaz y José Bódalo y toda la compañía titular. Precios populares. Butaca, 30 pesetas; entresuelo, 20; principal, 10, y anfiteatro, cinco. ¡Un gran espectáculo!

MARQUINA.—(Prim. 11. Teléfono 2-31-84-67.) Viernes, 11 noche, estreno: Un tal Joe Miller (de Miguel Píllí), con Elena María Tejero, Rafael Arcos, Jesús Puente. Dirección, Alberto Closas.

MARTIN.—7-11: Ethel Gójo presenta su gran espectáculo musical 2 perras, 20 millones, con Gogo Robins, Rafael Alonso, Pedro Osinaga. Coreografía, Gene Collins. Dirección artística, Fernando Granada.

PALACIO DE DEPORTES.—Hoy noche, 10,30: Maravillase con Holiday on Ice, en su más deslumbrante producción: Operama. Más de 100 patinadores en pista, 600 elegantes trajes y los campeones del mundo y Europa sobre hielo. ¡Algo inolvidable! Última semana. Venta para el día y con anticipación en taquillas del Palacio de Deportes, Cibeles y Callao. Apto para todos los públicos.

RECOLETOS.—(2-26-98-78.) 7-10,45: Berta Riaza-Ricardo Lucía presentan a Luis Prendes en Todos eran mis hijos (de Arthur Miller), con Maria Luisa Ponte y toda la gran compañía.

REINA VICTORIA.—7-11: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa en La corbata (de Alfonso Paso).

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2-31-46-07.) Hoy, 7 y 10,45: La fabulosa producción Las Luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleta, Rafael Barry, Tony Jadell, Paco Beltrán, Mary Cruz Muñoz, Pepita Cacho, Lita Greg, Mila Hernán, Luisa Jiménez, Colden Sisters, Mr. Jherry and Caar, Ballet Mo-

FRONTON RECOLETOS.—10,45: Alberdi-Urizar; Olasolo-Urquien, Solozabal-Alsúa; Begoñes VII-Oroz I.

PISCINA PLAYA VICTORIA.—(Travesía Maria Zayas, frente 249 Bravo Murillo.) Aparcamiento, Restaurante, Piscina infantil.

ANTE conjuntos CUERO PADRÓ TETUAN, 17 FÁBRICA EN MADRID

Real Federación Española de Fútbol ESTADIO SANTIAGO BERNABEU El próximo jueves día 13, a las 8,30 noche III PARTIDO INTERNACIONAL ESPAÑA - ESCOCIA Venta de localidades, desde mañana, viernes: En las taquillas de la Federación (Alberto Bosch, número 13), de once a una y de seis a nueve, excepto domingo y jueves por la tarde. En las taquillas del Real Madrid (Alfonso, XI, 6), de siete a diez noche, los días laborables; el domingo y jueves, por la mañana, de once a una.

# Sucesos

## Niño intoxicado por ingerir anís (al parecer, bebió más de la cuenta)

No obstante, el licor sobrante fué enviado al Laboratorio Municipal para ser analizado

El niño de siete años Francisco López Bravo, con domicilio en la calle de Ferreluz, 29 (Tetuán de las Victorias), fué asistido, en la Casa de Socorro del distrito, de intoxicación etílica aguda, de pronóstico reservado. Según los informes que nos han facilitado, el pequeño debió beber el licor en un descuido de los mayores, y cuando se encontraba en el co-

legio experimentó los primeros síntomas de mareo. Con toda rapidez fué llevado a la casa de socorro, y desde aquí, al hospital del Niño Jesús. Al parecer, la causa de esta intoxicación fué debida a la cantidad ingerida por el pequeño. No obstante, el licor sobrante en la botella ha sido remitido al Laboratorio Municipal para su análisis. El Juzgado de guardia de servicio en el día de ayer se hizo cargo del expediente.

## LO QUE PASO EN BARAJAS:

A media mañana llegó de Nueva York el embajador de Nicaragua en España y en la Santa Sede, don Miguel D. Escoto, quien, minutos después, continuó viaje a Roma.

Marchó a Panamá el ministro de Trabajo de aquel país, don Bernardino González Ruiz, acompañado por varios miembros de su familia. Pasó varios días en Madrid, en visita de carácter privado.

El ministro de Comercio de Mauritania, Moktar, que permaneció varios días en Madrid, ha salido para Las Palmas de Gran Canaria. En el aeropuerto fué despedido por su colega español, señor Ullastres; el subsecretario de Comercio, señor Villar Palasi, y otras autoridades.

Marchó a París el secretario de Defensa de Mauritania, Mohamed Uld Cheik, a quien acompañaba el director general de Aviación Civil de su país.

Ha marchado esta mañana a Barcelona el príncipe de Hohenzoln.

Para la capital italiana salió el productor cinematográfico americano Samuel Bronston, que está rodando en Roma algunas secuencias de una de sus películas.

PRESIONES.—707.6 y 706.6 milímetros fueron las respectivas marcas barométricas registradas a las siete de la tarde y a la misma hora de esta madrugada.

## EMBAJADA DEL BRASIL

### Concluido la recepción

Con el testimonio de profundo dolor por el fallecimiento de Su Santidad el Papa Juan XXIII, el embajador del Brasil comunica que queda cancelada la recepción de despedida que debería tener lugar el miércoles, día 12 de los corrientes, en la sede de la Embajada. Madrid, 4 de junio de 1963.

**Florida PARK PRESENTA**

**LUIS AGUILÉ**

**THE JOKERS**

**LOS 7 DE ORO**

GRAN SERVICIO A LA CARTA  
TARDE Y NOCHE  
Teléfonos: 273 10 74 y 273 56 86

## EL TIEMPO

MARIANO MEDINA

### MAS BORRASCAS

Se alejó definitivamente la borrasca que nos dió bastantes días de tiempo inestable, con chaparrones y tormentas por casi toda la Península. Se inició ayer tarde una tímida mejora en gran parte de España, que siguió durante la noche pasada, pero que se ha venido abajo en seguida. Ayer llovió por muy numerosos lugares de la mitad Norte y en muy escasos de la mitad Sur; y en la pasada noche las lluvias han ocurrido por la mitad Norte, exclusivamente, y en plan disperso e irregular. Las temperaturas iniciaron una leve subida, que no progresará por ahora.

La madre del cordero está en la posición de las altas presiones; el anticiclón no sólo no está en el sitio normal, sino a muchos miles de kilómetros de él. No hay anticiclón en las Azores, sino bajas presiones. En cambio, es al norte de las islas Británicas donde los barómetros están altos. Precisamente es ése el camino natural de las borrascas, sobre todo en esta época del año; pero al estar tapado por un fuerte anticiclón, las perturbaciones atmosféricas se nos vienen hacia España.

Así, la cuña anticiclónica que se ha formado tras el alejamiento de la última borrasca, no tiene consistencia suficiente para detener el avance de las nuevas perturbaciones que se nos echan encima desde las Azores. Esta mañana temprano ya llovía en la costa de Galicia y en buena parte de la de Portugal; y ése es siempre un síntoma fatal, sobre todo si el camino del Norte está bloqueado por las altas presiones. La borrasca más próxima (porque hay otras también detrás) está centrada frente a la costa portuguesa, en el Atlántico. Y los vientos dominantes en altos niveles de la atmósfera son del Oeste. Lo que significa que el tiempo nuboso y con chaparrones es lo más lógico que siga. Además, el viento a ras de suelo empieza a ponerse en la Península del Sudoeste, que es el llamado, como ustedes saben, "ábrego" o "llovedor". Las perspectivas generales son, pues, poco optimistas en cuanto a buen tiempo. Claro que, al parecer, hay todavía extensas zonas de campos castellanos necesitadas de agua, por lo que la lluvia es beneficiosa para ellos. No así para los árboles en flor, porque la lluvia se lleva el polen de las flores impidiendo o dificultando la fecundación, con lo que el fruto, naturalmente, resultará muy disminuido. Y es que, como siempre se ha dicho, nunca llueve a gusto de todos.

## LA TOMBOIA DE LA CIBELES

### PREMIO ESPECIAL "DIA DE HOY"

- Control núm. 10  
Número premiado: 16.964
- Contenido el cajón-sorpresa:
- 1 lavadora FELIMAX.
  - 1 cocina a gas FELIMAX.
  - 1 batería de cocina SUPER-ROBUS de 18 piezas.
  - 1 olla a presión MARMITEX.
  - 1 batidora-trituradora SUPERMIX, 8 velocidades.
  - 1 tocadiscos KOLSTER "Young Music".
  - 1 transistor KOLSTER, modelo 714.
  - 1 ventilador KOLSTER.
  - 3 latas de aceite de oliva de 10 litros, "Torre del Oro".
  - 4 idem id. de 2,5 litros, id.

El premio control núm. 9 ha sido recogido por su afortunado poseedor, don Félix Martínez Benito, con domicilio en la calle Labradores (barrio de San Blas). Carnet de identidad 1.025.716.

## MATILDE CHAMORRO

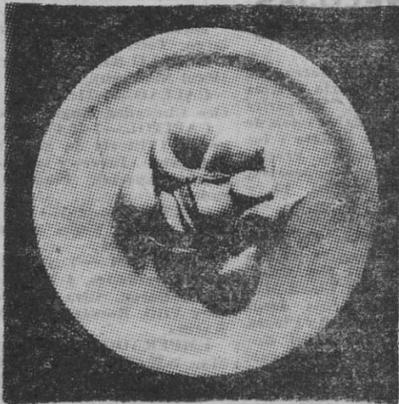
## EL ARTE

### EXPOSICION AL AIRE LIBRE

Desde 1953, que en los jardines del Retiro se celebró la primera exposición al aire libre, hasta esta que ahora se celebra con creciente éxito en la plaza de las Cortes, un grupo heroico, y sobre todo—y esto es lo que importa—capaz, ha ido mostrando generosamente al público el resultado de sus afanes, de sus deseos... En una de esas exposiciones "descubrimos" a Lucio Muñoz, y siempre hay en ellas incentivos suficientes para encontrar a la pintura en el buen camino. En el caso actual, desde Alcalá hasta José Luis Delgado, una serie de nombres afirman una personalidad, y sea uno entre los varios el de Eulalia Ruiz, hija del gran artista Carmelo Ruiz... Aquí, en este feliz muestrario, no hay sólo promesas, sino realidades, que tendrán pronto la oportunidad de la fama "cobijada" como ya la han ganado en el aire claro y diáfano de su vocación, afirmada en esta ciudad de Madrid, cada día, felizmente, más ancha y espezanzadora.



Sin dejar la acuarela, con tanta maestría tratada por ella, Matilde Chamorro va pasando al óleo. Así dice Pedro Lain Entralgo, añadiendo en el prólogo de la exposición: "Una nueva realidad más densa y profunda—más real diríamos—ostentan las imágenes de sus cuadros... La acuarela halaga el ojo de quien la mira, le ofrece sin resistencia su húmeda fragancia luminosa. El óleo, en cambio, resiste a nuestra mirada y más que halagarla la enriquece. Por este prometedor camino ha comenzado su ascenso, llena de vocación y talento, la joven pintora Matilde Chamorro..." Estamos conformes, como siempre, con los juicios de nuestro querido y admirado amigo Lain, en el caso de Matilde Chamorro a esa vocación patente en sus lienzos, en sus "dudas y sus querellas"; en su afán por llegar a fondos de la pintura, y no quedarse en las apariencias radica su mérito mejor, y una sensibilidad bien patente en la última obra cuando, dueña del oficio, camina por caminos en los que creemos que de persistir—lo más difícil—la espera una personalidad, y ese triunfo que nos augura, y compartimos, Lain Entralgo.



## KINDEL O LA SENSIBILIDAD

En la exposición que en el estudio de Orellana, 6, hace este artista de la fotografía como Kindel se hace patente como la sensibilidad puede convertir un objetivo en algo dotado de todos los atributos precisos para la creación de la belleza, y en el verbo crear ponemos la cualidad de artista de Kindel, cuya obra—de eco internacional—es ejemplar por su sencillez, por esa difícil sencillez que hace que las cosas iguales sean a través de su tembloroso corazón diferentes y cobren nuevo valor. Una significación distinta. Todas las características que debe reunir la obra de arte se unen en este artista, creador de murales inolvidables, de fotografías sorprendentes, y a quien García Viñolas llama Polifemo del arte de la fotografía, de un nuevo arte que es así por gracia, inteligencia y sensibilidad de este Kindel cuya exposición puede quedar de modelo de bien hacer y de bien sentir.

## SEGUNDA EXPOSICION DEL GRUPO "HONDO"

En la Sociedad de Amigos del Arte expone el Grupo Hondo, y a fe que es una buena exposición, una gran exposición, tanto por el valor de cada miembro y obras que la componen como por la finalidad estética que pretenden. Son los nombres los siguientes: Genovés Jardiel, Mignoni, Orellana y Vento, entre los pintores, y Sansegundo, como representación de la escultura.

Un magnífico catálogo no usual entre el tráfago de las exposiciones nos pone ante la figura y ante la obra de estos artistas, a los que podríamos definir, como primera providencia crítica, como un grupo de artistas de cuya pureza no cabe dudar, ya que cada uno de ellos, individualmente, han demostrado una valía de la que es índice la lista de premios que acompañan a sus nombres y el sólo eco de su firma de pintores.

Todo ello quiere decir que el agrupamiento obedece a causas nobilísimas, y que no tiene otra finalidad que la de querer demostrar un nuevo estado del arte. Cualquiera de los artistas nombrados, desde Mignoni—reciente está su magnífica exposición en la sala de la Dirección General de Bellas Artes—hasta Vento, han demostrado sobradamente que tenían a su lado un éxito y la adhesión de sus muchos seguidores. Sus obras en el Museo de Arte Contemporáneo así lo demuestran, y no señalan una época en su producción y en su evolución, sino en la pequeña historia de nuestra pintura contemporánea.

La posición de los dos citados, abandonando éxito y personalidad para seguir otros caminos más duros y más ásperos, es igual a la de Genovés o Jar-

diel, ya que a ambos se les pueden hacer iguales consideraciones que a Vento o Mignoni, pues la incorporación de Orellana al grupo, por su calidad de chileno, nos hace más lejano y desconocida la transformación de su pensamiento. La pretensión general del grupo se halla dentro de un concepto que definió el propio Mignoni en su última exposición. Para nosotros esta nueva figuración eminentemente expresionista—caso Genovés o Vento—o eminentemente poética y sugeridora—como en el caso de Mignoni—, aprovecha todo el abstractismo de diversas etapas para llegar a darle a la materia una finalidad y hasta un "asunto", siempre en trance lírico, siempre dotando a la pintura primero de valores esenciales de ella misma en la materia y luego en el mensaje de que puede ser portadora y siempre también sin utilizar la anécdota, ni aun por los títulos, como bagaje para sostener unos lienzos que se sostienen por sí solos. El daísmo y el surrealismo los vemos aparecer en varias ocasiones, y de manera muy evidente en Sansegundo, como ya tuvimos ocasión de apreciar en su última exposición en la sala Nebli.

La aspiración del grupo de "salvar" a la pintura de un posible vacío o de un quehacer de estricta "cocina", la de dotar de experiencias de su contenido y peso y medida, hacen de esta exposición de la Sociedad de Amigos del Arte un hito importante en nuestra vida artística de cada día. Acaso sea el grupo que se haya comprometido con mayor ahínco en hacer algo que era necesario realizar a costa de la misma fama, nombre y renombre de cada uno de los componentes.

M. SANCHEZ-CAMARGO

**«Fueblo» se lee en toda España»**

# Teatro

## Estreno de dos obras de JOSE BERGAMIN

"Dido", el teatro que orienta ~~Josefa~~ Sánchez Pedreño, estrenó anoche en la Comedia "Hamlet, solista" y "Medea, la encantadora", de José Bergamin. Los figurines, valientes de color y fantaseados de línea, así como los esquemáticos decorados eran de Benjamin Palencia. La música, inspirada, jugosa, muy "de vuelta" sobre el tema que acompañó como fondo a la primera de las piezas, estaba escrita por Gustavo Pittaluga. Dirigió, con sobriedad y contención de movimientos, Ricardo Salvat, que saludó con Bergamin, al final de la representación. Hubo algunas leves muestras de disidencia ahogadas por las ovaciones de la mayoría incondicional de la sala.

Anna Ricci cantó con buen estilo. Jaime Blanch hizo un joven "Hamlet" con mucha seguridad, finura y dominio. María Enriqueta Carballeira —bonita y llena de encanto—, Maruchi Fresno, magnífica "Medea" por el acento, el gesto y la actitud y la declamación eficaz y segura, José Martín, en un difícil y desairado "Jasón", y el resto de los intérpretes, bien ensayados y disciplinados, cumplieron loablemente sus cometidos, así como las voces de los coros y el pianista González Egaña.

El teatro es un compromiso entre la acción y la divagación literaria. Cuando la acción predomina o avasalla surge el folletín. Cuando la disquisición literaria ocupa el primer término, la escena se transforma en un juego intelectual que ni puede interesar, ni conmover, ni divertir. Esta es la lección que debe aprender don José Bergamin, que en "Hamlet, solista" se dedica a los escarceos etimológicos con la palabra "fantasma" y otros cuantos vocablos extrajidos del texto shakesperiano, amén de una canción apache caprichosamente incrustada en la caricatura lírica. Y en "Medea, la encantadora" repite hasta la saciedad la palabra "sangre", después de hacer hablar a la protagonista en excelentes alexandrinos. ¡Ah!, y por aquello de que Séneca era cordobés se recitan entre bastidores letras de copla y se escucha el repiqueteo de un zapateado.

El teatro puede ser muchas cosas, muchas; pero ninguna, desde luego, se parece a estas disquisiciones, divagaciones, evasiones o discursos, versos o prosas más o menos galimaticos que nos brindan en sus dos picecitas el autor. El tema del ensayo no puede ser trasladado al escenario pura y

simplemente por las buenas o por las malas y porque sí. Para deleite de los amigos complacientes, estas bromas intelectuales sobre "Hamlet", sobre "Medea" o sobre "Don Juan Tenorio" pueden pasar. Para ser tomadas en serio, no.

Alfredo MARQUERIE

### LECTURA DE "ISRAEL" EN EL ATENEO

Bajo la acertada dirección de Modesto Higuera, se dió ayer lectura escenificada en el Ateneo a la obra "Israel", original de Abelardo Castillo y premio de la Unesco. Carlos Luzietti, Angela María Torres, Samaniego y el resto de los intérpretes-lectores fueron muy aplaudidos. La obra más narrativa que teatral, se ajusta con bastante fidelidad a la biografía de Edgar Poe y encierra positiva belleza y emoción

### TEATRO MARAVILLAS

Viernes 7 - 11 noche  
HOMENAJE  
A LA COMPANIA  
con motivo de las 111  
representaciones

ELDER BARBER

en

### CAROLINA

Gran Fin de Fiesta  
INTERVENDRAN:

MARY SANTPERE  
Angel de ANDRES

del Circo Price

ETHEL ROJO

del Teatro Martín

EUGENIA ROCA

Venancio MORENO

del Teatro La Latina

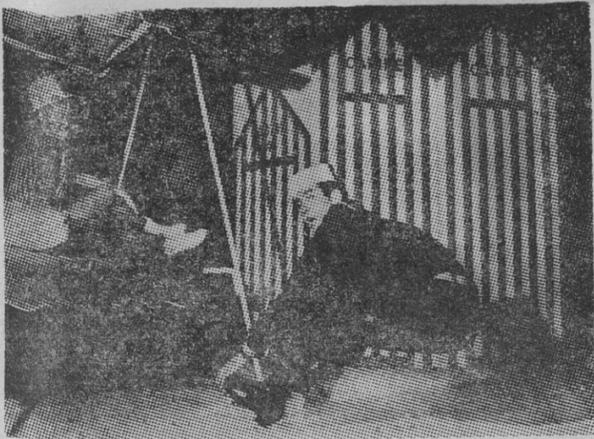
José Luis Carbonell  
(KIKO)

del Teatro Fuencarral

### CAJÓN: «FRENTE A FRENTE» (FESTIVAL DEL CANTE 1963)

Cante por todo lo alto y a cargo de las figuras de más alta categoría en el género: La Greca, La Paquera, la Niña de la Puebla, Rafaela de Córdoba, Manolo el Malagueño, Luquitas de Marchena, Las Gaditanas, Los Candiles y muchas y muchos más que rivalizan, se superan y despiertan el entusiasmo de los espectadores o, más propiamente dicho, de los oyentes. Martinetes, tientos, alegrías, bulerías, tarantas, soleares, etcétera, etc., y un interesante reto artístico que cautiva hasta a los profanos, garantizando a este singular espectáculo, en las jornadas sucesivas, un triunfo idéntico al que consiguiera durante su presentación.

### UN MARINO CELEBRE E INCONFUNDIBLE EN «HOLIDAY ON ICE» ULTIMA SEJANA DE ACTUACION



Los números cómicos y acrobáticos del fabuloso espectáculo sobre hielo tienen un intérprete muy querido en el Palacio de Deportes de Madrid, y éste no es otro que el "marino" Guy Longpré y de su camarada Ivor Robson. Lo gracioso y lo sensacional se engarzan en todas sus actuaciones.

## Creaciones exclusivas para niñas

VESTIDOS  
FALDAS  
BLUSAS  
PANTALONES  
NIKYS  
SOMBREROS  
ZAPATOS  
TRAJES DE BAÑO,  
ALBORNOCES...

## TODO EL EQUIPO DE VERANO

en nuestro  
Departamento especializado

### PLANTA QUINTA

El Corte Inglés

GRANDES SURTIDOS  
en toda la escala de precios

HORARIO DE VERANO:  
de 9 a 1,30 y de 4,30 a 7,30



## Notas de sociedad

### ENLACE ESCALONILLA MUNCHARAZ-DELGADO VELILLA

En la real y pontificia iglesia de Nuestra Señora del Buen Suceso, adornada con profusión de flores y plantas, se ha celebrado la boda de la señorita María del Carmen Delgado Velilla con don Tomás Escalonilla Muncharaz.

La novia, que lucía traje de raso natural y en el tocado velo largo de tul sujeto por original adorno, entró en el templo del brazo de su padre y padrino de boda, don Eleuterio Delgado Delgado. El novio iba acompañado de su madre y madrina, doña Pilar Muncharaz, viuda de Escalonilla.

Bendijo la unión don Angel García Sanz, que, después de pro-

nunciar una plática, dió lectura a un telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano, con la especial bendición de Su Santidad para los nuevos esposos.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, su hermano, don José Ignacio Delgado Del-

gado; sus tíos, don Francisco Delgado Delgado, y don Antonio Velilla, don Andrés Sánchez Rodríguez, don Antonio González Calderón y don Luis Cereceda Delgado.

Por parte del novio firmaron sus hermanos, don Rafael, don Francisco y don Fernando Escalonilla Muncharaz; sus primos, don Jesús del Río Muncharaz y don Antonio Ruiz Martín.

Los numerosos invitados se trasladaron al hotel Emperatriz, donde fueron obsequiados con un lunch.

### ENLACE DE LA OSA GOMEZ-VILLAREJO DE LA CRUZ

En la iglesia parroquial de San Vicente Ferrer se ha efectuado el enlace de la encanta-

dora señorita Pili Villarejo de la Cruz y don Esteban de la Osa Gómez. La novia, que lucía vestido de crepón con velo de tul ilusión, entró en el templo, a los acordes de la marcha nupcial, del brazo de su hermano político, don Pedro de la Osa. El novio lo hizo dando el brazo a la madrina, señorita Ana María Villarejo, hermana de la desposada.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, don Santiago Villarejo, don Juan Nieto y don Julio Hernández, y por parte del novio, don Félix Sánchez, don Esteban Sánchez y don José Gómez.

Los novios, a quienes deseamos toda clase de venturas, salieron de viaje para diferentes capitales de España.

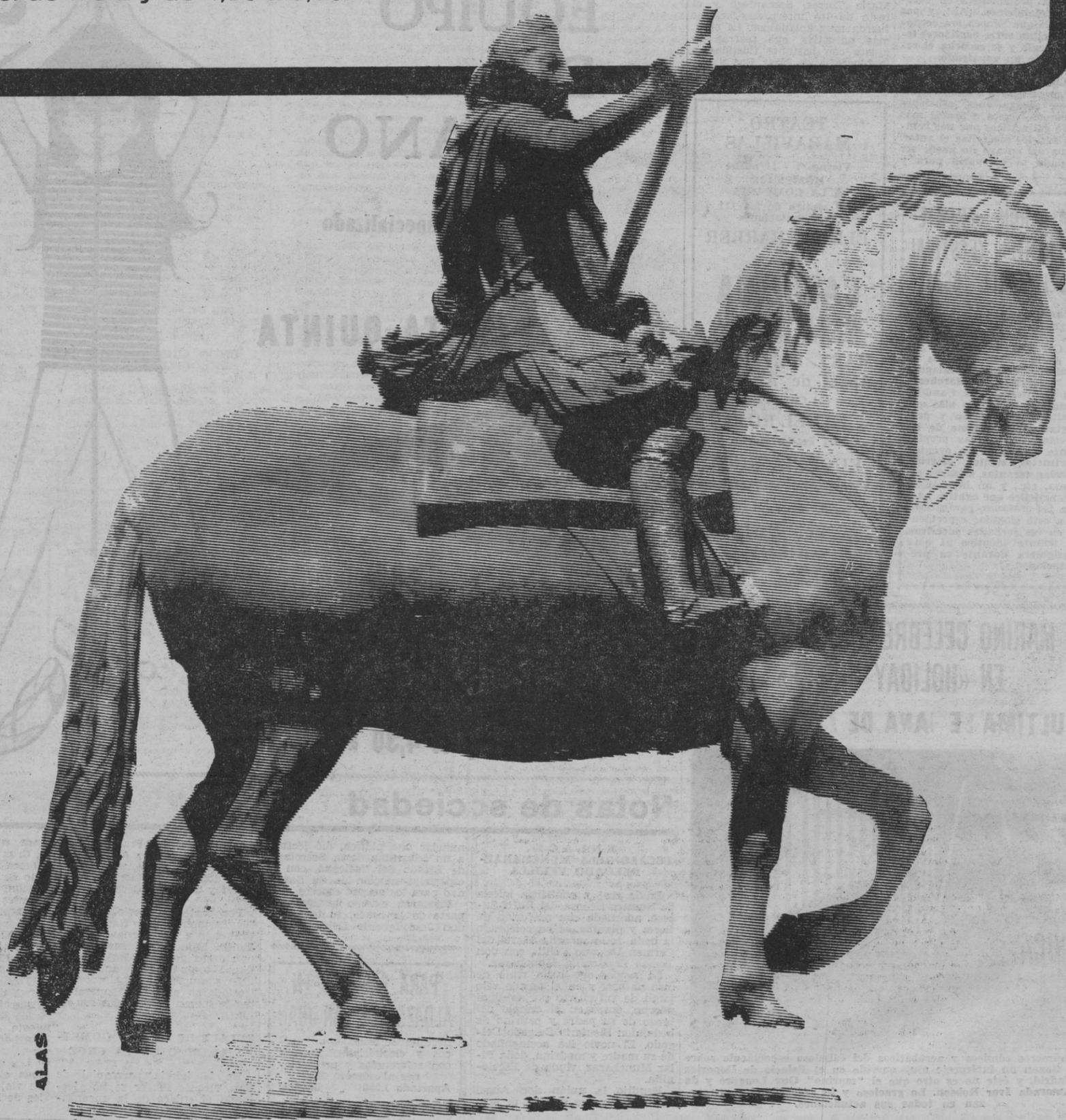
## FELIPE III

Su estatua ecuestre ocupa el centro de la Plaza Mayor. Su ejecución se debe a Juan de Bolonia y a Pietro de Tacca, continuador de la obra a la muerte de aquel. En 1616 llegó la estatua a España y se emplazó delante del Palacio de la Casa de Campo. En 1847 se trasladó a la Plaza Mayor. Después de sufrir no pocas vicisitudes tuvo que ser restaurada por Juan Cristóbal. Ha visto paso a paso el crecimiento de la Villa. Por eso sabe que ahora hay un Madrid mejor: El conjunto urbanístico URBIS, y en él **MORATALAZ**, la ciudad completa que está dentro de Madrid, donde **URBIS** construye 15.000 viviendas más con todo el confort que exige el actual nivel de vida de la nueva clase profesional española. Una de estas viviendas puede ser el hogar que Vd. merece y necesita **VISITE HOY MISMO MORATALAZ**, y en él la **EXPOSICION PERMANENTE DE LA VIVIENDA**, abierta todos los días (excepto lunes) de 9,30 a 2 y de 4,30 a 9. Festivos de 11 a 2 y de 5 a 9.

Autobuses: 20, 30 y B; trolebús: 106.

Información y contratación:

**INMOBILIARIA URBIS, S. A.** Avenida de Menéndez Pelayo, 71  
Teléfono 251 01 00. Laborables: de 9,30 a 2 y de 5 a 8.  
Festivos: de 11 a 2 y de 4,30 a 6,30.



ALAS

BELLEZAS DE DIECIOCHO PAISES HAN ACUDIDO A BEIRUT (LIBANO)

# Mañana será elegida Miss Europa 1963

Maruja García Nicoláu, Miss Europa 1962, no ha acudido a coronar a la que resulte ganadora y en su lugar lo hará Miss Naciones Unidas, la sueca Mónica Ragby



Quince de las dieciocho guapas que acuden al concurso de Beirut, aparecen reunidas en Fiuggi (Italia) antes de partir para la capital libanesa donde mañana es elegida Miss Europa 1963.

Lleve de la mano...  
su más fiel  
colaborador  
equipos  
grabadores  
reproductores



INGRA  
MARCA DE CALIDAD

EL GRAN  
MAGNETOFONO  
DE ESPAÑA

y la garantía extraordinaria de

## Radio-Rantz

Av. José Antonio, 22. - Atocha, 27 y 29. - MADRID

### CLINICA DE FONIATRIA Y LOGOPEDIA

TARTAMUDEZ - SORDERA - DEFECTOS DE LA PRONUNCIACION - AFASIAS (laringectomizados, hemipléjicos, parálisis cerebral), etc.

Director: DOCTOR LOPEZ TAPPERO  
Profesora: Dionisia Plaza

Consultas: de 11 a 1 y de 5 a 7

ALFONSO XIII, n.º 264 - Tels. 259 45 56 y 247 42 43 (próximo plaza del Perú). MADRID

BEIRUT, 5. (Crónica de la agencia Efe, recibida por teletipo, por Elias Na'wae, exclusiva para PUEBLO.) Las reinas de la belleza de dieciocho países han de pasar por muchos momentos de nerviosismo antes de que una de ellas sea proclamada Miss Europa 1963.

El concurso, que es parte del XV Festival de la Elegancia y de la Belleza, se resolverá mañana viernes con la ceremonia de la coronación de la reina.

Aspiran al título de Miss Europa 1963 jóvenes representantes de España, Austria, Bélgica, Alemania, Dinamarca, Francia, Inglaterra, Holanda, Suiza, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Suecia, Portugal, Finlandia, Grecia y Turquía.

Esta es la primera vez que Portugal participa en este concurso. Sin embargo, Irlanda, que estuvo representada el año pasado, no ha enviado concurrente alguna este año.

La Organización Miss Europa, que tiene su sede en París, todavía no ha dado a conocer los detalles de los premios que se otorgarán a la miss elegida. En los años anteriores, la ganadora recibía un premio de mil dólares (aproximadamente sesenta mil pesetas) y otros regalos. La ganadora de este concurso se ha hecho famosa en el mundo entero y ha obtenido ventajosos contratos por actuar en público.

Las reinas han estado llegando en avión a esta bella ciudad mediterránea y fueron llevadas en caravana hasta el hotel donde han de residir. El martes visitaron las ruinas greco-romanas de Baalbek y el centro de recreo de verano de Chatura. Ayer, las muchachas han ido de tiendas, cosa que además de agrandar a las misses porque son mujeres, y como es sabido a todas ellas les encantan las compras, porque en todas las tiendas les hacen obsequios. Por su parte, los comerciantes se benefician de esta visita, ya que venden no sólo a las muchachas, sino también a los numerosos admiradores que las acompañan.

Su primera actuación en público ha sido anteayer, de noche, en el casino, vestidas con sus trajes nacionales. Y asistieron a un baile de una sala de fiestas organizado en su honor.

Las jóvenes bellezas, aspirantes al título de reina, desfilarán ante el jurado por orden alfabético de naciones, siguiendo la len-

gua francesa, primeramente vestidas con un traje de tarde y después en bañador de una sola pieza. Después de un cuidadoso estudio empieza la eliminación. Ninguno de los jueces puede votar por su compatriota en el certamen.

Latiéndoles fuertemente el corazón y muy nerviosas, las muchachas esperan pacientemente ser llamadas para comparecer una vez más ante los jueces. Luego viene la desilusión, solamente unas cuantas son llamadas para pasar a la segunda fase. Las otras, desilusionadas y, frecuentemente con lágrimas en los ojos, se retiran de la sala.

El proceso continúa hasta que, por eliminación, quedan únicamente cinco aspirantes. Entonces la eliminación es más delicada y se eligen tres finalistas, de las cuales sale Miss Europa.

Anteriormente la reina del año anterior coronaba a su sucesora, pero este año la coronación la efectuará Miss Naciones Unidas, la sueca Mónica Ragby, otra belleza como las dieciocho jóvenes que aspiran a la fama y al título de la mujer más guapa de Europa de 1963.



Distíngase  
con  
un bolso de

## Pekary

Modelos exclusivos  
en  
paja italiana



Extensísimo artículo en  
maletas y artículos de  
viaje.

Distribuidores de maletas  
TAURO

## Pekary

GOYA, 83 - ALCALA, 183

Los bolsos de PEKARY  
se llevan más

## RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

La Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles saca a concurso público, entre casas nacionales, la adjudicación de las cantidades de carbón necesarias para su economato durante la próxima temporada. Los pliegos de condiciones que rigen para este concurso pueden recogerse en la División de Combustibles, sita en Madrid, paseo del Rey, número 30, planta baja, de 9 a 13 horas, cualquier día laborable. La apertura de pliegos se realizará, en las oficinas de la referida División de Combustibles, el día 21 de junio de 1963 a las 10 horas. Madrid, 4 de junio de 1963.—El director general.



El agua caliente ha dejado de ser  
un lujo con EL CALENTADOR  
A GAS o BUTANO

FAGOR  
BULEX

¡Mínimo  
consumo!  
¡4 dispositivos  
de seguridad!

De hulla . . . 2.760 ptas.  
De butano . . . 2.896 ptas.  
En 24 meses utilidades!  
Ofertas para obras!  
Pacífico, 82, Zurbano, 65.  
Gta. Embajadores, 7  
FACIL APARCAMIENTO

IMECA

## Valle de los Caicos

(POR GUADARRAMA)

Salidas diarias mañana y tarde 65 pesetas ida y vuelta.  
MAGNIFICOS AUTOCARES

LA ESCURIALENSE.—Guzmán el Bueno, 11.  
Teléfonos: 2 43 78 75 y 2 43 11 05.

## Magnífica f esta cámara

donde podrá torear, nadar en una espléndida piscina, bailar, participar en concursos tiro al blanco, disfrutar de atracciones, e infinidad de sorpresas

PRECIO: 100 ptas.  
viaje incluido

INFORME: Teléfonos 248 76 12 y 13

# MALLORCA, PARAISO TURISTICO

El nombre de Mallorca deriva del latín «Majorica» (de «ma-

yor», mayor). Los romanos le dieron este nombre porque es, en efecto, la mayor de las islas del archipiélago balear, y hoy día —podríamos añadir—, porque es la mayor atracción mediterránea del turismo nacional y extranjero.

La capital —Palma—, al oeste de la isla, está enclavada al fondo de la bahía del mismo nom-

bre y ofrece una vista maravillosa al viajero que llega por barco o avión. El clima es suave y uniforme en toda época del año.



Sus principales monumentos son la catedral (La Seo), con su

puerta Mayor, el palacio episcopal, el castillo de la Almudaina, lonja y otros varios palacios y fortalezas. Desde el castillo de Bellver resulta espectacularmente bella la vista panorámica sobre el mar y las montañas colindantes.

Aumenta el encanto de clima y paisaje el sello romántico im-

la ilusión imperecedera de los enamorados.

La excursión más notable es sin duda alguna la visita a las cuevas del Drach, con sus columnas de estalactitas y estalagmitas y sus lagos de aguas cristalinas que se surcan en típicas góndolas.

Otras excursiones de excepcional interés tienen por meta o es-

cala Sóller, Manacor, Valldemosa, Deyá, Alcudia, Pollensa, Formentor, Porto - Cristo, Hams, Camp de Mar, Gruta de Artá, Inca, monasterio de Lluch, Gorch Blau, Puig de San Salvador, la Calobra e islas adyacentes a Mallorca.

## CRUCERO «VIKING»



Salida: 28 de junio  
 PLAZAS LIMITADAS

VIAJES VIKING, S. A.  
 San Bernardo, 5  
 (Gran Galería)  
 MADRID - 13

bre y ofrece una vista maravillosa al viajero que llega por barco o avión. El clima es suave y uniforme en toda época del año.

Sus principales monumentos son la catedral (La Seo), con su

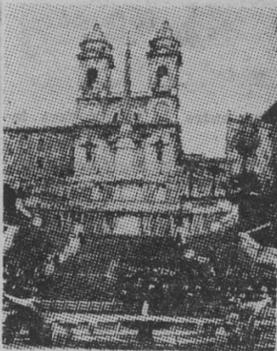
# LA GRAN CARAVANA AUTOMOVILISTA A ITALIA

Entre los millones de personas que anualmente visitan Italia, la gran mayoría de los turistas no dejan de incluir en su itinerario la inmortal ciudad imperial de Roma.

Otro tanto harán los compo-

presos por la estancia en la isla de Jovellanos, Rubén Darío, Chopin y Georges Sand; todo lo cual quizá influya en que Mallorca sea el itinerario casi oficial de los viajes de luna de miel, en los que al idílico encanto de la naturaleza se une

la fotografía reproduce una parte del archiconocido coliseo



los demás clubs españoles, su Federación Nacional y Viajes Valesa como directores técnicos de la magna caravana que recorrerá varias naciones y de la

cual no sabemos exista similar precedente.

Indiscutiblemente, la empresa española ha de suponer un verdadero récord en los anales deportivo-excursionistas; y constituirá un verdadero espectáculo el paso del enorme número de vehículos por las carreteras y ciudades de varios países. En suma, será todo un alarde de organización del automovilismo deportivo español en una "prueba" exclusivamente de recreo y sin marca alguna que batir como no sea la de conseguir disfrutar de los veinticinco días de descanso más maravillosos y económicos que se pueda imaginar.

Y decimos económicos porque únicamente por siete mil pesetas el club ofrece no solamente el alojamiento, sino los servicios gratuitos de coche-taller, mecánicos, médico, engrase, lavado, aceite, visitas, excursiones, entrada en autopistas, guías, regalos...

La fotografía reproduce una parte del archiconocido coliseo

romano; pero serán también otros muchos los monumentos y lugares de recreo y turismo que se visiten en Roma: Tivoli, Fiumicino, Ostia, la Ciudad del Vaticano, etc. Y después de pasar seis días inolvidables en la capital italiana, del 25 al 27 de agosto se visitará Nápoles (con excursiones al Vesubio, isla de Capri y Pompeya).

La salida de Madrid está fijada para el día 15 de agosto, realizándose el regreso el 8 de septiembre.

Las inscripciones—con un número amplio aunque limitado de plazas—pueden realizarse en las oficinas del Club, Leganitos, 35, o bien en Viajes Valesa, Núñez de Balboa, 46 (esquina a Ayala).

Núñez de Balboa, 46.  
 Madrid-1

Tels. 226 86 32 y 226 86 41  
 (G. A. T. 89)

## REPARACION GENERAL DE AUTOMOVILES

### AUTO-ABONO



	A	B	C	D	E
1					
2					
3					
4					
5					

Ateniéndose al dibujo adjunto, y empleando al menos una palabra relacionada con el automóvil y otra con el turismo, cada concursante puede inventar los crucigramas que deseen y enviarlos a nombre de esta sección, expresando por separado la solución y los datos para hallarla.

Designado por sorteo, el crucigrama que se publique llevará el nombre y dirección del agraciado por los talleres mecánicos

"Auto-Abono" (Reparación General de Automóviles) con una revisión total y gratuita de su coche, en la que irán incluidos engrase, cambio de aceite, puesta a punto, etc.

Es una gentileza de los talleres mecánicos "Auto-Abono" (colaboradores técnicos del Club 600), calle de Marcelino Álvarez, número 37, Ventas (esquina a la carretera del Este), teléfono número 2456650.

## LUNAUTO

CRISTALERIA PARA AUTOMOVILES

Duque de Sesto, 6.

Madrid. Teléfonos: 275 91 23. 225 11 58 y 227 50 73.

Lea Vd. los jueves  
 AUTOPISTA

### BOLETIN

#### DEL «CLUB 600»

El Club Autoturístico 600, de Madrid, edita mensualmente una elegante y completísima revista de setenta páginas que regala a sus asociados. Su interesante y selecto contenido y la óptima calidad del papel y de su impresión constituyen un alarde editorial por el que felicitamos no sólo al club y al director de la revista, señor Pampyn, sino muy especialmente al "alma" y forjador del boletín, don Mario Fischesser.

Por otra parte, hemos de agradecerles sinceramente la mención que tuvieron la gentileza de insertar sobre nuestras páginas especiales de "Turismo y Transportes" publicadas en el diario PUEBLO (martes y jueves, ya hace unos meses) y que, como es de justicia, seguirán estando a su disposición dado el loable desinterés turístico-deportivo del "Club 600", de Madrid, de sus homónimos repartidos por toda la geografía española y de la Federación Nacional que a todos ellos agrupa.

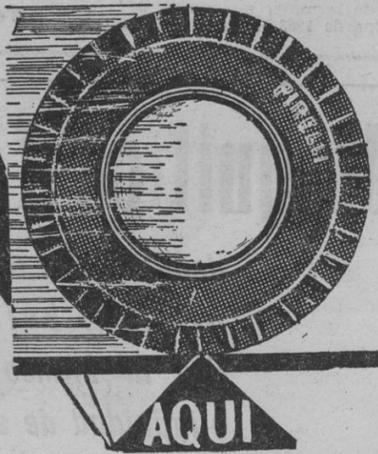
## SU SEGURIDAD

### ESTA...

EL ÚNICO PUNTO DE CONTACTO CON EL SUELO ES EL NEUMÁTICO GANE DINERO

Sus neumáticos sin dibujo son un peligro. Acuda a nuestro almacén de montaje y ganará hasta el 20 por 100, que al canjear sus neumáticos abonamos por los usados. Gran "stock" en todas las marcas

REPUESTOS GENOVA, S. L.



AQUI

Le ofrece un extenso surtido en repuestos y accesorios: originales Renault 4/4, Dauphine, Citroën, Seat, Barreiros, Leviand, etc., etc.

REPUESTOS GENOVA, S. L.-GENOVA, 16  
 REGENOVA - ORELLANA, 4

# LLEGA A MADRID EL CORDOBES

## Calzados MARLO

PUERTA DEL SOL, 4



### Homenaje a San Antonio

MARLO expone en sus escaparates los modelos más estudiados para la temporada de primavera-verano

Calzarse en MARLO es saber calzarse y demostrarlo

PUERTA DEL SOL, 4

14 días en ALICANTE:  
 Todo incluido: 3.590 pesetas (425 mensuales).

VIAJE AHORA... PAGUE DESPUES

A. INTERCONTINENTAL C.  
 SAN BERNARDO, 81 - Telf. 223 04 99

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
E. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## El caso de la RARA CAUTELA

24 - Las vacas  
maníaticas

Las dos muchachas y el inspector Barreira pueden descubrir claramente un gesto de satisfacción en el rostro de Córdoba.

—¿Localizó por fin Hortensia la emisora que buscaba?

—No. Nos dijo que era una extranjera que tenía una magnífica música de baile. Pero a pesar de la "zarabanda" que armó persiguiéndola no logró dar con ella.

—¿Desistió a poco?

—En cuanto regresó Enrique.

—Ya. Y a propósito, señorita Angeles, ¿dónde encontramos ahora a su novio?

—Pues trabajando en la oficina, supongo.

—Bien. Vamos en su busca. Si por casualidad compareciera por aquí antes de verle nosotros no le digan nada de nuestra conversación ni siquiera de nuestra visita.

Con voz levemente trémula inquiere Angeles:

—¿Por qué? ¿Es que acaso ustedes sospechan...?

Con absoluta convicción responde Córdoba:

—Muy seriamente, sí, señorita. Por fortuna para usted, no creo que el futuro de Enrique le preocupe o desole demasiado.

—De todas formas... ¿Dios mío!



Apenas en la calle, el inspector Córdoba toma del brazo a su colega mientras exclama con vehemencia:

—¿Ya lo tengo! ¿Ya sé cómo pasó todo!

—¿Sí? ¡Dí!

—Enrique se "cepilló" (1) a Santiago cuando aparentemente salía a despedirle a la puerta de casa.

—¿No es posible!

—¿Yaya que sí!

—¿Y cómo?

—Le atacó en el propio vestíbulo.

—¿Le atacó cómo? ¿A tiro no sería! ¿Por mucho que "pitara" la radio!

—"Pitó", como tú dices, lo suficiente para apagar cualquier posible grito que se le escapara a la víctima al sentirse ésta mortalmente agredida de un garrotazo, por ejemplo.

—¿Cómo? ¿Crees que al pobre pagador le abrieron la cabeza?

—Y con un golpe feroz, por más señas. Capaz de provocar la muerte instantánea.

Sumido en honda y febril meditación, murmura el inspector Barreira:

—¡Muy expuesto! ¡Terriblemente arriesgado!

—La fortuna favorece a los audaces.

—¿Sí? ¿Pero te das cuenta lo que el Enrique tuvo que hacer en escasamente cinco minutos? Tomar el garrote o el instrumento del crimen que fuera; luego atacar y "cargarse" al pobre Santiago; a continuación arrastrar el cadáver hasta el escondrijo que fuese, y por último borrar toda huella de la agresión.

—Tarea difícil, pero no imposible.

—¿Sí? Dejando, naturalmente, a un lado las inevitables salpicaduras de sangre que una agresión, cruenta co-

◆ RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Santiago Jiménez Aroca, casado, sin hijos, pagador de una empresa minera, desaparece con medio millón de pesetas, correspondientes a los jornales de los obreros. En el camino, ocultas entre ramajes, se encuentran la moto y la indumentaria motorística del pagador. La Policía, al intervenir, es informada de la existencia, en vida del pagador, de una amiga llamada Nati. Esto y el hecho de que Santiago sacara de casa un traje con que sustituir al de motorista parecen confirmar la fuga voluntaria del individuo. Sin embargo, los investigadores se inclinan cada vez más al supuesto de un atentado contra el pagador, debido a ciertos detalles de la indagatoria. Los policías, siguiendo la pista de la supuesta amiga del pagador, dan con ella en Madrid. Trini Vallejo, la mujer citada, niega categóricamente haber conocido nunca a Santiago. Vuelven los investigadores al poblado dispuestos a entrevistarse otra vez con la novia y la hermana de la novia de Enrique Noreña. El incremento de volumen del receptor radiofónico de casa del pagador, cuando éste se disponía a marchar, interesa a los investigadores.

mo te la imaginas, sembraría en la figura del asesino y en las paredes y suelo del vestíbulo.

—¿Pudo hallar un procedimiento... Sobre el que ya vamos a pensar. Ahora lo que urge es localizar a nuestro hombre.

—¿Pues no vamos para allá?

—Los minutos se me hacen ya siglos, Sergio!

—Pues yo me atrevería a robarte un par de minutos para tomar una copa. Estoy hecho un carambano.

—Ahí mismo tienes una tasca.

Ante el mostrador del establecimiento y frente a unos "chiquitos" de vino platican tres individuos con aspecto de labradores.

—Pues sí—arguye entonces el más maduro del trio con tesonera entereza—. ¡Es que no me lo explico de ninguna manera!

—Ya sabes lo maniáticos que son a veces los animales.

—Sí, sí. ¡Pero leñe no tanto! Mira que romper la cerca

del vecino "pa" ir a beber agua en sus tierras cuando tienen la mejor del pueblo en el pozo de las mías.

—¡Karezas de las bestias! Ya te digo, a tus vacas las ha "dao" por ahí como pudieran haber "sentido" el antojo de plantarse "tos" los días ante la farmacia del boticario.

—No sé, no sé—rezonga el más veterano—. Pero me digo y repito: ¿las ha "podio" dar tan fuerte la aprensión a mis vacas como para no hacerlas ni atadas acercarse al abrevadero?

El diálogo de los rústicos, al haber sido escuchado con creciente interés por los policías, obliga a la inmediata intervención de Córdoba:

—Perdonen, amigos, pero eso que andan hablando es muy curioso.

—Y sobre "to" extraño.

—¿No será que algo haya contaminado las aguas del pozo de su casa, buen hombre?

—Ya se me ha "pasao" eso hoy por el magín. ¿Pero qué podría haber sido?

—Tal vez alguna filtración... De lo que sea. Ya sabe que a veces o bien gas o bien algún líquido de la tierra...

—¿Qué sé yo! A mí el agua me sigue sabiendo igual.

—¿Dónde tiene usted su predio?

—"Mesmamente" a la salida del pueblo.

—¿Camino del apeadero?

—Pues sí.

—¿Cerca de la carretera?

—Al mismo pie de ella.

El mismo Córdoba adopta, sobre la marcha, una decisión:

—Naturalmente, ustedes saben quienes somos nosotros.

—"To", pues no! Los señores de la Policía que han "venio" "pa" el negocio de la escapatoria del pagador. Por cierto, ¿"entoavía" anda el pájaro volando?

—A lo mejor, vamos a comprobarlo en seguida. Diganos antes otra cosa: ¿desde cuando sus vacas aborrecieron el agua del pozo?

—Ya hace unos cuantos días.

—¿Antes o después de lo del pagador?

—Espere que lo piense.

¡Hum!...

—Tu empezaste con tus quejiques después.

—Es verdad. Fue a los dos o tres días después de aquel sábado.

—Perfectamente. ¿Vamos a su hacienda?

—¿A qué?

—A ver si damos con el misterio del agua del pozo. A propósito: ¿es éste muy profundo?

—Ocho metros, pie más o menos.

—¿Y el agua cubre cuánto?

—Entre dos y tres metros, a lo más.

—¿Tiene usted ganchos o garfios de exploración del fondo?

—Unos garfios sí que hay.

¿Pero qué hemos de encontrar allá?

—Puede que nada o puede que la resolución de un problema.

—¿El cuerpo del pagador no será?

—Por si acaso, no se extrañe demasiado si así resulta.

—¿Leñe! ¡No me gustaría ni pizca!

—Cuanto antes salgamos de dudas, mejor. ¡Hala! Aprovechemos esta clara de las nubes.

Ya en camino de la hacienda del rústico, pregunta Barreira a su compañero:

—¿No haríamos bien haciéndonos acompañar de la pareja de la Benemerita? Si damos con lo que crees, ahorraremos tiempo.

—Primero vamos a comprobar si efectivamente las vacas están maniáticas.

—Me da la corazonada de que hemos dado al fin con el paradero del pagador.

—Y a mí.

...

Efectivamente, media hora después la corazonada se cumple, al enganchar los garfios, en el fondo del pozo, un objeto pesado.

Cinco minutos más tarde, el joven gañán que se brindara a descender por la cuerda del pozo reaparece en el brocal transportando una funebre carga.

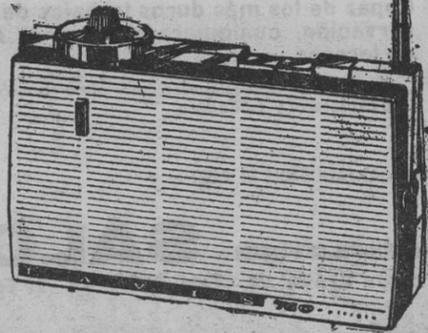
(Continuará.)

# VD. TAMBIEN

por 150 pts MENSUALES

PUEDA ADQUIRIR EL TRANSISTOR

## LAVIS



EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

## UNIVERSAL ELECTRICA

TIENDAS

SERRANO, 82 ♦ HORTALEZA, 20 ♦ D. RAMON DE LA CRUZ, 59 HERMOSILLA, 20 ♦ Av. ALBUFERA, 10 ♦ MAYOR, 4 ♦ FRANCO RODRIGUEZ, 4 ♦ ALCALA, 200 ♦ TOLEDO, 70 ♦ CARTAGENA, 117 AVDA. DONOSTIARRA, 9 ♦ GENERAL ORAA, 33 ♦ J. CUERVO AVDA. JOSE ANTONIO, 32 ♦ P.º EXTREMADURA, 37 ♦ DONOSO CORTES, 24 ♦ AVDA. DEL MANZANARES, 44 ♦ CAMINO VIEJO DE LEGANES, 133 ♦ BRAVO MURILLO, 371 ♦ CL. VALDEZARZA, BL. 10 ♦ REAL DE VINTO (Villaverde Bajo) ♦ AVDA. DE OPORTO, 89 ♦ ALONSO CASTRILLO, 8 ♦ DR. ESQUERDO, 10 ♦ NARCISO SERRA, 16 ♦ FDEZ. DE LOS RIOS, 18 ♦ AVE MARIA, 13

PISOS

MAYOR, 46 - 2.º n.º 1 ♦ CARRERA SAN JERONIMO, 18 - 1.º DESENGAÑO, 12 ♦ HERMANOS MIRALLES, 63 - 2.º ♦ ESPOZ Y MINA, 1 ♦ PUERTA DEL SOL, 5 - 6.º 3 ♦ HORTALEZA, 8 - 1.º MAYOR, 21 - 1.º ♦ CARRETAS, 14 ♦ DESENGAÑO, 12 - 4.º ♦ PLAZA VALLE DE ORO, 3 ♦ CTRA. DE ARAGON, 110 ♦ MONTERA, 8 - 1.º



## Ministerio de la Vivienda

COMISARIA GENERAL PARA LA ORDENACION URBANA DE MADRID Y SUS ALREDEDORES

### ANUNCIO

En el "Boletín Oficial de la Provincia" se publicará próximamente anuncio de esta Comisaría por el que, en cumplimiento de acuerdo de la Comisión de Urbanismo de Madrid, se somete a información pública por término de un mes el expediente relativo a aprobación del proyecto de reparcelación de la manzana situada en la zona industrial de Canillejas, comprendida entre la "La Limite", calle P del proyecto y las calles R y R'.

Lo que se inserta en este diario con el fin de que los interesados estén atentos y puedan consultar el anuncio referido.

Madrid, 29 de mayo de 1963.—El secretario general, Eduardo Navarro.

MOTONIVELADORAS

WAKEFIELD



Modelos desde 50 a 130 HP

- Motor Diesel Leyland
- Mandos totalmente hidráulicos
- Transmisión tipo constante
- Servicio de entretenimiento post-venta Disponibilidad de toda clase de repuestos

Precio de la máquina de 130 HP. s/almacén Madrid 1.194.457 pts

Capaz de los más duros trabajos de construcción y conservación, cualquiera que sea el clima y condiciones de terreno.

Equipos opcionales a elegir por el comodador de bulldozer, angledozer, vertedera lateral y zanjadora.

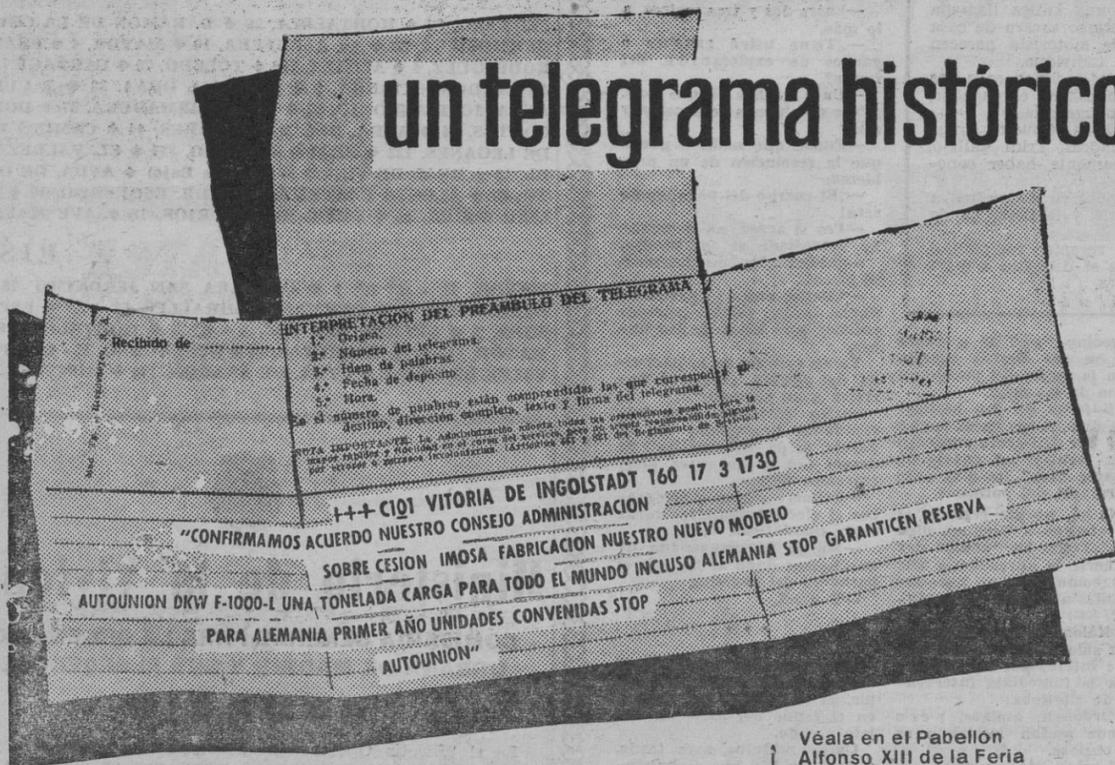
Entrega inmediata AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Distribuidores oficiales para España: **SALCO, S. A.**  
Juan Bravo, 21. - Tels. 27 53291. - 2756782 - MACR!!

Una buena digestión...

con AGUAS de **Lanjarón**  
*Lanjarón es vida!*

## un telegrama histórico



Por primera vez en la historia, una marca de vehículos cede a otro país la fabricación para todo el mundo de un nuevo modelo por ella creado.

Auto Unión DKW se exhibe en la Feria de Muestras de Barcelona,

Véala en el Pabellón Alfonso XIII de la Feria o solicite folleto a

**INDUSTRIAS DEL MOTOR, S. A**  
(Vitoria)

# Inauguración del Congreso de Instituciones Hispánicas

Presidió el acto don Gregorio Marañón

En el Consejo Superior de Investigaciones Científicas se ha inaugurado el Congreso de Instituciones Hispánicas, que organiza el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid.

Ocuparon la presidencia con el director del instituto, don Gregorio Marañón, el ex presidente de El Ecuador, don Galo Plaza; el académico don Dámaso Alonso; el presidente del Instituto para-ruyo de Cultura Hispánica, don Julio César Chaves; el presidente de Cámaras de Comercio de Méjico, don José Gómez Gordoa; el consejero de Economía, don Manuel Fuentes Iruozqui; el secretario general del Instituto de Cultura Hispánica, don Enrique Suárez de Puga, y el secretario técnico don Luis Hergueta.

Habló, en primer lugar, el señor Suárez de Puga para dar la bienvenida a los delegados. Explicó el alcance de cada uno de los temas que se van a discutir: "Institutos de Cultura Hispánica", "Presente y futuro de la lengua española", "Mercado Común Europeo" y "Repercusión en Iberoamérica". "Con esto —dijo— quisiéramos dar a todos los delegados una prueba de que el Instituto de Cultura Hispánica, que nació modestamente hace quince años, se ha multiplicado en una forma natural y espontánea." Al convocar este Congreso, el Instituto de Cultura Hispánica tiene conciencia de la presente hora para Iberoamérica y para las relaciones de ésta con el mundo europeo. "Nosotros —dijo—, que no queremos tener ninguna posibilidad de influir directamente en la conducta de nuestros países, si creemos que podemos crear un clima oportuno para poner de relieve aquella gravedad y tratar de buscar soluciones."

### ♦ PALABRAS DEL CONSEJERO DE ECONOMIA

A continuación habló don Manuel Fuentes Iruozqui para decir que Iberoamérica, como España, pasa por una etapa decisiva en su crecimiento. La escala de progreso es tan gigantesca como las proporciones de su medio. La demografía, la evolución de la cultura, el fomento de las iniciativas, etc., han progresado en cifras absolutas en alto grado y en cifras relativas en los más altos niveles mundiales. "Creo —señaló— que este Congreso es —o pretende ser— un faro en el que los hombres americanos, con unos pocos europeos de buena voluntad y el cordial ofrecimiento de los posibles servicios de los españoles, discutan las cuestiones, los problemas y las soluciones que el momento económico suscita en el ámbito económico."

«Unidad e integración, consigna para formar una comunidad de naciones hispanas»

«La América española exige una participación en la política mundial»  
(César Chaves)

### ♦ INTERVIENE DAMASO ALONSO

El académico don Dámaso Alonso inició su discurso reconociendo que el problema del presente y futuro de la Lengua Española ha sido una de las cuestiones que más le han preocupado en la vida. Centró el problema en la unidad de lenguaje, una unidad fundamental que debe admitir, sin vacilación, todas las variedades del lenguaje usadas entre personas cultas de comunidad hispano-hablante. Recordó el vaticinio de Rufino y José Cuervo —"fragmentación, en un futuro no demasiado remoto, del español, lo mismo que ocurrió con el indoeuropeo y el latín"— y situó enfrente la reacción optimista de Menéndez Pidal, quien espera que los nuevos vínculos del mundo moderno: radio, cine, Prensa, etc., aseguren la permanencia de la "koine" idiomática hispana. Dijo luego que ambos pronósticos pueden ser conciliados. Nuestro esfuerzo —añadió— debe tender a colaborar para que la época sobre la que se desarrolle y prolongue nuestro influjo cultural sea muy fecunda y dilatada. Y así —continuó— esta asamblea debe tener como principal objetivo, el contribuir y hacer rica, fecunda y prolongada la cultura de la "koine" hispano-hablante, porque no debemos olvidar que la historia de la lengua no es más que una parte de la historia de la cultura. De aquí que esperemos que las conclusiones sirvan para afianzar en lo posible el ámbito y la eficacia de nuestra cultura común.

### ♦ HABLE EL PRESIDENTE DEL INSTITUTO PARAGUAYO

Después habló el señor César Chaves, que dedicó un recuerdo a los institutos americanos de Cultura Hispánica, en cuyo nombre dirigió la palabra. Señaló la potencia del mundo hispano con España, proyectándose sobre Europa y África, y más allá, América, extendida de polo a polo, colocada entre los océanos. Cien millones de hispano-parlantes —indicó— integran esa gran familia cuya primera y mayor riqueza es el hombre hispano. En adelante, la América española no podrá ser un peón de brega. El despertar de su masa —añadió— exige que se le dé activa y efectiva participación en la política mundial. Españoles e hispanoamericanos tienen que trabajar para la formación de una conciencia que los lleve a una comunidad de naciones hispanas. La consigna debe ser: unidad e integración.

### ♦ PALABRAS DEL PRESIDENTE DE CAMARAS DE COMERCIO DE MEJICO

El señor Gómez Gordoa recordó su asistencia en el año 1953 a otro Congreso convocado también por el Instituto de Cultura Hispánica: el de Cooperación Económica Iberoamericana. De allí —dijo— nacieron con actitud creativa la Asociación Latinoamericana y la Integración Económica Centro Americana. El que ahora el Instituto de Cultura Hispánica haya convocado esta reunión es la consecuencia lógica de los imperativos del momento que vivimos. "Considero privilegio excepcional —afirmó— el que puedo dirigir la palabra a los delegados del mundo iberoamericano con el nombre de Méjico en los labios, pero no de Méjico aislado introvertido. Méjico no hablará ya más de sí mismo, sino que lo hará pensando en los de-

mas países iberoamericanos, con los cuales ha firmado un pacto de honor y de cooperación que habría de subsistir perennemente." Dijo luego que el Congreso estudiará con ánimo entusiasta las posibilidades de relación con otros pueblos que, olvidándose de viejas rencillas, formaron una unidad coronada por el éxito. El Mercado Común Europeo es un ejemplo extraordinario de lo que significa este propósito de unificación y de sacrificio. En la última parte de su disertación dijo que era justo reconocer, por parte de los países iberoamericanos, el gesto español, que consta en la carta dirigida por el Gobierno de Madrid al Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea de la que España pidió su eventual asociación, advirtiendo que dicho ingreso no sería en demérito de los nexos que unen a España con los países americanos. Iberoamérica ofrece a España la misma consideración fraternal.

### ♦ EL SECRETARIO DE LA ACADEMIA ARGENTINA DE LETRAS

El secretario de la Academia Argentina de Letras, don Luis Alfonso, se refirió, principalmente, al tema de presente y futuro de la lengua española, e indicó que conocer un idioma es conocer la concepción del mundo de quien la habla. Y un idioma no mantiene su unidad si no logra mantener la unidad de la cultura. Traigo aquí —concluyó— la angustia de ver un mundo amenazado, pero también la esperanza de que de este Congreso surja una fuerte política cultural.

Después de la entrega de los diplomas de miembro titulares del Instituto de Cultura Hispánica a diversas personalidades, el director del Instituto, don Gregorio Marañón, pronunció unas breves palabras para ofrecer el homenaje de un minuto de silencio en recuerdo de Su Santidad Juan XXIII. Por último, propuso que fuese elegido presidente de honor del Congreso don Ramón Menéndez Pidal. (Cifra.)

### ♦ RECEPCION EN LA CAMARA DE INDUSTRIA

Por la tarde, después de la apertura del Congreso de Instituciones Hispánicas, fué ofrecido un coctel a los congresistas en la sede de la Cámara de Industria por su presidente don Teodomiro González Baylín, que pronunció unas palabras. En nombre de todos los asistentes dió las gracias el doctor don Galo Plaza, presidente de la Asamblea Económica del Congreso. (Cifra.)

Coche por 2.575 ptas. al mes



**Aggomobil**  
...es su automóvil

Concesionario exclusivo para MADRID



1100 DUELLI 19. Tels. 254 16 00

# nuevo WUNDERMATIC

serie  
*gold*



**con transistores**

Primer televisor  
construido en España

*TV Reytel*

# WUNDERMATIC

## la técnica alemana al gusto español

# cine

## LOS ESTRENOS

### CONSULADO Y Carlos III «UN LUNAR EN EL SOL»



Sidney Poitier, Claudia McNeil, Ruby Dee, Sonia Baer

Producción norteamericana, en blanco y negro. Comedia dramática. Guión de Lorraine Hansberry sobre una obra teatral de la misma autora. Director: Daniel Patric. Intérpretes: Sidney Poitier, Claudia McNeil, Ruby Dee y Diana Sands.

En realidad, lo que se nos presenta en la pantalla es sencilla y llanamente teatro cinematografiado. El origen escénico del asunto de este film está presente de principio a fin en cuanto se nos ofrece. La autora de la obra, al mismo tiempo del guión, no ha tenido que trabajar mucho en la conversión de aquella en éste, mientras que el director se ha limitado a recoger en un pequeño escenario interior—la casa de la familia Younger—, con tan sólo dos salidas, cuanto les sucede. Hasta gestos y actitudes de los intérpretes son esencialmente teatrales; no en balde fueron ellos también, los protagonistas de la obra teatral que por su éxito merecieron el premio del Círculo de Críticos Dramáticos de Nueva York.

La película tiene indudable interés dramático, pero el fuerte tema, pleno de humanidad, a que se refiere, sobre el mundo de color, y por la magnífica labor interpretativa de cuantos actúan, y en especial de Sidney Poitier y Claudia McNeil, sencillamente admirables. G. DE LA P.

## EN EL CINE MADRID,

### PELICULA DE CAPA Y ESPADA

Pero ¡qué capa y qué espada!... Mejor dicho: ¡qué capas y qué espadas! Son nada más y nada menos que las de los cuatro más famosos y populares personajes de la literatura y el cine europeos: D'Artagnan, Athos, Porthos y Aramis, creados por la fabulosa fantasía de Alejandro Dumas, de cuya novela se han vendido millones y millones de ejemplares en todos los idiomas, y cuya interesantísima peripecia ha sido llevada a la pantalla numerosas veces. Pero jamás con la fastuosidad de esta versión, que en eastmancolor y franscope ha realizado Bernard Borderie, que ha tenido el acierto de encomendar el principal papel, el del audaz D'Artagnan, al atractivo actor francés Gérard Baray, que está considerado como el Errol Flynn europeo, junto a quien se luce la belleza y la picardía de la encantadora Mylene Demongeot. Y al lado de ellos, nombre tan prestigiosos como los de Jacques Toja, Daniel Sorano y Françoise Christophe, con otros descolantes artistas franceses e italianos.

“EL PARAGUAS” obtiene el máximo galardón en el Festival del Cine Amateur

ZARAGOZA, 5.—Ha sido dado a conocer el fallo del II Festival de Cine Amateur Ciudad de Zaragoza, patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por el cineclub local Saracosta.

El León de Plata, del Ayuntamiento, a la mejor película, fue concedido a “El paraguas”, de don Juan Pruna, de Mataró; el

primer premio de argumentos, a “Bajo el puente”, de don Pedro Font, de Tarrasa, y el segundo, al doctor Caula, de Francia; el primer premio de fantasías, al señor Lemaire, de Francia, y el segundo, al señor Ernest, también de Francia; el primer premio de documentales, a “Tauromaquia”, de don Miguel Ferrer, de Zaragoza, y el segundo, a “La voz del pantano”, de don Emilio Poveda, de Valencia; la copa del gobernador civil al film de más altos valores humanos, a don Emilio Poveda, de Valencia; la copa del capitán general de la quinta región militar al film de más difícil realización, a “Capriño”, de J. Mestres, de Barcelona; la copa del jefe de la región aérea pirenaica al film de más valor poético, al presentado por el señor Ernest, de Francia, y otros premios, a los señores Ducrós y Caula, de Francia; don Juan Truma, de Mataró; don A. Medina, de Murcia; don Felipe Sagüés, de Barcelona; Müller, de Francia; J. Tobella, de Barcelona; C. Torrás, de Barcelona, y M. Serramallera, de Manresa.

El jurado dedicó una mención especial al grupo de realizadores franceses que han concurrido al certamen, en consideración a los planos poéticos y al excelente conjunto de sus películas. (Cifra.)

## COLOSAL INTERPRETACION

Por primera vez en la historia del cine, en “Un lunar en el Sol” vemos al negro desde el punto de vista negro. Es decir, como seres que viven su vida propia en una gran ciudad norteamericana, y no como problema racial. Se puede decir que es quizá el único asunto de la vida actual que no había sido tocado, la única frontera que quedaba por pasar, y que con una fuerza emocional que prende hasta el espectador menos sensible atraviesa la sorprendente película “Un lunar en el Sol”, dirigida por Daniel Petrie, con la colosal interpretación de Sidney Poitier, Claudia McNeil y Ruby Dee.

### LA HISTORIA DE UN HOMBRE QUE SE VIO ENVUELTO EN UNA PELIGROSA MISION DE ESPIONAJE

ROBERT MITCHUM

STANLEY BAKER · ELISABETH MUELLER · GIA SCALA

## TRAICION en ATENAS

DIRECTOR: ROBERT ALDRICH    UNA PRODUCCION RAYMOND STROSS

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

## PALACIO DE LA PRENSA Y ROXY SALA -B-

SESIONES: 6,30 - 10,15

HOY, JUEVES

Sensacional reposición, con honores de estreno, de la máxima película de todos los tiempos

LA GRAN PRODUCCION DE Cecil B. De Mille



## EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO

TECHNICOLOR

GUIÓN: F.M. FRANK, B. LYNDON y T. ST. JOHN · F.M. FRANK, T. ST. JOHN y F. CAVETT con la colaboración de RINGLING BROS., BARNUM & BAILEY CIRCUS

PRODUCTOR Y DIRECTOR CECIL B. DE MILLE

ES UN FILM PARAMOUNT

MARAVILLOSA, ESPECTACULAR, MAGNIFICA, FABULOSA... ¡UN FILM QUE VA MAS ALLA DE LOS LIMITES HUMANOS QUE EL CINE HAYA PODIDO OFRECER!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

## PARA SU CASA, LO MEJOR



Agua caliente continua en lavadero, fregadero, lavabo, baño, ducha, bidet, etc., etc.

No lo dude. instale en su casa un calentador "FAGOR", y disfrutará de una gran comodidad a precio más reducido. Las instalaciones son realizadas por personal experto de la casa, y la garantía de ser distribuidas por

## ADOGAS

ALMIRANTE, 26

Teléf. 221 32 65

MUY IMPORTANTE. Para BUTANO y PROPANO, instalaciones domésticas e industriales en tubo de cobre y acero "ALTA SEGURIDAD", cocinas y lavadoras industriales, para hoteles, restaurantes, colegios, conventos, hospitales, sanatorios, etc., etc. PRECIOS MUY INTERESANTES para arquitectos y constructores. ADOGAS. Almirante, 26.

## Jefe administrativo

precisa importante empresa nacional para su Departamento Comercial

### REQUISITOS:

Amplios conocimientos de: Comercio interior y exterior. Estudios de mercados. Política de aprovisionamiento. Imprescindible, experiencia. Edad máxima, 36 años.

### CONDICIONES:

Retribución, a convenir. Jornada completa. Rigurosa prueba de aptitud. Enviar "curriculum vitae" indicando teléfono. Núm. 7.078. Alas - Avenida Generalísimo, 30 (8.387)

## Facilidades

Televisores - Cocinas y estufas eléctricas y gas butano. Lavadoras - Transistores. Tocariscos y radios

# VIBATOR

FUENCARRAL, 154 (junto glorieta de Quevedo)

## EDICTO

En este Juzgado de Primera Instancia número 6, sito en General Castaños, núm. 1, se tramita expediente, promovido por doña María Teresa Muñoz Soriano, sobre declaración de "alceamiento de su esposo, don Francisco Javier Cañizares de las Heras, hijo de José María y Concepción, natural de Málaga, de estado casado con doña María Feresa Muñoz Soriano y que tuvo su último domicilio en esta capital, calle de Espoz y Mina, número 13, del que se ausentó, abandonándole, sobre el año 1932, y sin que desde entonces se haya vuelto a tener noticia alguna de su existencia y paradero.

Lo que se hace público a los efectos dispuestos en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

DADO en Madrid para su publicación en el "Boletín Oficial del Estado", diario PUEBLO y por Radio Nacional de España por dos veces, con un intervalo mínimo de quince días.

Madrid, 10 de mayo de 1963. - El secretario (ilegible).

# HOROSCOPO PARA MAÑANA RULETA MAGICA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	☉	⊗	⊗	=	Se encontrará en presencia de una persona indecisa o puntillosa con la que sus relaciones no serán muy fáciles, ni agradables, aunque, eso sí, necesarias e ineludibles.
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	☉	⊗	Le rodearán personas con ideas muy claras sobre lo que le conviene, en un sentido sentimental o moral, en estos momentos. Deje a un lado su amor propio y trate de escucharlas.
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	Z	⊗	⊗	=	Sea prudente en sus diversas actividades por temor a que se complique la vida al actuar impulsivamente. Aumente su atención si realiza trabajos que encierren riesgo físico.
<b>Cáncer</b> 22 de junio a 22 de julio	=	=	⊗	⊗	Algunos de sus compañeros serán exigentes o desleales y le resultará imposible contar con ellos para alguna empresa importante o entregar en sus manos una responsabilidad.
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	=	⊗	⊗	⊗	Una entrevista o contacto con alguien a quien ama le permitirá soportar una pasajera crisis de desánimo o melancolía. Sus amigos se esforzarán en rodearle de atenciones.
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	=	⊗	Hará bien en esta jornada renunciando a actividades que pongan en peligro su equilibrio físico, dado que pesan sobre este sector influencias nada tranquilizadoras.
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	=	⊗	⊗	La jornada será muy fatigante por la serie de obligaciones que recaerán sobre sus hombros, a consecuencia de diversas circunstancias imprevisibles, pero la velada le resultará grata.
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	⊗	=	☉	☉	Es muy probable que obtenga un éxito personal a lo largo de una reunión. Podrá ser ésta de índole profesional o social. De todas formas, su vanidad quedará satisfecha.
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	⊗	⊗	No actúe a la ligera, tanto en el orden material como en el sentimental, ni obedezca a consideraciones caprichosas a la hora de tomar decisiones de consecuencias muy amplias.
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	☉	=	☉	⊗	Una circunstancia favorable le permitirá alcanzar una meta soñada y anhelada a lo largo de mucho tiempo. Su satisfacción íntima podrá ser intensísima en esta jornada.
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	☉	☉	⊗	⊗	Habrà de hacer frente a una situación muy delicada, que, no obstante, podrá salvar a base de habilidad, paciencia y discreción. Cultive la amistad de quienes ocupan buena posición.
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	☉	=	Z	=	Tenga cuidado para no extraviar o deteriorar un objeto al que presten mucho valor personas tacañas o poco simpáticas con usted. Su violencia le haría bastante daño.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Tendrán rápidos reflejos y fuerza de voluntad. Someterán su innata inquietud al control de su razón, y su falta de apasionamiento para todas las cosas les permitirá actuar con un equilibrio razonado. Ambiciosos en extremo, lograrán sus objetivos por los medios que tengan a su alcance, sin excesivas preocupaciones por el daño que hagan a otros ni las eventuales transgresiones de la ley establecida por la sociedad en que vivan. Su habitual alegría tendrá ribetes de cinismo, y la utilizarán, muchas veces, como máscara de sus sombrías intenciones. Su estómago acusará numerosas crisis patológicas y muchos contraerán enfermedades hepáticas. El número 23 les dará suerte. Su color favorable será el blanco. Su perfume, la acacia. Su talismán, el ágata.

### CLAVE

- ☉ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊗ PASABLE
- Z MALO
- + PESIMO

## Finanzauto, S.A.

Concesionario en Madrid de

# Pegaso Leyland

## ROYAL ALLIANCE

Fine Old Scotch Whisky

Se habla mucho de Whisky

Me imitan; pero no me igualan

REPRESENTANTE GENERAL

JUAN JESUS GUTIERREZ CALDERON

Moreto, 1 - Tel. 239 57 25

MADRID-14

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

F. MANZANARES

Barco, 31 - Tel. 231 66 22

Madrid, jueves 6 de junio de 1963

amistades y herramientas  
elíjalas eternas



## HERRAMIENTAS STAHLWILLE

AUTOMETAL, S. A.

P.º DE LA CASTELLANA, 90  
TELEFONO 261 35 06 - MADRID-6

SURTIDO COMPLETO PARA :

ELECTRONICA, ELECTRICIDAD,  
INDUSTRIA PESADA Y NAVAL,  
AUTOMOVIL Y AVIACION

LOS VASTAGOS VACIADOS HACEN QUE SEAN LIGERAS Y DE COMODO MANEJO

100 AÑOS DE EXPERIENCIA LAS HAN ACREDITADO MUNDIALMENTE

VISITE NUESTRO STAND EN 31 FERIA INTERNACIONAL DE BARCELONA - PABELLON DEL AUTOMOVIL

PUEBLO - Pág. 20

# BOLSA DEL MOTOR

## AUTOMOVILES - CAMIONES - MOTOS

### ACCESORIOS Y BEDIESTOS

**AUTOMOVILISTA:** Alquile o compre un portaequipajes "Yuste". Churruga, 16.

### ESCUELAS

**ESCUELA "E. P. A. D. A."** Alfonso XII 58 Teléfono 2-27-62-44

**ESCUELA** escuelas automovilistas Jorge Juan 40 2-75-56-11

**"ARRENA C"** escuelas automovilistas Arenal 23 2-48-43-31 Avenida Albufera, 10 1-52-22-37 General Ricardo 44 2-60-05-76

**SALMANTINA** Seriedad

**SALMANTINA** Competente

**SALMANTINA** Maravillosa teórica

**CONDE** Peñalver, 24.

**SUCURSAL** Alcalá, 170

**CHASIS** alemanes. 2-35-41-02, 2-56-18-64.

**PONS** Profesores y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206

**ESCUELA** Santiago. Formalidad. Competencia. Avenida Donostiarra, 7. 2-26-24-01.

**ESCUELAS** automovilistas "Jesús Marcos" y "Cerezo" Feijoo, 4. 2-23-72-00 y Bravo Murillo, 185 2-54-16-50.

**CALLAO** Escuela automovilista Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 2-22-44-62

### AUTOS

#### VENTAS

**COVE** Automóviles todas marcas, máximas facilidades, mínima entrada. O'Donnell, 24.

**COVE** Seat 600. 1.400

**WOLSWAGEN**

**COVE** Furgoneta D. K. W.

**COVE** Máximas facilidades. O'Donnell, 24.

**COVE** Sevilla, Asunción, 23.

**COVE** Córdoba, Cervantes, 22.

**WOLSWAGEN** como nuevo moderno

**FURCON** DKW

**RENAULT** 4-4

**DAUPHIN**

**SEAT** 600

**FACILIDADES.**

**JUAN** Bravo 41

**SERVICIO** Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado. La diferencia, hasta 24 meses.

### CAMIONES

**PARA** comprar, vender, cambiar, visite: **MERCADO DEL CAMION** Ferracarril, 27

### MOTOS

#### VENTAS

**MOTOCICLETAS "SAN VICENTE"**

**SAN VICENTE** (Metro Tribunal)

**LAMBRETTA** 175 Concesionario ventas MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTA** Concesionario MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTA** Agente directo fábrica MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTA** sin entrada MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTA** sin flador MOTO-CITY 2533094

**LAMBRETTAS** nuevas por scooters viejas MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTAS** entregamos equipadas MOTO-CITY 2-53-30-94

**LAMBRETTA** a ocasión MOTO-CITY 2533094

**MOTO-CITY** Plaza Juan Zorrilla y Bravo Murillo (Rios Rosas)

**MOTO-CITY** Bravo Murillo 51 (Rios Rosas)

**SIDECARES** especiales LAMBRETTA MOTO-CITY 2-53-30-94

**SIDECARES** especiales VESPA MOTO-CITY 2-53-30-94

**PEUGEO** 49 c. c. sin carnet MOTO-CITY 2-53-30-94

**PEUGEO** 49 c. c. sin carnet MOTO-CITY 2533094

**PEUGEO** 49 c. c. regalamos equipo MOTO-CITY 2-53-30-94

**MOBILETTE** 49 c. c. sin carnet MOTO-CITY 2-53-30-94

**MOBILETTE** 49 c. c. regalamos equipo MOTO-CITY 2-53-30-94

**MOBILETTE** 49 c. c. sin entrada MOTO-CITY 2-53-30-94

**ACCESORIOS** Vespa MOTO-CITY 2-53-30-94

**ACCESORIOS** Lambretta MOTO-CITY 2-53-30-94

**ACCESORIOS** Guzzi MOTO-CITY 2-53-30-94

**MOTO-CITY** Bravo Murillo, 61. esquina Rios Rosas 2-53-30-94

**GOGGOMOBIL** a estrenar, admito Lambretta, Vespa MOTO-CITY 2-53-30-94

**GOGGOMOBIL** Concesionario MOTO-CITY 2-53-30-94

**VALLECAS** Velomotor Gimson, 24 meses

**VALLECAS** Velomotor Gimson, sin carnet

**VALLECAS** Velomotor Gimson, sin matrícula

**VALLECAS** Ossa 125 más dura

**VALLECAS** Ossa 175 más potente

**VALLECAS** Ducati 125 Sport

**VALLECAS** Ducati 250, cómodos plazes

**VALLECAS** Sin carnet ni matrícula, velomotores

**VALLECAS** Regalamos carnet de conducir

**VALLECAS** Regalamos defensas y portaequipajes y todas las marcas 125

**VALLECAS** Más economía, más facilidades

**VALLECAS** Avenida Albufera, 17

**VALLECAS** Peugeot Buitaco, M-V

**VALLECAS** Motos segunda mano baratísimas

**VALLECAS** Sin aval, 30 meses

**VALLECAS** Sin flador matrícula gratis.

**VALLECAS** Más oportunidades.

**VALLECAS** Su operación, en Vallecás

**VALLECAS** Junto al Metro Puente Vallecás

**VALLECAS** No lo dudes, ¡visitenos!

**VALLECAS** Avenida Albufera 17 Teléfono 2-51-50-32

**ARAGON** Más facilidades.

**ARAGON** Más economía

**ARAGON** Motocicletas todas marcas

**ARAGON** Su scooter la Vespa

**ARAGON** Ossa, Buitaco M-V Gimson, Derbi

**ARAGON** Regala motos defensas y portaequipajes

**ARAGON** Regala motos gastos de matriculación de todas nuestras marcas

**ARAGON** Avenida Donostiarra 9 (junto al puente Calero)

**ARAGON** Avenida Donostiarra, 9 (junto a la plaza de toros)

**ARAGON** Buitaco Metralia condiciones especiales

**ARAGON** Más facilidades, más facilidades que nadie

**ARAGON** Siempre tiene oportunidad

**ARAGON** Motocicletas más económicas.

**VESPA** Dogan su servicio

**VESPA** Dogan su almacén de repuestos

**VESPA** Dogan cambia en el acto Vespa usadas por Vespa nuevas

**VESPA** Dogan, mecánicos especializados

**VESPA** Dogan Bravo Murillo, 358, frente a la Tenencia Alcaldía

**VESPA** Dogan, su información más completa.

**VESPA** Dogan accesorios todo tipo

**VESPA** Dogan su ocasión

**VESPA** Dogan, su reparación

**VESPA** Dogan su servicio

**VESPA** Dogan, su enseñanza por profesores especializados

**VESPA** Dogan su atención al vehículo

**VESPA** Dogan Bravo Murillo, 358, frente a la Tenencia de Alcaldía de Tetuán

**VESPA** Dogan junto a la plaza Castilla. Teléfonos 2-53-05-69. 2-34-50-99

### Compras

**COMPRO** vendo, cambio fotográficos prismáticos amplificadoras Luchana 16

**ALHAJAS**, papelerías, compro. Plaza del Carmen, 1. 2-21-32-09.

**PARTICULAR**, Compro monedas antiguas, joyas. Plaza del Angel, 8. 2228199.

### Consultas

**CLINICA** antiveneréa Tratamientos garantizados impotencia, sífilis, blenorragia fimosia Encamenda 2 (14.273.)

**IMPOTENCIA**, últimos tratamientos. Fuencastral 6 (12.256.)

**BLENORRAGIA**, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosia. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2-65-34-46 (332.)

### Dormitorios

**BRAVO MURILLO**, 146 Muebles JOSE AGUADO

### Enseñanzas

**PARA** suspendidos bachiller, clase particular. 2-54-63-59.

### Estanterías metálicas

**ESTANTERIAS** metálicas. No instale... sin consultarnos... Es dinero. Más baratos que de madera. PRINCEXSA. Edificio España. Madrid-5. Teléfono 2-41-22-22.

### Fotografía

**BARBOSA** Conde Peñalver, 4

**BARBOSA** Montero, 36

**BARBOSA** Luchana, 20

### Gestorías

**PONS** Avenida José Antonio, 30 bis. 2-22-29-80

**PONS** General Pardiñas, 32. 2-76-42-06.

### Guardamuebles

**MAIESANZ** Teléfono 2-43-26-79

### Maquinas coger punto

**SIKA** enseñanza gratuita Menorca 4

**CIESA** Duque de Alba 7 Enseñanza gratuita

### Maquinas de escribir

**MAQUINAS** escribi Grandes facilidades Montero 33 (Pasaje.)

**DIAGAR** todas marcas Económicas Facilidades Auguste Figueroa 8

**ESTEBAN** Máquinas escribir nuevas, ocasiones, cambios, reparaciones. Canarias, 34. 2-28-14-15. Atocha, 111. 2-30-98-33.

**EXPOSICION** amplia, 100 máquinas escribir, sumar, calcular desde 1.000 pesetas Elija a su gusto. Pague a su comodidad Hernán Cortés, 7.

**VENTAS**, alquiler, Underwood, Hispano Olivetti, otras marcas Precios interesantes. San Joaquín, 8.

### Maquinas géneros punto

**MAQUINAS** punto rematadoras Loguil Oso 3 Teléfono 2-29-41-90

**INDUSTRIAS** GONZALEZ. Máquinas de punto electricas manuales, bobinadoras rematadoras. Paseo del General Primo de Rivera, 4 2399223 y Amor Hermoso 46 2698074

**MAQUINAS** punto sistema italiano. Últimos modelos. Mejores precios, Facilidades Rematadoras. Picadoras sastretería. Bobinadoras. IMPERIO Montero 32.

**MAQUINAS** punto, mano y motor. Remata-

### TRANSPORTES POR CARRETERA

**EXTREMADURA** Badajoz y su provincia. Cáceres y provincia Jabugo El Repilado Araezna Cumbres Mayores etc. Calle Paletina, 22 2-69-14-43 2697053 2333921 2342338

### OTRAS OFERTAS

**Camas** de metal

**BRAVO MURILLO**, 146 Muebles JOSE AGUADO

### Colchón Flex

**BRAVO MURILLO**, 146 Muebles JOSE AGUADO

### Comedores

**BRAVO MURILLO**, 146 Muebles JOSE AGUADO

### Motoceros

**REMI** Alternadores, dinamós, electromotores. San Bernardo 120 2-24-92-58

### Mudanzas

**MEGINO** Goya, 74. Teléfono 2-25-69-16 Traslado a provincias

### Muebles

**MUEBLES-CAMA "PRACTY"**

**FABRICACION PROPIA**

**MUCHOS MODELOS**

**HORTALEZA**

### Peluquerías

**ACADEMIA** Sol, peluquería, belleza, manicura. Puerta Sol 9, esquina Arenal 2-32-46-21

**PELUQUERIA** diptomada en tres meses. Corte tijera navaja. Clases día y noche. Garantizamos 10 modelos por alumno diarios Montero, 12.

**ACADEMIA** moderna. Enseñanza. Prácticas. 500 mensuales. Barquillo, 40. 2-31-12-13.

### Plazos

**ALMACENES** ALCO Facilidades pago

**ALCO** vende sin aumento

**ALCO** Mantas sábanas colchas.

**ALCO** vende sin aval

**ALCO** Sasterria camisería, gabardinas.

**ALCO** Cencería, sordería

**ALMACENES** ALCO Tejidos en general señoras y caballeros.

**ALMACENES** ALCO Montero 6

### Relojes

**REVENDEDORES** relojería, joyería, platería: enorme surtido Precios más baratos que en Marruecos Roxy. Spoz y Miñal, 1. Planta segunda (Sol.) Enviamos provincias

### Televisores

**TELEVISORES** primeras marcas 18 meses sin recargo Contado, 20 por 100 descuento 2-41-73-66

**TELEVISORES** Telefunken, treinta meses. Philips, veinticinco 2-31-31-79. DGSA. Corredora Baja, 12. Tienda.

**TELEVISORES**. Extraordinarias facilidades, regalando accesorios. 450 mensuales. 2-46-19-22. Tardes.

**TELEVISORES**, frigoríficos Pague cómodamente Sin recargo, 350 base mensual. Regalo antena tejado, elevador y mesa. Preciados, 37, 1.º 2-47-63-22.

### Trabajo

**IMPRESA** precisa minicrevista. Segovia, 45. (8.042.)

**MATRIMONIO** sin hijos o soltero preciso para guardar hotel cercanías Madrid. Escribir señor Escobar Calle Conde de Peñalver, 47.

**AYUDANTAS**, aprendizas adelantadas necesita Sasterria Sanlles, Hermosilla, 10. Trabajo todo el año. (8.142.)

**IMPORTANTE** empresa dedicada a la fabricación de ESTANTERIAS METALICAS, sistema más práctico, graduable y desmontable, más baratas que de madera, interesa DISTRIBUIDORES en capitales y pueblos importantes. Preferible ferreterías, suministros industriales, etc. Ventas en firme, nada de depósitos. Caso hacer instalaciones directamente zona distribuidor, reservamos comisión. Asunto muy interesante en ventas y beneficios. Ofertas con detalle a señores Prin. Apartado número 8.119. Madrid.

### Ventas

**BALANZA**, báscula, medidores, ocasión. Juan Tornero, 48. 2-48-84-21.

**ALQUILERES**

**ALQUILARIA** piscina cercanías Madrid 2487612

### HIPOTECAS

**SE** realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2.º 2-31-70-54.

**HIPOTECAS** rápidamente. Cualquier cantidad. 2-76-79-84.

**HIPOTECAS** argentinas en Madrid y provincias FERRAR Bravo Murillo 290 2-34-80-94

**HIPOTECAS** 24 horas. EXCLUSIVAS MERINO. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

**REALIZAMOS** hipotecas rápidamente. FRANCO. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58.

**HIPOTECAS** rapidez, discreción. GADEA. Padilla, 61.

**EXCLUSIVAS** Juárez. hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

### LOCALES

**LOCAL** calle comercial primer orden se necesita.

# BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

### ALQUILERES

**ALQUILARIA** piscina cercanías Madrid 2487612

### HIPOTECAS

**SE** realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2.º 2-31-70-54.

**HIPOTECAS** rápidamente. Cualquier cantidad. 2-76-79-84.

**HIPOTECAS** argentinas en Madrid y provincias FERRAR Bravo Murillo 290 2-34-80-94

**HIPOTECAS** 24 horas. EXCLUSIVAS MERINO. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

**REALIZAMOS** hipotecas rápidamente. FRANCO. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58.

**HIPOTECAS** rapidez, discreción. GADEA. Padilla, 61.

**EXCLUSIVAS** Juárez. hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

### LOCALES

**LOCAL** calle comercial primer orden se necesita.

### ALQUILERES

**ALQUILARIA** piscina cercanías Madrid 2487612

### HIPOTECAS

**SE** realizan hipotecas inmediatamente. EXCLUSIVAS ARELLANO. Montero, 10-12. 2.º 2-31-70-54.

**HIPOTECAS** rápidamente. Cualquier cantidad. 2-76-79-84.

**HIPOTECAS** argentinas en Madrid y provincias FERRAR Bravo Murillo 290 2-34-80-94

**HIPOTECAS** 24 horas. EXCLUSIVAS MERINO. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

**REALIZAMOS** hipotecas rápidamente. FRANCO. Bravo Murillo, 4. 2-24-85-58.

**HIPOTECAS** rapidez, discreción. GADEA. Padilla, 61.

**EXCLUSIVAS** Juárez. hipotecas rapidísimas. San Bernardo, 124. 2-57-95-20.

### LOCALES

**LOCAL** calle comercial primer orden se necesita.

### SOLARES

**VISITEN** las parcelas colonia Serranía de la Palma, carretera Villalba-La Granja, kilómetro 9. Totalmente urbanizada, agua corriente, luz, vistas panorámicas. Facilidades, 5 años. GOZALO!!! Puerta Sol, 13.

### URBANAS

**GOZALO!!!** Piso carretera Aragón. 4 habitaciones, baño. Entrada, 90.000; resto, 6 años.

**GOZALO!!!** Exterior Montesa. 4 habitaciones. 310.000.

**GOZALO!!!** Exterior Pérez Ayuso. 5 habitaciones. 375.000, menos hipoteca

**GOZALO!!!** Islas Filipinas, 6 habitaciones, confort. 715.000. Facilidades.

**GOZALO!!!** Fuencarral, 9 habitaciones, 2 baños, 3 balcones. 800.000.

**GOZALO!!!** Exterior nuevo O'Donnell, Lujo. 1.025.000, menos hipoteca.

**GOZALO!!!** Pisos todas zonas. Puerta Sol, 13.

### TRASPASOS

**GOZALO!!!** Bares, tabernas, cafeterías.

**GOZALO!!!** Restaurantes, locales

**GOZALO!!!** Mercadería, perfumería.

**GOZALO!!!** Droguerías, tintes.

**GOZALO!!!** Fruterías, huerterías.

**GOZALO!!!** Pensiones, residencias.

**GOZALO!!!** Lecherías, cachererías.

**GOZALO!!!** Toda clase negocios. Puerta Sol, 13. 2-21-52-49.

En esta sección, cada palabra DOS PESETAS

### FARMACIAS DE GUARDIA

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; Avenida José Antonio, 39; Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5; paseo de la Castellana, 2; Barquillo, 31; Marqués de Cubas, 16; Goya, 55; Alcalá, 85 (esquina a Legasca); Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Alcalde Salme de Baranda, 78; Peñascalas, 8; Alcalá, 219; avenida Donostiarra, número 27 (barrio de la Concepción); avenida de Daroca, 47 (antes carretera del Este); San Marcelo, 15; Gutierrez de Ceti na, 34 (entrada carretera Aragón, 142); carretera de Aragón, número 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Emilio Castes Fernádez, 28 (entrada, carretera de Aragón, 127); José Arco nes Gil, 7 (entrada, carretera Aragón, 212); Emilio Muñoz, 4 (San Blas); Antonia Ruiz Soru, número 24; Rafaela Bonilla, 4; Padilla, 69; Serrano, 112; Claudio Coello, 74; General Moia, 75; Don Ramón de la Cruz, 59; Car tagena, 99; Santa Hortensia 18; Vinaros, 31 (fachada Sur); López de Hoyos, 21; López de Hoyos, 412; Marcellino Santamaría, número 7 (sur estadio Bernabéu); General Moia 270; Victo ria Pérez, 4 (entrada fina; Agustín de Foxá); General Ramírez de Madrid, 18; avenida del Generalísimo, 68; Angel Mugica, 1 (colonia Virgen de Beguña); Marcelina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francos Rodríguez 18; Palencia, 2; Maudes, 38 (esquina a Ponzano); Rios Rosas, 50; General Sanjurjo, 20; García Murato, 58; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Fernando el Católico, 17; Rodríguez San Pedro, número 47; paseo de Muret, 7; Princesa, 30; Palma, 75; paseo Onésimo Redondo, 12; Cava Ba la, 45; Sta Ursula, 17 (barrio de Extremadura); Juan Duque, 30; paseo de Extremadura, 124; bloque núm. 11, barrio del Lucero; Villamánzin, 7 (Alto de Extremadura); Toledo, 105; Parador del Sol, 3 (travesía Antonio López); avenida del Manzanares, 90; General Ricardo, 114 (Mataderos); camino viejo de Leganes, 64; Alondra, 9 (entrada General Ricardo, 180); Marcellino Castillo, número 25 (Carabanchel Bajo); colonia Pan Bendite (Carabanchel Bajo); Labradora 1 (esquina carretera Leganes Carabanchel Alto); Carrer Juan Ramón, locales y s (Mercamar); plaza Serbán, 4 (San Vicente Paul); Marqués de Suvilla, 2 (final Marcelo Usera); Amparo Usera, 35; Portacell, 21 (colonia Almirantes); paseo de las Delicias 115; Tomas Breton, 14; Vara de Rey 16 (final Cananías); Embajadores, 100. Murcia, número 1; Lavapiés, 56; Atocha, número 94; plaza del Niño Jesús, 2; San Marcelo 15; Doctor Esquerdo, 232. Los Mesejo 14 (Puente Vallecás); avenida de la Albufera, 27 (Puente de Vallecás); Enrique Velasco, 51 (Puente de Vallecás); avenida Palomeras 15, provisionales (Puente de Vallecás); Puente Alto 21 (antes Calle Sotelo, Puente de Vallecás); avenida San Diego, 70 (Puente de Vallecás); Carlos Auretoles 32 (Puente de Vallecás)

HOLA, ¿QUE TAL?

**Contra todo dolor... TABLETA OKAL**  
Y combate ENFRIAMIENTOS, GRIPE Y MOLESTIAS

## Fábrica de papel necesita

**CONDUCTOR DE MAQUINA DE PAPEL**  
experimentado. Posibilidad de rápido ascenso

**ENCARGADO DE ESCOGIDO DE PAPEL**  
experimentado

**MAESTRA DE ESCOGIDO DE PAPEL**  
con experiencia y mando

Buenas condiciones económicas. Vivienda asegurada. Escribir indicando edad, fábrica donde ha trabajado, etcétera, al 7.043

**APARTADO 12.145 MADRID**  
(7.891)

EL MEJOR DE SU CLASE

**ANTIGUA RELOJERIA MADRID**

ORIS WATCH CO. HOLSTEIN (SUIZA)

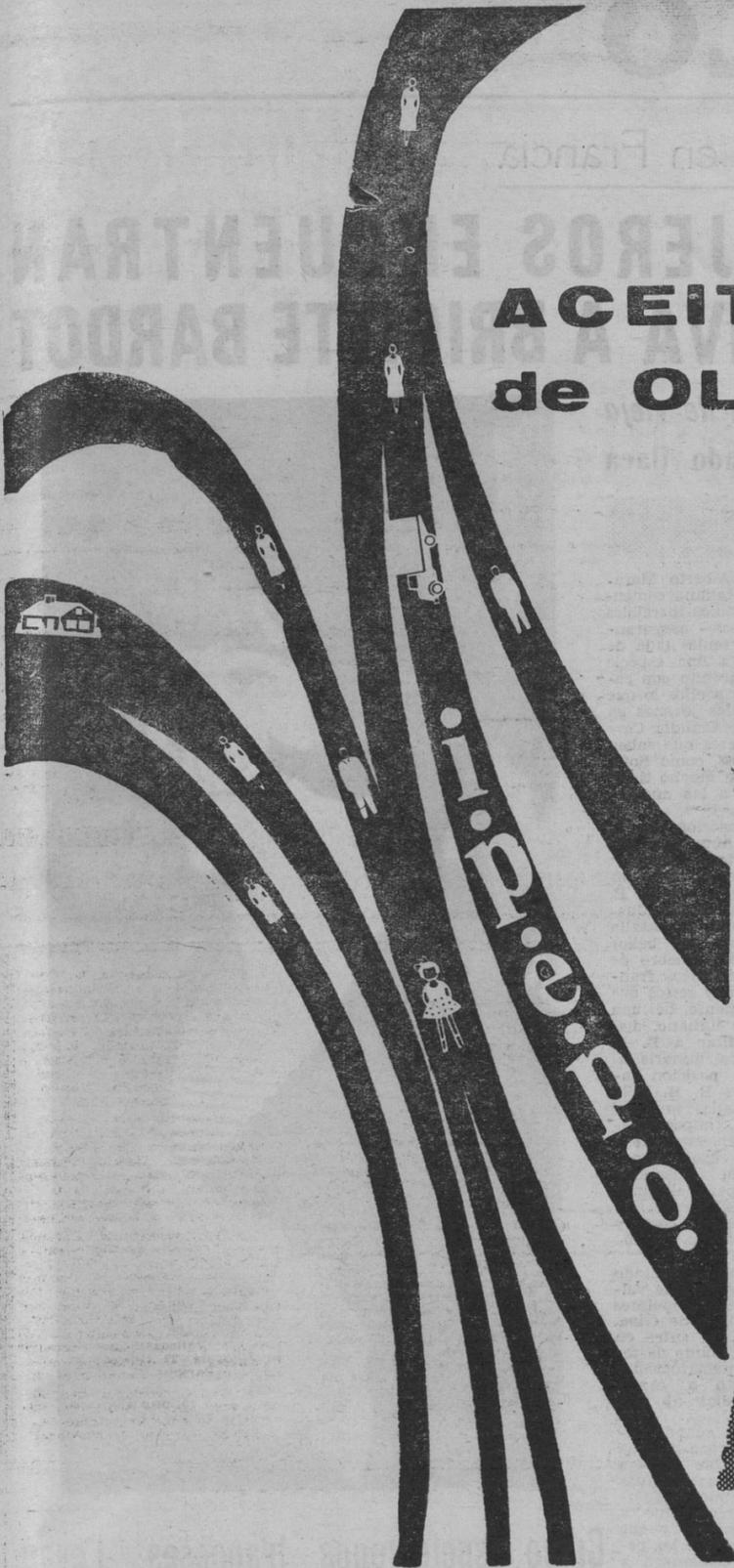
# ACEITE PURO de OLIVA

El aceite puro de oliva virgen es un verdadero jugo de fruto fresco.

Es el único aceite que se consume en su estado natural y por eso es el más saludable y el más digestivo.

El aceite de oliva es el preferido por los "gourmets" de todo el mundo.

El aceite de oliva es también el de mayor rendimiento en la cocina, el más nutritivo y el que da a sus platos y ensaladas un sabor inigualable y exquisito.



## TEJIDOS

Nuevos de gran moda  
Semi hilo, color liso, 30-60-69 pts.  
Otros semi hilo inarrugables 80 y 99 pts.  
Inarrugable estampado, 59 pts.  
Estampados Surah de Seda 39 y 59 pts.  
Para blusas, vestidos camiseros, etc.  
Gardina de algodón muy fina, 60 pts.  
«TERGALES» color liso, de la mejor calidad, 145 pts.  
Popelín de puro algodón, blanco y colores, 30 pts.  
«TERGAL» a cuadros escoceses, 112 y 139 pts.  
Batista estampada para lencería fondos blanco y fondos de color, 22 pts.



TEJIDOS  
**CARRAL** S.A.

ATOCHA, 36  
- Madrid -

### REVALIDAS DE BACHILLERATO

Temas contestados

	Ptas.
LATIN, grado elemental.—Prof. J. Gimeno Moya, del Instituto "Ramiro de Maeztu" ... ..	55,—
COMENTARIO DE TEXTOS, grado elemental.—Profesor E. Navarro Ramos, del Instituto "Ramiro de Maeztu" ... ..	70,—
COMENTARIO DE TEXTOS, grado elemental.—Profesor E. Fernández Villamil, del Instituto "Beatriz Galindo" ... ..	100,—
MATEMATICAS, grado elemental.—Prof. J. M. Galán Gil, del Instituto "Ramiro de Maeztu" ... ..	70,—
MATEMATICAS, grado superior.—Prof. J. M. Galán, del Instituto "Ramiro de Maeztu", y J. Flórez ...	110,—
FISICA Y QUIMICA, grado superior.—D. Iglesias Vacas, catedrático del Instituto "Eusebio da Guarda" ...	175,—
LATIN, grado elemental.—V. E. Hernández Vista, catedrático del Instituto "Cervantes" ... ..	80,—
MATEMATICAS, grado elemental.—M. Sales Boli, catedrático e. n. del Instituto "Ramiro de Maeztu" ...	130,—
MATEMATICAS, grado superior.—M. Sales Boli, catedrático e. n. del Instituto "Ramiro de Maeztu" ...	160,—
COMENTARIO DE TEXTOS, grado superior.—Profesor E. Fernández Villamil, del Instituto "Beatriz Galindo" ... ..	150,—
LA QUIMICA DEL BACHILLERATO SUPERIOR.—C. López Bustos, catedrático del Instituto "Juan de Avila" ... ..	90,—
LA FISICA DEL BACHILLERATO SUPERIOR.—C. López Bustos, catedrático del Instituto "Juan de Avila" ... ..	90,—
EL LATIN DE LA REVALIDA ELEMENTAL.—V. E. Hernández Vista, catedrático del Instituto "Cervantes" ... ..	120,—
EL FRANCÉS DE LA REVALIDA DE GRADO ELEMENTAL.—O. López Fanego, catedrático del Instituto "Cervantes" ... ..	130,—
LAS MATEMATICAS DE LA REVALIDA ELEMENTAL.—M. Sales Boli ... ..	200,—

Pedidos a:  
**Servicio Comercial del Libro**  
HORTALEZA, 81 - APARTADO 4.059  
Teléfonos: 231 42 27 y 221 97 27 - MADRID-4

## RADIO-REVALIDA

PROGRAMA, TEMAS Y CUESTIONES DE LA EMISION  
SEXTA DE RADIO REVALIDA

Día de emisión: 8-6-1963

### 1.º TEMA DE ALEMAN

Vor langer Zeit wollte einmal ein Franzose von Calais nach Dover über den Kanal nach England fahren.

Damals gab es noch keine Dampfschiffe wie heute. Nur zweimal wöchentlich fuhr ein grosses Segelschiff hinüber, welches Passagiere und Fracht nach England beförderte. Der Franzose kam nun an als das Schiff bereits abgefahren war.

"Was soll ich tun?" sprach er zu sich, "morgen muss ich in London sein". Er fand auch bald einen Schiffer, der bereit war, dem grossen Schiff, welches viel langsamer fuhr als sein kleines Segelboot für gutes Trinkgeld nachzusegeln.

Während sie auf hoher See waren, begann es plötzlich fürchterlich zu regnen. In wenigen Minuten war der Franzose bis auf die Haut durchnässt. Als sie das grosse Segelschiff erreicht hatten, stieg der Franzose auf Bord desselben ging die Treppe zu den Kajüten hinab und begrüßte die Passagiere.

"Sie sehen aus, als ob Sie direkt aus dem Wassen kämen", sagte zu ihm ein Lord.

### CUESTIONARIO:

- Consejos preliminares para una buena traducción.
- Miren los verbos del texto y digan su clasificación; señalen además los prefijos separables y los no separables. ¿Qué significa el zu en chachzusegeln?
- Hagan una lista de los sustantivos relacionados con el tema principal de la lectura.
- ¿Cómo interpretaría als y als ob?
- ¿Sabe clasificar "welches" y "desselben"?

### TRADUCCION DEL TEXTO

### 2.º TEMA DE CIENCIAS

#### Física.

- ¿Qué dimensiones tienen las razones trigonométricas? Razónalo.
- Escribe las fórmulas de la velocidad y de la aceleración en el movimiento armónico simple.
- Un patinador en reposo dispara un mosquetón. ¿Qué ocurre?
- ¿Es cierto que un péndulo largo tiene más frecuencia que un péndulo corto? Razónalo.
- Una batería de pilas está formada por 18 elementos iguales asociados en serie. La f. e. m. de la batería es de 27 voltios. Si se ponen en circuito con la batería tres lámparas dispuestas en serie, cada una de las cuales tiene una resistencia de 39 ohmios, un voltímetro puesto en derivación sobre la batería señala 23,4 voltios. Calcula la resistencia interna de cada pila de la batería.
- Calcula la cantidad de calor que desarrolla cada una de las lámparas cuando la corriente pasa durante cinco minutos.
- Un tornillo micrométrico tiene un paso de rosca de 0,5 mm. ¿Cómo hay que dividir la platina para que aprecie milésimas de milímetro?
- Compruebe la homogeneidad de la siguiente fórmula:  $W = f \cdot v$ , en la que W es potencia, f fuerza y v velocidad.
- ¿Qué diferencias fundamentales hay entre rayos catódicos, rayos luminosos y rayos X?
- ¿Qué trabajo se realiza al sostener un cuerpo de 1 Kg. durante un minuto?

#### Química.

- ¿Qué se entiende por numero atómico de un elemento?
- ¿Cuál es el porcentaje de oxígeno en el agua?
- ¿En qué se diferencian los hidrocarburos saturados de los no saturados?
- Por la acción de calor el carbonato cálcico se descompone en dos productos, uno sólido y otro gaseoso. Di cuáles son cada uno de ellos y escribe sus fórmulas.
- Escribe la reacción que con el agua tiene lugar con el cuerpo sólido de la reacción anterior.
- Calcula la cantidad de gas en condiciones normales que se producen en la descomposición de 100 gramos de carbonato cálcico ( $Ca = 4$ ,  $C = 12$ ).
- ¿Cuál es, en condiciones normales, la densidad del gas anterior?
- Formula los siguientes compuestos: sulfato ácido de aluminio, permanganato potásico, hipoclorito sódico, cianamida cálcica, oxalato amónico.
- Se tiene una mezcla de vapor de agua, anhídrido carbónico y oxígeno, de la que se quiere obtener oxígeno puro, librándole de los otros compuestos. ¿Cómo lo lograríamos?
- Siempre un metal con un ácido produce oxígeno?

### 3.º TEMA DE FILOSOFIA

- ¿Qué papel desempeña la cópula en todo juicio?
- Cualidades diferenciales de los fenómenos psíquicos.

### GREEK. 1

ὁ ἄραρος οὐ κατιόν τῆς γῆς ἐν ἰλίῳ οὐκ ἐπὶ τῆς ἑσπέρης, ἀλλ' ἐπὶ τῆς ἡμέρας, καὶ καθελκόμενος τὰς αὐτοῦ ταρταρὰς ἐπέλας, ὅπως ἀναλάβῃ τὰς κερὰς βορέως.

### CUESTIONES:

- Explicación morfológica de κατιόν.
- Diga el caso lo que sepa del dativo τῆς ἡμέρας.
- Dígase porque va en optativo ἀναλάβῃ.
- Principales episodios de la guerra del Peloponneso.

225 92 24  
**Taller Oficial**  
Iberia  
TELEVISION - RADIO  
ELECTRODOMESTICOS

Repuestos de origen  
Personal Especializado  
Precios de Fábrica  
**Stanford s.a.**  
Fernán González, 29

## MUNDO LIGERO

**Debbie Reynolds compra en Roma la canastilla...**



Debbie Reynolds se encuentra en Roma, de vacaciones con su marido, y está realizando un viaje por toda Europa mientras aguarda la llegada de la cigüeña. Sus amigas, las hermanas Pier Angeli y Marisa Pavan la acompañan en sus paseos por la Ciudad Eterna. A las tres les gusta ir de compras y han llevado a Debbie a una de las casas de ropita para bebé más prestigiosas del comercio romano, donde la actriz ha adquirido una canastilla completa.

**Siguiendo una técnica cinematográfica**

**David J. Nieves expone 150 fotografías en Madrid**



David J. Nieves es un fotógrafo que maneja el objetivo de su cámara con seguridad extraordinaria. Y, sobre todo, con un gran sentido artístico. Ayer tuvimos ocasión de comprobar la calidad de sus fotografías. En el Hogar Canario de Madrid se efectuó la apertura de su exposición. Más de un centenar de fotos, de las que destacan diez ampliaciones dedicadas a África y a las Islas Canarias. El arte de David J. Nieves transmite a su cámara una precisión de enfoque que hace que sus obras tengan una gran calidad.

—Los temas que he presentado —nos dice David J. Nieves— son muy variados, pues expongo desde la foto de paisaje hasta los motivos más representativos de nuestro folklore.

—En la colección de tomas —sigue explicando David—, sigo una técnica cinematográfica en la que arranco del primer plano hasta la vista panorámica. Y ciertos temas los trato desde distintos ángulos. Creo que he conseguido un verdadero documental en mi exposición.

**Exposición y cóctel**

**LA MOSCA EN LA OREJA**

Todas las cosas tienen su por qué. Como la pintura abstracta no arrastra a la alta sociedad a las exposiciones, los pintores han decidido inaugurar la exhibición de sus obras con un cóctel con whisky y salmón ahumado. Por este procedimiento algunas salas de arte se convierten ese día en un vagón de Metro. Los camareros pasan con bandejas, incesantemente, se forman grupos de chismorreos y amigos que hace tiempo que no coinciden, se encuentran con estos motivos.

Esta tarde, en una sala de exposición, una señora gorda y rica, que había hecho un gran honor a las gotosinas del cóctel, se despidió del pintor en estos términos:

—Ha estado todo muy bien y le felicito. Otro día vendré a ver sus cuadros.

Martín PESCADOR

Confusión y asombro en Francia

## LOS EXTRANJEROS ENCUENTRAN POCO ATRACTIVA A BRIGITTE BARDOT

☆ Para los italianos tiene cara de vieja

☆ Para los egipcios es demasiado flaca

francia: pilar narvián

PARIS. (De nuestra correspondencia, Pilar Narvián).— Hace un par de años en Francia se aseguraba con toda seriedad que la gran B. B. nacional proporcionaba al país, ella sola, más divisas que su industria del automóvil. Revelada por la película "Dios creó la mujer", de su marido Roger Vadim, con la que ganó la fama mundial y perdió el marido, Brigitte Bardot se elevó a velocidades cosmonáuticas a la altura de la estrella máxima de la constelación cinematográfica francesa. Los críticos aseguraban que era una actriz pésima, pero el público hacia colas inmensas en las cinco partes del mundo por ver sus películas, y las calles de Francia, tanto los parisenses Campos Eliseos como la Grande Rue de cualquier villorrio de provincias, nos presentaban el espectáculo divertido de la mitad de las mujeres de Francia imitando al idolo nacional: su cabellera al viento, sus trajes de percal, sus bailarinas, sus pantalones ajustados, sus pañuelos a la cabeza y su maquillaje de muñeca pepona.

Cuando, hace tres años, B. B. rodó "La verdad", teniendo como compañero de reparto al otro idolo nacional, el gran Jean Gabin, los críticos tuvieron que reconocer que Brigitte no era tan mala actriz como parecía en sus películas anteriores, donde los directores se preocuparon infinitamente más de sus valores estéticos que de sus cualidades de actriz. Desgraciadamente, al público parece que le interesan infinitamente más los primeros que los segundos, porque desde "La verdad", Brigitte viene haciendo una serie de películas en las que se defiende muy bien como actriz; pero algo debe de ocurrir con su famosa belleza de adolescente diabólica, mitad ingenua, llena de picardía, y mitad gatuna tenebrosa, porque ya a nadie en Francia se le ocurre asegurar que B. B. proporciona a la nación más divisas que la industria del automóvil.

El drama se ha agudizado hace unas semanas, cuando B. B. se trasladó a Italia para rodar

"Le Mepris", de Alberto Moravia, y la Prensa italiana comenzó a publicar artículos increíbles —para los franceses— asegurando que B. B. no tenía nada de particular, que era una especie de adolescente marchita con cara de vieja, y que a ellos lo que les gustaba eran las jóvenes en sazón con cara de Claudia Cardinale, o las mujeres que saben ganar con los años, como Sofía Loren, que hace ya mucho tiempo que no juega a las muchachas en flor.

Calcúlese la reacción de la Prensa francesa ante este pecado de lesa belleza nacional: ellos que consideran, con las distancias debidas, a su B. B. algo así como una Santa Juana de Arco ganando la batalla de las divisas por sus bellos ojos y el inimitable quiebro de su cintura. Los periódicos franceses aseguraron muy serios que se trataba únicamente de una maniobra del cine italiano, dispuesto a desacreditar a B. B. a toda costa, para minarle al cine francés esta posición incomparable que es B. B. a la hora de los mercados mundiales. Los italianos, imperturbables, continuaron encontrando a B. B. vieja para seguir representando papeles de adolescente torturante, flaca para el gusto de hombres hechos y derechos, mal peinada, poquita cosa y vulgar cuando está sin maquillaje.

Los franceses han contestado que vulgares, lo que se dice vulgares, son las bellezas populares de Sofía, de Claudia y de Gina, y que la pobre B. B. sufre en Italia los ataques a fondo de todo el aparato cinematográfico trasalpino, dispuesto a barrer del mercado mundial al cine francés.

Desgraciadamente, cuando todavía la batalla franco-italiana en torno a B. B. sigue refrigada tras refrigada, las tropas italianas acaban de recibir unos refuerzos que alarman seriamente a los productores franceses y que llegan de El Cairo, donde las películas de Brigitte comienzan a venderse después de la reanudación de relaciones normales franco-egipcias. Los egipcios son unos grandes devoradores de cine y los productores franceses se las hacían muy felices con todas las películas "retrasadas" de B. B., pero las noticias son alarmantes; los árabes encuentran a Brigitte demasiado flaca, y este juicio de El Cairo es catastrófico para el cine francés, pues si B. B. está flaca para los árabes de El Cairo, lo estará para los de Alejandria, los de Damasco, los de Bagdad, los de Amman y los de La Meca, y la sanota de Claudia Cardinale tiene todas las probabilidades de ganarle a B. B. los mercados celolúidicos de la Media Luna si B. B. no se pone inmediatamente a régimen de vitaminas y queso francés.



**Cinco espeleólogos franceses levan cuatro días encerrados en una cueva anegada por un torrente**

VALLON PONT D'ARC (Francia).—Un cambio en las condiciones meteorológicas constituye la única esperanza de salvar a cinco jóvenes espeleólogos que se encuentran incomunicados en una cueva desde el pasado domingo, debido a un corrimiento de tierra provocado por las lluvias.

La lluvia seguía ayer cayendo en esta zona por cuarto día consecutivo. Los cinco muchachos exploraban la cueva de Fonsolpie cuando se produjo el corrimiento y un torrente se precipitó en el interior de la misma. Los equipos de salvamento no saben la suerte que hayan podido correr los espeleólogos, pero suponen que han montado un campamento a nivel superior del de las aguas.

Estos equipos enviaron mensajes, dentro de cañas, a los jóvenes, aconsejándoles que no intenten volver al exterior, sino que esperen.

Un equipo de bomberos ha luchado durante cuatro horas contra las aguas desbordadas, con objeto de montar dos bombas extintoras para salvarlos.

Posteriormente, el servicio de salvamento intentó colocar otra bomba extintora mayor, pero sólo se pudo dar comienzo a los trabajos de rescate al cesar las lluvias torrenciales, que habían motivado la desesperada situación de los espeleólogos. Los bomberos confían en que los deportistas franceses hayan podido alcanzar un borde de la cueva que se halle sobre el nivel de las aguas.

Los padres de uno de los espeleólogos —cuyas edades oscilan entre los dieciocho y los veintisiete años— han declarado que confiaban en que tanto su hijo como los compañeros de él, todos los cuales poseen gran experiencia, hayan podido sa-

lir arosos de la difícil prueba. Los espeleólogos disponen de una tienda de campaña, una lancha de goma y alimentos que durarán hasta esta noche. (Efe.)

**EL TIFON «POLLY»**

**JAPON: 18 MUERTOS Y 21 CASAS DESTRUIDAS**

TOKIO, 6.—El tifón "Polly" se dirigió hacia mar abierto, habiendo dejado un rastro de muertes y destrucción a su paso por la región oriental del país.

Hay que lamentar 18 muertos y 17 heridos, 21 casas destruidas, dañadas otras 69 e inundadas 36.650.

Unos 720 puentes han sido arrastrados y las carreteras se hallan interrumpidas en 648 puntos. El servicio ferroviario ha sido también suspendido.

En Tokio se registran inundaciones en las calles, motivo por el cual ha sido suspendido el servicio de tranvías y autobuses. Son muchos los colegios y escuelas que han cerrado sus puertas. (Efe.)

## HELGA LINE, RECUPERADA

Helga Line, la guapa que hace unos días se operó en una clínica madrileña de reducción de cartilagos alares, se quitó anoche todos los esparadrapos que tras la intervención hubo de llevar durante unos días. La nariz de la guapa ha quedado perfecta.



PROVEEDOR DE LA REAL CASA INGLESA

**MAS SABOR A SUS COMIDAS con las auténticas salsas de mesa inglesas**

**LEA & PERRINS y HP.**

Distribuidor exclusivo: **C. I. L. E., Lda.** Herosilla, 100. T. 2556808 MADRID - 9